工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份式毫

（外埠版精編一大張）新聞紙第一六四五六號

日相田中角榮接受訪問稱

美軍是亞洲[illegible]

中共不希望美軍[illegible]

【華盛頓十八日路透社電】日本首相田中角榮今天說：美國駐在亞洲的軍隊，是亞洲地區安全的基礎。他同時表示，日本相信美國在亞洲地區，仍會繼續擔當一個重要的角色。

田中首相在接受「美國新聞與世界報導」週刊的一次訪問時說：「我們相信美軍必須留在這個地區——必須要在該區繼續擔當一個重要的角色」。

他表示：美日安全條約是穩定全亞洲的基本結構，而美國第七艦隊是亞洲安全的基礎。

田中首相又說：美日安全條約和第七艦隊，都是促進中共與美國關係的媒介。他指出：目前中共因爲與蘇俄發生邊界衝突，同時，繼續改進人民的生活，因此不會希望亞洲任何地區發生騷動事件。

田中首相表示：現在中國人民已經明白，美國沒有侵略亞洲地區領土的野心。同時他們也了解到美國駐在亞洲地區的軍隊，對維持亞洲和平很有貢獻。

田中又指出：美國應該增加在亞洲地區的投資，現時亞洲獲得美國對全世界私人投資的百分之五點五。

他強調說：美國與日本密切的合作，是解決貨幣、貿易、經濟援助和貧富國家間的衝突等問題上，是不可缺少的。

田中首相最後說：「我認爲日本與美國和加拿大聯合，組成一個三國聯盟之類的組織。這樣，我們才可以對相互有關的問題，找出共同的應付辦法，並且確定雙邊我們的共同利益何在。」

阿國石油部長開會 檢討石油禁運政策

對歐禁運將輕微放寬

【維也納十八日美聯社電】十個阿剌伯石油生產國家，於星期日決定對歐洲的石油產品禁運行動，作輕微程度的放寬，但荷蘭則除外。

這十個石油生產國家宣佈說：原定於十二月減少百分之五的石油減產行動，對於售予歐洲國家的石油，將不適用。

【維也納十八日路透社電】阿剌伯各國石油部長今天舉行會議，檢討他們的石油禁運政策，這個政策已導致整個西方世界發生嚴重的石油短缺。

阿剌伯官員說：屬於阿剌伯石油輸出國組織的全部十個國家，都派出代表，參加在維也納一間酒店舉行的秘密會議。

這些阿剌伯國家於十月間實施一項每月減產百分之五的行動，又於兩星期前宣佈：它們將於十一月繼續把產量減少百分之二十五。

上述禁運是用以對付那些被阿剌伯視爲親以色列的國家，而阿剌伯領袖曾經說：在以色列交出被佔領的阿剌伯領土之前，上述的減產，將仍然有效。

阿剌伯官員形容這次會議爲「十分不尋常的」，並說：這些部長正檢討自從上月的中東戰爭之後，由阿剌伯國家採取的一切行動。

這次會議在維也納舉行，是由於這些部長們之中，有七個國家（阿布達比、阿爾及利亞、伊拉克、科威特、利比亞、科托和沙特阿剌伯）的部長正在此間，出席明天舉行的阿剌伯石油輸出國組織的一項部長會議。

這些阿剌伯官員說：與這七位部長一同舉行這次會議的，還有巴林、埃及和敘利亞的代表。

【康乃狄格州新倫敦十八日美聯社電】美參議員史蒂爾於星期六日說，尼克遜總統認爲如果阿剌伯石油國家解除對美國的石油禁運行動，亦至少需時兩月石油方可運抵美國。

【維也納十八日路透社電】阿剌伯國家今天決定：定於本年十二月實施的百分之五的石油禁運，將不適用於歐洲共同市場的會員國。

來自十個阿剌伯國家的石油部長說：由於阿剌伯國家「感激歐洲共同市場對有關中東問題所採取的政治立場」，因此，共同市場將被免除遭受十二月的石油供應削減。

這些部長說：於十一月實施全面性的百分之二十五石油減產仍將有效。

上述決定是在這些石油部長在維也納一間酒店內，經過一項歷時三小時半的會議後宣佈。

尼克遜强調靠自己 盡力開發國內能源

保證八零年前達到自給自足

【佛羅里達州・奧蘭杜十七日法新社電】尼克遜今晚在此間再次強調，美國不應倚賴任何人，但要靠自己」。

他說：美國應嘗試在最少的石油輸入的情況下生活。並建議說：沒有國家能成爲可靠的絕對石油來源，甚至加拿大和委內瑞拉亦是。

尼克遜當時正在爲四百名美聯社報紙編輯舉行的晚餐席上，回答問題。

當提及美國的石油供應可能被削減或切斷時，他說：「委內瑞拉可能有一個過激派政府。我不認爲這樣，但那可能發生。」他指加拿大政府，特別是其能源部長，是「頑强的漢子」，可能不准美國由其邊界北部購入石油。

加拿大和委內瑞拉是美國兩個主要的原油和石油產品的供應者。加拿大每日輸美的石油爲一百四十萬桶，委內瑞拉則爲一百萬桶。

尼克遜說：他會盡力保証在一九八零年前，美國能在能源方面達到自給自足。他會發展國內煤礦、天然氣、石油和原子能電力的生產。

他說：美國祇有在極惡劣的情況下，才會施行汽油配給，例如「另一次的中東戰爭」。

他指出：在和平時期，施行配給是很難使美國人接受的。而施行配給將需要僱用數千名的公務員，來建立一個機構。

【布魯塞爾十八日路透社電】當政府實施禁止星期日使用汽車作消遣用途的措施，企圖節省燃料後，比利時全國家庭車輛今天都停放在車房內。

這項爲時廿四小時的禁令，乃比間當局最近爲應付中東石油削減供應而展開的對策。

比利時汽車司機被限制使用較低車速行走。已有一星期，石油和家庭生熱燃料的價格，普遍升高。

政府報導說：目前全國的汽油存量，可供應三個月，生熱燃料則可供應兩個月。

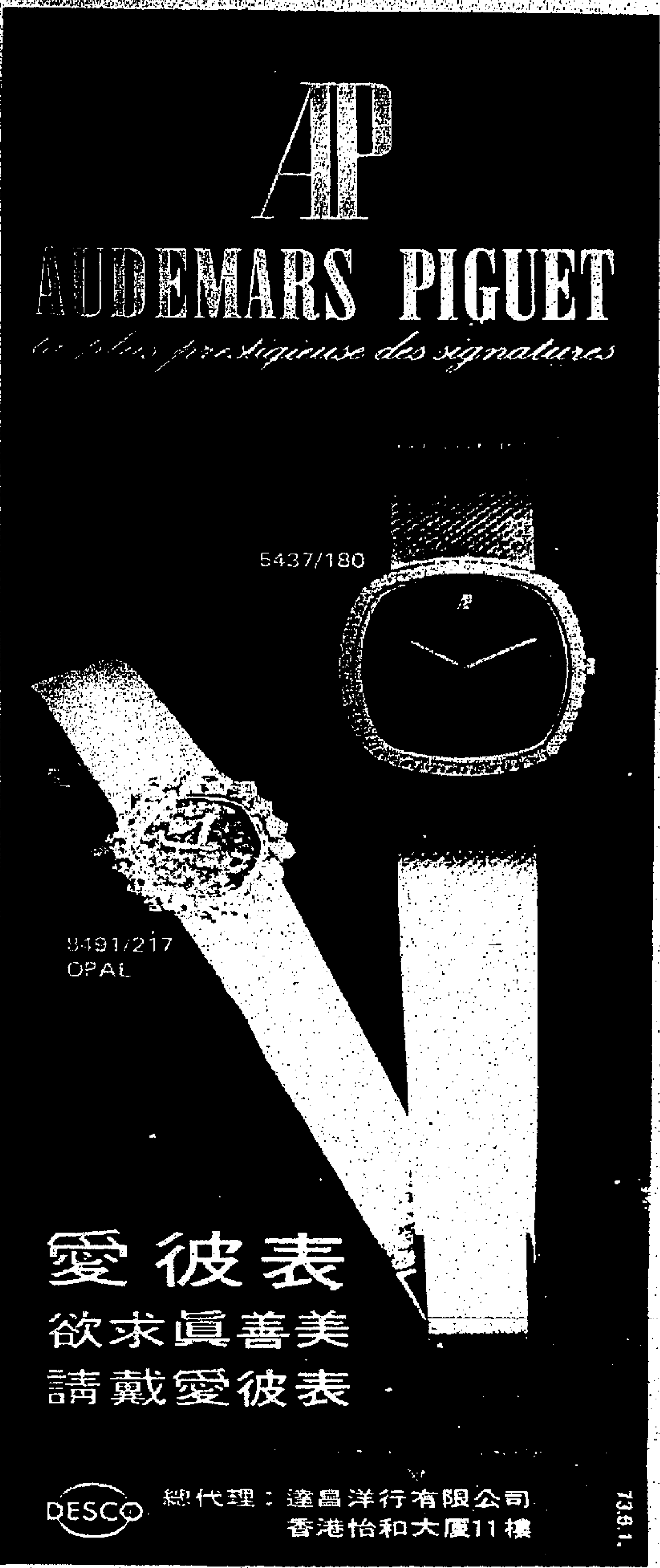
以總理借花敬佛 鹵來俄坦克贈美

【特拉維夫十八日路透社電】此間消息靈通人士今天說：總理梅爾夫人曾致送尼克遜總統一份特別禮物，這就是以色列所鹵獲的兩架全新蘇製T六二型坦克。

這些人士未說出它們是在敘利亞，抑或蘇彝士前綫鹵獲的。不過，它們剛好於十月廿二日停火之前送出，雖然新聞檢查一直把關於這項禮物的報導，延至現在方發表。

這輛最新式的蘇製坦克，迄出現時中東戰爭爲止，西方軍事專家們，是所知不多的。以色列宣稱在戰事中曾鹵獲若干輛這種坦克。

同時據報導說：以色列曾鹵獲首批在西方看見的「森姆六型」地對空飛彈。



刊登廣告請撥電話二八零七零八洽

西環厚和街39—45號

厚和大樓 一梯兩伙 管理最平

交通方便 洋裝唐樓

舖位最旺 西環街市

十一月完成 十二月入伙

特價優待 住宅 304 呎起 舖位 485 呎起

洽購處：順達置業有限公司

中環域多利皇后街四號利隆大廈十二樓

電話：H253962

第二十屆澳門大賽車消息

本田145

車號：130號駕駛員岑榕根

榮獲葡國杯賽全場冠軍

繼榮獲"全日本最佳汽車獎"又獲贈

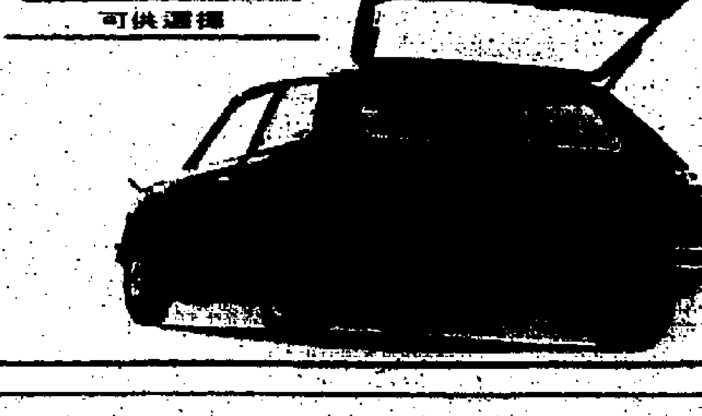
"全美國最實用汽車"榮銜

本田 HONDA CIVIC 思域

本田思域跑車型房車，繼榮獲"全日本最佳汽車獎"後，又再獲得"全美國最實用汽車"榮譽：一項由美國最權威之汽車聯會及美國國家環境保護協會聯合舉行之龐大汽車試驗，先後將三百七十六部不同牌子的汽車，分析比較，結果本田思域以每加侖行車35哩，及其結構堅固耐用，完全符合經濟實用原則而榮獲該項榮譽

事實上，本田思域外型雄渾，設計精密，車廂寬敞豪華舒適，原廠冷氣，收音機，發熱綫玻璃等應有盡有，跑車化强力引擎，勁力十足，四輪獨立懸掛及碟型掣動系統，跑車輪胎等設備，十全十美，駕駛靈活，安全，泊位容易，最適合本港道路環境。

自動波及原廠冷氣 HONDAMATIC 可供選擇



總代理：大昌貿易行有限公司 屬下機構

合衆汽車有限公司

香港英皇道57號 電話：5-712257（四線）

九龍太子道152號A-D 電話：3-802231（十線）

萬寶路煙及浪琴表

聯合舉辦

150,000元鉅獎問答遊戲

獎額共110名、各得價值千餘元之

浪琴18K黃金男或女庄手表一個

參加辦法簡單—一盒包萬寶路煙就有機會得獎：

世界銷量第一的美國萬寶路煙及領導電子計時的瑞士浪琴表現在聯合舉辦十五萬元鉅獎問答遊戲，祇須將右列表格填妥後剪下連同萬寶路香煙吉包乙個，寄香港新寧道四號十二樓，答對者即有機會獲得價值千餘元的浪琴18K黃金表乙個（男女庄共五款，得獎者屆時先到先選）。

食世界名煙萬寶路，有機會獲得名貴浪琴表，確係一舉兩得！

規則：

（一）請於信封面註明「萬寶路煙及浪琴表一舉兩得鉅獎問答」。

（二）參加次數不限，但每次必須附有萬寶路煙吉包乙個。

（三）參加表格亦可向港九各煙檔索取。

（四）答案及姓名地址等亦可自行寫於萬寶路煙吉包內寄回。

（五）若有重覆抽中者，祇能獲獎一次，參加者毋得異議。

截止日期：

1974年1月5日以郵戳爲憑

抽獎日期：

全部答中的參加表格將於1974年1月10日晚上在香港無綫電視翡翠台歡樂今宵節目中公開抽出得獎者以示公允。

公佈日期：

得獎者名單將於1974年1月15日刊登於星島晚報，天天日報，南華早報及虎報。

領獎：

各得獎者將獲得專函通知領獎日期及地點。

萬寶路香煙及浪琴表總代理及其廣告代理商之職員及家屬均已獲通知一概不得參加，以示公允。

得獎者若於公佈後一個月內不領取獎品，則將其應得獎品捐予公益金。

萬寶路煙及浪琴表

一舉兩得

鉅獎問答遊戲參加表格

姓名 ________ 電話 ________

地址 ________

身份証號碼 ________

（廿一歲以上始可參加）

請將認爲正確的答案用☑符號註於方格內

1. 何種表被選爲上屆德國慕尼黑世運會計時

浪琴表 □ 栢力表 □

2. 萬寶路世界銷量是

第一 □ 第十 □

Marlboro 美國萬寶路 世界銷量第一

瑞士浪琴表 領導電子計時

反政府行動正加强 希臘宣佈軍事戒備
軍隊開入雅典市中心加以控制

【雅典十八日美聯社電】一位希臘陸軍方面人士說：由於據報反政府示威在加强中，希臘於星期日宣佈一項全面性軍事警戒，海軍陸戰隊開赴雅典的中心地區。

軍警向天空開槍，以驅散正在嘲罵坐在裝甲運兵車內的軍警的許多四處游蕩的青年，這裏距離理工學院祗有一個街口之遙。

自從學生在理工學院進行的為期四天靜坐示威，於星期六日在陸軍協助下以血戰而告終止之後，理工學院附近地區已成為示威者新的集會地點。各大街小巷已被坦克封鎖。裝甲車衝入日中無人的青年羣中，把他們驅散。

這位陸軍人士說：海軍陸戰隊已開到首都，使局勢不致失去控制。

【雅典十八日法新社電】今日中午前，警察在奧蒙尼亞廣場附近與學生示威者衝突時，發生開槍事件。

通往奧蒙尼亞廣場的塞尼斯洛斯大道，已不准普通車輛行駛，軍方裝甲車正向廣場推進中。

尼克遜堅稱並非騙子 水門眞相已完全表白
否認與水門案或任何賄賂有關

【佛羅里達州奧蘭杜十八日路透社電】尼克遜總統於昨晚在此間激憤的聲明，謂他並非騙子，並堅持他已把眞相透露。他否認與「水門事件」或任何秘密金錢交易有關。

在四百名編輯之前和有數百萬電視觀衆注視之下，尼克遜為自己個人和政治上的名譽而辯護，他說：「我從來沒有阻碍公理……我歡迎被調查，因為人民有權利知道他們的總統是不是一個騙子。我不是騙子，我所有的一切都是工作得來的。」

這是他對腐敗和失責的指控的首次全面性公開辯護。他與來自美國和加拿大的美聯社各會員報紙的編輯，破例舉行這次長達一小時的「問答」會議。

【佛羅里達州奧蘭杜十八日美聯社電】迥異於前此的一批證人所作有關白宮錄音性能系統的口供，尼克遜總統在星期六晚上說：這係是一副價值二千五百美元錄音機，附有放在他的辦公桌上的小型麥克風而已。

尼氏向美聯社總編輯協會解釋他兩次有關水門事件的會談為何未被錄音時說：「這並不是一個太陽神太空船上所用的系統。」

他說在詹森總統當政期間的某一時期所用的錄音設備，是較好的，「但我這樣說並不是有意批評」。

當前白宮助手畢達斐在參議院水門事件調查委員會於六月舉行聆訊的期間內，首先透露這副錄音系統時，形容這個設備能夠錄得在尼氏橢圓形的辦公室、行政辦公大樓的辦事處和尼氏數具電話所進行的會話，即使這些會話聲音是極為輕微的。

在最近的數星期內，尼氏的私人秘書瑪麗伍德斯告訴聯邦法官說：這些錄音帶由於音量不規則和背景的雜聲太多，故甚為困難或甚至不可能將錄音帶的會話內容紀錄下來。

而尼氏所言與她的叙述是相同的。

尼氏亦同時有解釋這兩卷失踪的錄音帶是沒有把會話錄上的，這與他的律師於較早時在法院中所解釋的理由，完全一樣。

尼氏說：在一九七二年六月二十日他打給前檢察長米謝爾的電話，因為是在家中的房間打出，故此並未為錄音系統所錄音。

「沒有錄音的理由，是在那個週末的錄音卡式帶僅能容納六小時的會談，如果是平日，這是已經够用的了……」

他繼續說：但他那日在行政辦公大樓曾與檢察總長克萊德斯特舉行幾個小時的會談，在會談經到中段時，錄音帶便已經用完了。

尼氏說：他是在九月二十九日或三十日初次獲悉，這些錄音帶可能並不存在，但他說：他的助手由於專注於處理參議院水門事件特別檢察官和負會同時提出傳票，要求白宮交出其他七卷會話錄音帶而未有立即找尋這兩卷失踪的錄音帶。

因為這兩卷錄音帶僅有特別檢察官辦事處要求白宮交出。

尼氏說：最後作出決定宣佈兩卷錄音帶並不存在的日期，是十月三十一日。

這項在聯邦法院透露錄音帶並不存在的消息，立即引起一些抨擊尼氏的言論，即懷疑這些錄音帶可能被改頭換面或是被毀滅。而白宮發言人則堅持這些會話根本未被錄過音，而尼氏亦在星期六晚上作同樣的表示。

尼氏說：他對探索錄音帶一事的反應是極大的失望，「我是希望這些錄音帶能找出來的。但如果特別檢察官和水門事件調查委員會要求白宮交出的錄音帶失踪的話，他則會更為失望」。

尼氏說：他「希望白宮擁有一個性能優良的錄音系統，求者是完全沒有這個系統的存在則是更好，因為若果這樣我就無須答覆這樣的問題了。」

世界性白報紙荒 至少再延續一年
加一紙業高級人士預測

【吉隆坡十八日路透社電】一位加拿大白報紙製造商預測：世界性的白報紙短缺情況將至少會再延續十二個月。

這位加拿大最大的綜合林業公司——麥美倫布洛杜有限公司主席邦納說：新聞紙的需求量，比較目前的供應量最少超出百分之二十。

他估計在需求量達到穩定，或生產追上需求之前，尚需至少十二個月的時間。

但這位加拿大紙業高級人員强調說：此等估計並未考慮到現時的石油危機，如果這危機一旦惡化，則可能對白報紙的短缺產生不利影響。

邦納現時正在此間與星地加森林產品公司的高級職員們進行磋商。該公司為麥美倫．布魯杜有限公司享有部分股權的當地木材和造林公司。

埃及可能延緩換俘
圖迫以國談判撤軍

【特拉維十八日法新社電】共有一千五百零六名埃及戰俘，應於今日離開此間的諾特機場，遣送回國。

今日計劃有九次由特拉維至開羅的飛行。兩批以色列戰俘（共八十四人），預料於今日當地時間中午十二時由開羅飛到。

自星期四日交換戰俘開始以來，倘若今日的交換照原定計劃進行，則將有一百五十八名以色列戰俘和四千五百名埃及戰俘被釋放。

「新訊報」今日說：它恐怕埃及正緩慢交換戰俘的行動，以迫使以色列進行談判，把軍隊撤出蘇彝士區。

軍方記者在今日的報紙上報導：「失踪，假定已死亡」的以色列軍人數目，已增至一百名，因為在埃及的以色列戰俘比預料中為少。

他們又說：數天內，醫療部隊和隨軍牧師，將在戰場上，收殮未經統計的以色列軍人屍骸。

【特拉維十七日路透社電】今天是國際紅十字會大舉空運戰俘之第三天，已有更多埃及戰俘和以色列戰俘，分別獲遣送回國，至本晚為止，已有三千名多埃及戰俘（在以色列手中八千名埃及戰俘之一部）被遣返開羅。

同時，紅十字會之運輸機今午又從開羅空運二十名以色列戰俘回以國，今天下午將再有廿七人被遣送回國。

以色列之首席軍事評論家赫爾索將軍今天在無綫電台發表談話稱：埃及在其與以色列之停火協約中，收益至大。埃及已獲援回幾乎整整一個師的軍人，其中有軍官數百名及空軍人員。

[illegible]逾百人，用以交換二百四十名以色列戰俘之遺骸。

他補充謂從實施協約之情形看來：「趨向和平之進展，現時似乎更有可能。」

今天回國之以色列戰俘，受到國防部長達揚及帶着鮮花的以色列女兵們歡迎。他們隨即登上汽車離開機場，到附近的一個軍營，來一個熱水浴，脫下他們所穿着的埃及製服和草鞋，改穿新鮮的以色列軍服，然後回家與家人團叙。

太空人無意中洩漏
同伴卜古患病眞相

【休斯頓太空總署十八日美聯社電】太空總署官員於星期六日說：太空實驗室的第三批太空人，不經意的使他們在太空船上的談話被人偷聽，並洩漏了有關他們企圖掩飾一名太空人病狀的談話。

在太空飛行任務展開後的數小時，太空人卜古在星期五晚上突感不適，發生嘔吐，但太空飛行指揮官卡爾却企圖遮掩有關卜古的病狀。

卡爾和他的同伴於星期六日在其中一名太空人不慎讓錄音機繼續行轉時，正在討論有關卜古患病這項問題，而這卷錄音帶的會談其後仍自動轉送到地面，而地面的太空總署人員才因而得知卜古有病。

【佛羅里達州卡拉華拉爾角十七日路透社電】美國太空人經過進入第三批太空人實驗室的太空的艱困長途旅程後。今晚正興高采烈的整理他們數千萬美元的地球軌道實驗室，準備觀察彗星「古河德」的出現和從事一連串地球及太空的新研究。

中校卡爾，齊伯生博士，和中校卜古是在今晨由他們的太陽神太空船進入太空實驗站，開始他們八十四天的太空飛行任務。

三名太空人均報告謂，他們的精神很好，卜古中校昨晚在太空船泊港時有輕微的暈眩，但他顯然已經痊癒過來。

醫生對太空船指揮官卡爾謂：「我們的精神很好」的報告十分感滿意，因為暈浪症在太空實驗室第二批太空人進行他們五十九天太空飛行任務的起初五天中，曾使到太空人的活動受到阻滯。

哥蘭高地前綫
以叙又再槍戰

【特拉維十八日合衆國際社電】以色列國家電台透露：以色列和叙利亞軍隊，今日在哥蘭高地前綫，發生槍戰和迫擊砲射擊。

該電台說：在以色列北部突入叙利亞的邊界地區所發生的衝突，仍在繼續進行中。

至於傷亡情況，尚無報導。

據說：該區在上週曾不時發生槍戰。

約但國王 突訪伊朗

【德黑蘭十八日美聯社電】約但國王哈辛於星期日下午抵達德黑蘭，在麥哈巴特機場受到伊朗國王的歡迎。

官方人員拒絕透露哈辛這次突然訪問將逗留多久。

伊朗宮廷當局祇說：「哈辛國王是在此間從事商討。」

官方人士說：他們不能證實或否認星期六日的貝魯特報導，謂伊朗與巴勒斯坦解放組織和解，來在日內瓦的和平會議中，調協對巴勒斯坦問題的立場。

越共代表團 抵北平訪問

【東京十八日美聯社電】「新華社」報導：由阮友壽總統率領的越共代表團，於星期日抵達北平，受到中共「總理」周恩來和其他領袖的歡迎。

「新華社」在東京收聽到的一次廣播中說：該代表團應中共邀請，前往中國大陸作官式的友好訪問。

社論

亞協排除我國的嚴重惡果

亞洲運動協會在德黑蘭舉行的特別大會，於召集人的詭謀安排操縱下，妄自作無理的決定，竟然反對中華民國和中共共同參加的政策，而通過伊朗所提接納中共入會同時排除中華民國的荒謬建議。在國際間姑息的逆流澎湃，正義的呼聲低沉，政治舞台上的卑鄙勾結，趨炎附勢，狼狽為奸，雖然所在時有發生，却料不到在立場超然的體育圈中，亦同樣沾染這種污濁的空氣。部份體育界的代表，認識不清，是非不明，思想愚昧幼稚，向政治壓力低頭，毫無獨立的人格，翻手為雲，覆手為雨，其怯懦盲目乃至於此極！中華民國對於亞協會籍的得失將無重大的損益，它決定繼續參加國際比賽，且必更發奮努力，毋須為之憂心。惟各地區的體育圈中，若領導者對體育的眞正意義，對競技的純潔精神，或了無所知，或蕩然無存，甚或有私心利用，那是體育運動的無形災禍，也是對體育健兒的重大侮辱，故此不能不加以討論。

據「法新社」的報導，在亞協特別大會的第一天，香港首席代表沙利士建議修改亞協會的會章，以排除中華民國出會。但沙利士的意見立刻受到菲律賓執委柏迪拉議員的反對，他提出警告：不可透過一項動議來排除中華民國，為容納中共入會而製造途徑。中華民國是一個創立亞協的成員，把中華民國排除出亞協，將會引致亞洲運動協會的滅亡和分崩瓦解。柏迪拉議員的義正辭嚴，使座上聽者為之動容，也使陰謀計劃者為之失措不安，主持的伊朗代表乃强制其繼續發言，令其憤激離座，次日即閉門草草通過此案，可見這是一個做定的圈套。事後沙利士並向代表們辯稱，他曾與中共方面接觸過，中華民國的運動員可以參加到中共的代表團中去。這完全是替中共統戰的口吻，他以為如此可以解嘲，可以洗脫其建議排除中華民國之罪。其實，這更增其愚昧、幼稚的醜態，更清楚反映出其建議的眞正動機。

中華民國的體育協會和中共的體育組織，由於維護體育自由精神立場的不同，截然是兩個團體。自由中國的體育隊伍在華僑聚居佔人口百分之九十七以上的香港，不僅是無人不知，而且亦為香港體育界所公認和携手的。遠的國家的代表不明底蘊，容或可作遁詞，香港的代表知之稔熟已極，而竟提出此違心之議，正如柏迪拉議員一針見血的斷語：「他們是受壓力參加開會的！」原來不是體育界的鐵漢，却是軟骨頭。這些壓力是政治的？經濟的？自然要追查以明眞相。同時更要指出的一點，香港雖然是英國的殖民地，但香港的奧運分會是民間的體育團體，與英國的外交傾向無關，會中有無數崇尚自由體育精神的體育健兒和體育隊伍參加，必須尊重他們的心志，尊重他們的精神，不能未經取得他們一致的意見，而剛愎自用，獨斷獨行，形同出賣。如果以後不深自反省，力求團結，而仍一意孤行，固為大衆所共棄，且亦為破壞香港體育運動的罪人，陷香港體育隊伍於喪失權利、進退兩難、和分崩離析的可悲境地！我們旁觀者清，心所謂危，不能已於最後的一言。

試看亞協通過排除中華民國而接納中共為會員以後，國際足球協會會長羅斯爵士對記者表示：「他們（指亞協攪這陰謀的會員）當知道這項行動的後果如何。我們曾在保加利亞與馬術、運動、游泳各協會討論這項問題，我們指出：中共不可能參加亞洲運動比賽項目，除非中共為該等協會會員，而中華民國則不能被排除由中共代替，這是非常明確的。」國際業餘體育協會會長艾斯特侯爵亦認為：「這是政治上的歧視。」據云當在保加利亞召開的會議結束後，有關方面已致函通知各協會，該函清楚表示一個良好的會員，是不能被排除出該協會外的。國際業餘田徑協會秘書長魏司庫在馬尼剌告記者稱：「亞協今日的決定，已把體育淪入政治的立場，產生不公平的待遇，大多數的國際祇會導致不幸的後果，國際業餘田徑協會將制止明年在德黑蘭的亞運田徑比賽。」又國際舉重協會秘書長奧斯卡同時宣稱：「由於亞協排除中華民國所作不公平的待遇，大多數的國際體育協會將退出明年在德黑蘭舉行的亞洲運動會，相信我們亦採同樣的態度。」

上面一連串的引述，都是國際各個體育協會最高負責人所表現的一致立場，是世界性體育權威最公正的見解，也即是國際運動莊嚴的憲章。除非改頭換面，拆下亞運的招牌，還有甚麼話說？甚麼方法挽救？那一小撮藐視致辭的代表聽了應如當天棒喝，想當愧死！而且又牽累該代表的地區如香港等上列各類體育的隊伍，亦將喪失許多參加國際活動的機緣，彙上投機逐臭等不光榮的惡名。不顧少數人的別具用心，致恥辱損失波及大衆，眞太令人扼腕痛惜了。

中國第一補酒

總代理

電話：K 823993 825087

各大酒行辦館均有售

今天場映 七彩恐怖奇情 人蛇戀

後明天 七彩奇情文藝 心有千千結

後天場 蘇小小

今天兩院獻映 華納兄弟公司五十週年紀念巨獻！ 妙賊 畢旭京導演 妙賊偷珠寶 妙賊偷愛情

今天聯映 天下第一奇片 人蛇戀 李莎月

今天五場 人蛇戀

春色無邊眼福不淺 今天五場獻映 許冠文 李翰祥導演 胡錦 恬妮主演 笑聲不絕！高潮不斷！

絕早滿狂！今五場請早 歐洲公司香艷肉感緊張奇情巨片！ 阿倫狄龍 SHOCK TREATMENT 血豹 張清 江彬主演

K816656 H724907

映期多多精彩 今天五場 大衆公司繼「秋決」後又一文藝巨構！ 太安正場：未卜先知

最後五場 橫衛直撞奪錦標 明天五場盛大獻映 貓王巡迴演唱 請早定座

今天第四十天

今天五場

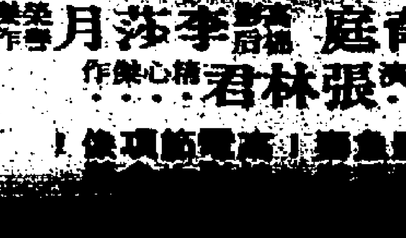
YOUR POCKET

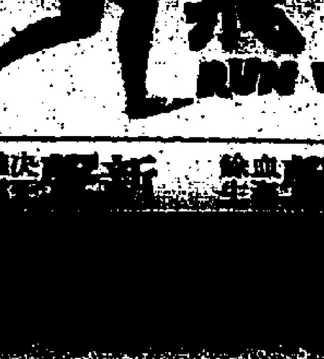
今天五場 請早

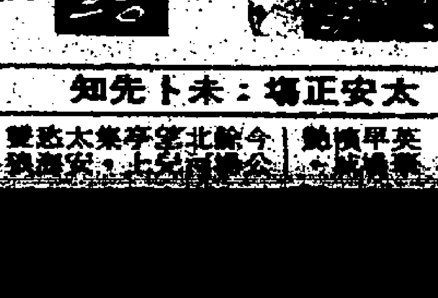
越映越旺·今天五場請早 派拉蒙公司出品新片

狂滿第二週 RUN VIRGIN RUN

世界影壇第一奇片 The Snake Man 謝賢 李莎月







美國會研究報告預測
今冬燃料供應短缺
將高達百分之卅五
能源緊急法案今呈交參院

【華盛頓十八日美聯社電】美國國會對本年冬季的嚴重燃料供應情況的一項研究報告預言：石油短缺情形可能高達百分之三十五。

上述百分之三十五的石油短缺，將表示每天短少六百一十萬桶的石油產品，美國每天的石油總消耗量約為一千七百萬桶。

由國會圖書館發表的估計數字，遠超過由華盛頓州民主黨參議員傑克遜以前所引用的數字。傑克遜曾預言，全國性的石油短缺將介於百分之十三和百分之二十四之間。傑克遜是緊急能源法案的起草人，這個法案預定於星期一日由參議院通過，授權採取步驟，削減全國能源消耗量百分之二十五。

國會圖書館的該項研究說：上述百分之三十五的數字，是基於「一個格外嚴寒的多季」和阿剌伯石油減產的繼續執行而計算出來的。

這項研究說：「即使阿剌伯國家終止石油禁運和有一個相對溫和的多天，石油短缺也不可能減少至百分之二十或更低。」

星期六日的其他能源發展情況如下：

一份黎巴嫩報紙引述沙特阿剌伯國王費沙爾的話說：沙特阿剌伯對美國繼續石油禁運的決定，是「不可改變的」，除非以色列「完全撤出它於一九六七年將征服的一切阿剌伯地區。」

——美國消費品安全委員會提醒用戶說：囤積燃料的任何企圖可能產生嚴重的家庭危險。該委員會說：約有二萬五千人於去年被液體燃料所傷，主要的是由於引起火災的緣故。

由傑克遜建議的上述能量法案將給與尼克遜總統大部分他認為需要的權力，以便應付這個危機。

據傑克遜說：上述預期石油短缺的經濟反應，將會比由於保存能源措施所導致的任何不便，更具影響。

這位參議員於星期五日接納對上述法案的一項修改，這項修改將向由於燃料短缺導致失業的工人，擴大失業津貼。

對該法案提出的評語聲稱：該法案祇尋求減少需求，而對如何增加石油供應的問題較少注意。

由傑克遜的法案所授權採取的一部分節省能源步驟，包括汽油配給，減低車速限制，降低恒溫器和縮短學校授課日。

民主黨提出一項迫使尼克遜總統須於明年一月十五日前下令實施配給的企圖，以十二票之差挫敗。

由於有一連串冗長的修改，將使該法案無限期拖延通過的展望，參議院同意於星期一日下午五時停止辯論。作為上述協議的一部分，任何關於取消管制天然氣在產地價格的爭論性問題目的修正案，都禁止提出。

預料參議院將通過上述法案，但法案在可以提交尼克遜簽署之前，必須首先由眾議院批准，眾議院由於慶祝感恩節已告休會，直至十一月二十六日之後方會復會。

叙透過聯國副秘書長
向以提三點和平建議
以色列對該建議正在考慮中
聯國否認以埃軍事談判稽延

【聯合國十七日美聯社電】今天據報導，以色列正在考慮由叙利亞透過一位聯合國居間人提出之一套三點交易，以鞏固廿六天來之聯合國監督停火。

叙利亞雖已同意聯合國停火方案，但並不像埃及，尚未簽署一項交換戰俘的休戰計劃。

此間官員們稱：聯合國副秘書長瓦蓋耶已於週四自大馬士革攜同叙方之建議，到耶路撒冷，其計劃而求下列三點：

㈠撤退軍隊至十月廿二日停火綫，這將要以色列軍放棄赫爾蒙山之兩個據點。

㈡交換戰俘，據以色列所稱，在以色列手中之叙利亞戰俘人數為三百六十八名，及最少有一百廿七名以色列戰俘在叙利亞手中。

㈢以色列同意叙利亞平民一萬五千人返回他們的家園，此等平民係當以軍在十月戰爭期間，推進其六年來佔領區，更深入叙國境內之際棄家逃難者。

耶路撒冷方面傳至聯合國的消息表示：以色列對於上述建議，仍在加以考慮中。

據稱：阿根廷籍的蓋耶，經於週四及週五兩天，跟以色列總理梅爾夫人及其他官員，討論叙方建議。

現料蓋耶將於週一返回此間，但今後對此計劃如有再進一步的談商，則可能經由聯合國秘書長華德翰進行。

蓋耶係於上週日飛往開羅，並於週三轉往大馬士革，此行乃奉華德翰之命，華氏曾於週四分別會晤以色列外長伊班及叙利亞大使基拉尼，談商蓋耶之使命。

聯合國官員們稱：蓋耶之充作以、叙兩國中間人，乃因叙國曾拒絕美國務卿基辛格諮商。

【特拉維夫十七日路透社電】以色列國防部長達揚將軍本晚稱：已有一線希望，叙利亞不久亦將同意交換戰俘。他於訪問已獲埃及遣返本國在醫院留醫之受傷戰俘時，對記者們說：他已從聯合國官員們方面獲得一個暗示，以色列與叙利亞的換俘問題，不久可能有所行動。

達揚於回答一個問題時說：從他與獲遣回國之以色列戰俘的交談中，他所得印象是當他們被送抵醫院後，埃方對待他們尚稱得當。

但他補充說：有些被稱為「嚴重的事情」，那是在戰場的士兵毆打戰俘事。

【開羅十八日合眾國際社電】聯合國一位發言人今日否認一項報導，即謂以、埃雙方停火安排的軍事談判，已因以色列的態度造成僵局，而無期稽延。

該發言人說：有關較早時宣佈雙方將於星期一日開始的一星期內進行會晤的計劃，「並無改變」。「可能」會在該星期的上半段時間內進行會晤。

上述否認，是由聯合國緊急部隊發言人，南斯拉夫籍史達都哈所發出的。史氏每日均在此間對記者簡述停火發展情形。

有關埃及代表雅西與以色列代表雅里夫之間，在聯合國緊急部隊司令西拉斯奧出席下，於開羅至以色列公路一零一公里處，舉行的談判已無限期的報導，今晨在開羅「金字塔報」上刊出。

中共向法訂購三十架直升機

【巴黎十七日路透社電】據工業界人士今日說，法國出售三十架超級費里龍直升機給中共。

這些人士說因為這種超級費里龍機的部份零件在美國製造的，及在美國禁運輸往中共的戰略物資管制下，故草擬出售合約被延阻。

但據這些人士說，如果美國的禁運不及時解除，法國製造這種超級費里龍直升機公司，進行用法國的材料代替這些零件。

這些人士會容易做到的，不過是價格比較貴。

緬北洪水泛濫
災情空前慘重
冲毀二千間民舍九千人失家

【仰光十八日路透社電】官方報紙今日報導：緬甸撣邦北部部分地區河水泛濫，有二千間房屋被洪水冲去，九千人無家可歸，造成緬甸七十年來最嚴重的一次水災。

有關消息透露：因為一連串非季節性的豪雨，使位於撣邦北部與中國大陸交界的瑞里河，從上星期三開始泛濫。

報紙說：在摩密邦的密邊地區，河水比平時高出六呎半。

據說：一條連接摩密邦首都與出產紅寶石的抹谷，長三十哩的公路，共有二十八處地方山泥傾瀉，因此阻塞不通。

報紙透露：上星期三日在緬甸中部的勃朗縣，有五名居民，包括一名孕婦，在伊洛瓦底江，因遇狂風暴雨翻船而溺斃。

日貸鉅款給叙利亞
助建幼法拉底河谷灌溉系統

【東京十八日合眾國際社電】日本在安撫阿剌伯敵意的一項新行動中，決定由國營的出入口銀行貸款三千一百六十萬美元給叙利亞，協助它在幼法拉底河谷建立灌溉系統。

「工業新聞」今日說：繼阿剌伯產油國家在最近的中東戰爭爆發後，宣佈禁止石油輸出，日本政府便作出上述決定。

該報又說：日本政府亦同時決定不給予以色列新的出入口銀行信用貸款。該報說：叙利亞是最堅持使用石油為武器的阿剌伯產油國家組織的成員國。

這項石油禁令，使美國自第二次大戰結束後，首次面臨經濟危機。

把自己建立為世界第三經濟強國的日本，其所需的石油有百分之九十九點六是輸入的，而其中百分之四十乃由阿剌伯國家供應。

七四年沙灘裝 十一月十七日，服裝設計家在蘭溫服裝公司展出一九七四年度的春、夏服裝展覽中，特別提供這兩款沙灘裝，左邊的模特兒身穿一襲四分三袖的緊身上衣，並配以長及腳踝的一套褲裝裙，右方的模特兒則以鬆飄的長褲配以一件上衣，而兩款沙灘裝都是以蘭溫服裝公司獨家專有的印花棉布裁成。（合眾國際社）

生活水平可能有退無漲
膨脹人口吞沒一切發展
甚至以軍事力量言，人口多的國也比不上人口少的，例如它的國民平均收益較貧弱。

聯合國曾宣稱，六十年代是「發展的十年代」。事實上，六十年代可以稱為一個人口爆炸的十年代。國民生產總值的增幅達到聯合國預期的水平，但所增加的部分三分之一至三分之二都被發展中地區的人口增幅所吞沒了。由于人口膨脹的影響，南亞洲的人民每年平均收入的增幅，祇有百分之一點八。該地區每人每年的平均收入為一百美元，即一年祇能增加一元八角四分，四分美金一週。南美洲的情況比亞，國民生產總值的增幅達到年率百分之五點一，可是，計算了出生率超過死亡率的數字後，個人入息的增幅祇有百分之一點九年率。一般說來，一個國家要做到不依賴外國的經濟援助，能夠同時以本身的力量實現一定程度的進展，其人民每人每年的平均收入，最低限度要有百分之三的增長年率。

在六十年代中，整個拉丁美洲的生產力每年的增幅達百分之五點五。可是，計算了人口的增加外，每人的收入祇增加百分之二點七。

幾何級數的因素往往傾向于使窮者更窮，因為貧窮的國家在尋求發展時，還同時要負擔人口增加的壓力。最近，一些人口學研究顯示出，已發展國家——日本、歐洲、北美洲——的人口，四分之一都是十五歲以下，要依賴成人的。在發展中國家內，這一年齡的人口佔百分之四十三。換句話說，在發達國家內，每兩個十五歲以下的人，生活可獲得四個或五個成人的支持，而在其餘三分之二的較貧窮的國家內，同樣的負擔卻祇有三個工作的人分擔。

發展中地區內的青年人到達十五歲，開始找尋工作時，又會面臨困難。貧窮的經濟缺乏力量造成新的就業機會。以墨西哥——人口祇有五千萬人多一點——為例，在一九六零年時，達到十五歲這一求職年齡的人竟達六十萬人。從該時起，這個數字即穩定地上升。人口學家根據目前對三歲大的人口的統計，估計在十二年後，即一九八五年時，到達十五歲的墨西哥人將達一百九十萬人。如果這一出生率維持下去，一九六零年時十五歲人口的數字，到本世紀末將增加五倍，尋求進入勞工界的青年人會達三百四十萬人。

這個局面，正如美洲國家組織的秘書所說，一些如拉丁美洲那樣的地區，就像處于一個「人口學的脚踏軌機」上：祇能在原地上活動。

越來越嚴重的人口問題不是今天才有的。宇丹在擔任聯合國秘書長時就曾指出，踏入第二十一世紀時，地球上的人口可能達到七十億人。指出很多發展中國家的人口增加率，每年都達百分之三，這等于說人口的增加會超過糧食供應、教育和就業機會，以及經濟發展。「目前的一半人口，以及由現在到本世紀末期之前出生的人口的三分之二，都要面臨營養不良、貧窮和絕望的生活」。

對人口增加趨勢有密切研究的世界銀行總裁麥克納馬拉指出：

四分之一的人口住在「豪華的頭等艙房」內，其餘的四分之三則住在「三等艙房」內，這樣的世界不會是一個快樂的世界。世界上有八億人是文盲，比一九五零年時多出了一億。現在，世界上每人平均的糧食供應量比本世紀三十年代不景氣時期的水平還低。世界上十億人遇于飢餓或營養不良的狀態。每天死于飢餓或缺乏適當糧食而引致的疾病的人，數以千計。全世界有二十七億五千萬人因為貧窮而無法享有基本的人類尊嚴。科技發展使到人類的活動土地越來越少。從農業地區被擠迫出來而無法進入都市的人，達五億多人。如果目前的人口膨脹和發展趨勢持續下去，陷于這種困境的人數，到一九八零年時，就會達二十億人。

親子關係和人口等問題，是最易于感情化和最敏感的事情之一。這就難怪，在人們各種相互交織的觀念中，有一些觀念是需要加以糾正的。

其一，是認為人口眾多，軍事力量就一定強大。

其二，是人口迅速膨脹，就很可能帶來經濟繁榮。

關於第一個錯誤觀念，已由一個民間研究團體紐約人口委員會作出了糾正。他們指出，這種說法在邏輯上的謬誤。現代的防衛系統是開支龐大和複雜的。一個有二千萬人口，每人平均每年收入一千美元的國家，在軍事的潛在力量上，可能比一個有一億人口，每人平均每年收入祇有一百美元的國家強大。而地球上三分之二的發展中國家，每人的每年平均收入都屬於後一水平。一個饑饉和教育水平高的國家，可以在財政和人力上都能夠建立起現代化的防衛系統。相反，一個貧窮、多疾病、教育水平低和設備不足的國家，則無能為力了。

關于第二種錯誤說法，也由聯合國、世界銀行、美國國務院以及其他團體的人口學家的研究糾正過來了。他們指出基本上的一點，認為人口迅速膨脹的國家，為了要顧及新增加的人口在糧食、學校、房屋、醫藥等方面的龐大需要，根本沒有多大餘力進行生產性的投資，沒有多大能力為擴展中的勞工力量提供就業機會，因此本已不高的生活水平就會更進一步低落了。

阿剌伯石油攻擊開始收效
美荷德日已首先受影響，同時暴露了各國各自為政的自私行動，使情況一時難望好轉。

像一個大天災，阿剌伯的減產所造成的油荒去週蔓延各工業國家。雖然嚴重的油荒訊號已發出，各主要消費國家，從德國以至日本，仍各自為政。他們祇為他們自己打算，不惜任何代價，為他們自己尋求能的供應。目前，中東以外的產油國家歡天喜地的提高售價。

除了委內瑞拉加價百分之五十，及尼日利亞宣佈加價幾乎一倍，印尼宣佈加價百分之二十，加至每桶約六美元。這些增加，勢必使美國生產的油成本增加，在第四期管制計劃下，平均售價每桶四美元。但是，「新」油——所有油井的生產量都超越去年的——不受管制，目前每桶售價五元六角美元或以上。迄明年，各獨立生產者預期售價將增至八美元。事實上，德薩斯油商說，他們獲得政府保証，對所有石油產品的限價快將放寬，以鼓勵油商作更多的生產。

美國汽車駕駛人已在油站感覺第一次打擊，每加侖汽油售價增加美元一分至四分。迄多季末，售價預期躍升至每加侖美元五角，目前祇售四角。家庭暖氣燃料將漲至每加侖美元四角，幾乎等於目前的水平的一倍。噴射機燃料、柴油及其他石油產品亦將依照比例的增加。生活費委員會的官員們估計祇輸入油的價錢增加，已使經濟膨脹約五十億美元，大量的漲價已經影響生活費。生活費委員會職員奧文斯說：「那祇是這隻蛙的第一步跳躍。」

更使人憂慮的是，阿剌伯對美國完全禁運石油，或許使燃料荒更加嚴重。美國目前每天燃燒一千七百萬桶中短少了二百萬至三百萬桶。今後數月內的灰暗的展望：電燈黯淡，家庭和辦公室寒冷，學校和工廠關門。生產的損失可能達到數以十億美元計的龐大數目，增加失業率，從去月的使人興奮的減低百分之零點三變為百分之四點五。在正常的消費率，燃油的缺乏，將於一月間東北燃料供應減至最低的時候，將以毀滅的力量進行打擊。雖然沒有方法可以減少油荒的打擊，但它可能和緩化。去週暖氣燃料在政府全國性分配計劃下，被公平的分配與各州。燃料已實行配給了一個多月，雖然汽油和原油仍然沒有管制。（上）

最長壽的英國電視節目
這個連續播映已二十三年的「翩翩起舞」，是一個極高水平的跳舞比賽節目。

很受歡迎的節目

自從英國的「翩翩起舞」節目面世，許多重大事件已經發生：人類已登陸月球，大英帝國已成歷史陳跡，英國勇奪世界杯後又被奪去。此外，英國新的一代已在這廿多年間成長。

這個電視節目播映了廿三年了，曾遭不知多少人士的抨擊，但現在，抨擊它的人已經大大地減少，甚而予以支持。

究竟這個有一千萬觀眾的節目，具有甚麼吸引觀眾的秘密？說出來其實十分簡單，因為它除了多姿多采令人賞心悅目之外，還有許多吸引觀眾的地方。

這是英國一個歷史最久的成人電視節目，對那些紳士型的保守派人士，具有無比的吸引力，能令他們緬懷過去的光采與歡樂。

此外，在其有吸引力的堅韌的司儀及臨場觀眾的歡笑後面，彌漫着極其緊張的競爭氣氛及高度的戲劇性。這些都是該節目對觀眾的吸引歷久不減的原因。

當畢萊於一九四九年決心推出這個節目時，心目中的內容比目前的更豐富，包括溜冰及富於刺激性的比賽。

英國廣播公司於一九五四年將它搬上電視，但兩年後改革為以跳舞「獨沽一味」的節目。到今天，這個節目的內容一點也沒有改變，但其競爭性及職業性卻比過去強烈。假使現在希望參加這個節目的表演，必須自問是否一個專心的舞蹈家，技術稍差的休想有機會演出。一位舞蹈家的舞技要達到爐火純青的境界，必須一至十二年的工夫，在這期間，每週必須苦練十八小時。

參加這個電視節目的舞蹈比賽的人，對舞蹈的迷戀程度，實非外人所能想像。他們往往為了要得價值僅十五鎊的獎品，甘心情願地將體重在苦練中大減。

美髮師莊生是「翩翩起舞」節目的忠實支持者。他為了參加這個節目，不惜每週花十二鎊汽油費，而駕車前往倫敦。

參加節目的男士，必須全套晚服，另須備有兩套拉丁美洲服裝（每套值五十鎊），一打比賽特用的襯衫（每件四鎊），價值廿鎊的舞鞋。至於參加的女士們，花費更大。她們起碼要有半打舞衣，每款多達二百鎊。

這個電視節目的舞蹈比賽十分激烈，比賽者往往需要借助氧氣，像參加墨西哥奧林匹克運動會的選手那樣。

有人可能以為把跳舞和奧運會相提並論有點不倫不類，但事實上，兩者確有着極相似的地方。

曾經在這個節目的舞蹈比賽中奪標的舞蹈家，目前仍在不斷苦練，務求百尺竿頭更進一步。他們努力的目標，顯然是奧林匹克運動會的水準。

一流舞蹈家的比賽十分認真，把勝負視作頭等大事。因此，在比賽進行中，尤其是集體舞蹈比賽，互相抗議的事情時有發生。去年當東北部代表隊擊敗蘇格蘭西部代表隊時，「翩翩起舞」的支持者，簡直歡欣若狂。

該節目除了刺激緊張外，間中亦會出現令人捧腹的鏡頭。例如，一位女士如痴如醉地跳舞之際，底褲的橡筋斷了，但她不慌不忙，把底褲踢到桌椅下，然後繼續跳舞。（肇）

會替蘇俄酷刑害人
世上最可憎的惡漢

維拉仍有一個美麗的面孔，頭髮漆黑，眼睛烏而亮，但她坐在輪椅裏度其餘年的身體，卻衰弱有如六十歲老婦，而不是廿六歲的青春少婦。

曾經熱愛騎馬、打網球及劍擊的維拉，永遠無法走路了。巴西憲兵於一九七一年十一月，為了逼迫維拉承認犯了政治罪行，對她進行持續兩星期恐怖的酷刑，使她終生殘廢。

監督憲兵用酷刑的人，是一名「博士」，他的酷刑技術，不下於維拉所受的可怖折磨的經過。

現在有越來越多的理由相信，過去十年來，不論是烏拉圭、巴伐利亞、巴西或西貢，警察所施行的身體酷刑，與這個仔細小、沉靜的中年墨西哥心理學家的關係比其他多。

這個「博士」是職業酷刑專家。據聯合國和國際特赦組織最近蒐集的証據，顯示目前有卅多個國家都秘密對犯人使用他的酷刑。

「博士」是六十年代初期開始「露頭角」。當時他在蒙特維多那間惡名昭著的陸軍醫院工作。他在這十多年間的暴行，為國際特赦組織及「世界心理學協會」詳細列入檔案中，作為控訴他違反人道的証據。

他目前主要是在拉丁美洲國家活動。但據說，他曾在蘇俄的塞伯斯基法醫心理學院工作，該機構實際上是蘇俄專門試驗酷刑的機關。

該「學院」由曾在蘇俄秘密警察中服務的倫斯教授主持。在倫斯的惡心教導下，「博士」的酷刑技術一日千里，很快成為倫斯的得意弟子，甚至有「青出於藍」之勢。

據聯合國調查員說，一種使用阿明納斯藥物的酷刑，便是「博士」所發明的。據一名曾受過這種酷刑的男子說：「這酷刑給我的痛苦，遠比我有生以來所遭受過的任何痛苦為厲害。」

如所意料的，各國對調查員均極力否認利用職業酷刑專家對犯人施行酷刑。但受過這種刑罰而仍生存的人，卻向調查員大爆「博士」與那些國家朋比為奸的暴行。因此，現在所有關「博士」的檔案，包括所有生還者的証供。這些生還者極力指証「博士」曾在巴西監督興建審訊室，利用他所設計的音響技術裝置這些房間，藉以使受刑者神經崩潰。

他的技術是，把受害者的家人的影像在銀幕上放映出來，同時不時映出迎面而來的高速火車，另配上尖叫聲響及震眼強光，造成受害者的家人遭火車迎面撞死的恐怖情景。

據說，他替蒙特維多的陸軍醫院，精配了一種「特別藥方」，能令受刑者肌肉嚴重收縮。一名受此酷刑的男子，其所受的創傷是那麼嚴重，目前仍留在「氧氣幕」裡。

「博士」亦曾替里約熱內盧設立了一間名「氣房」的施刑室。受刑人在這個房間裡被綁在一張長椅上，一邊被強烈的紫外光照射，同時被強迫聆聽他前此受刑時發出的慘叫錄音帶。

維拉是「博士」所發明的最新酷刑的受害者之一。據她事後透露，她被迫赤裸裸地躺在上，手腕則用粗繩縛在腳踝上，然後行刑者不斷地用電擊法向她施刑，歷七小時之久。

據一項特別報告說，博士曾親自監督警察對維拉施刑，並利用藥物令她保持清醒，免她暈厥。有超過一千人曾在巴西憲兵手上，吃過類似的殘酷苦頭。

「博士」還發明了一種可以膨脹的汗衫，用來增加受刑者肋骨上所遭受的壓力。他的另一得意傑作，是一種裝上擴音器的頭罩，當它用來罩在受刑者的頭上時，立即發出一種震耳欲聾的聲音，令人絕難忍受。調查員相信，這個發明，蘇俄也採用為洗腦方法的，真名為PAULLADA。

（譯）

彈劾總統的中心人物
他是義裔美人羅迪諾，是一個喜歡小說與詩歌的議員。

在國會的彈劾尼克遜總統運動中心，坐着眾院司法委員會主席，六十四歲的銀頭髮的羅迪諾。他是一個審路綫的政治家，注意一個有利的妥協，以及應該於什麼時間進行戰爭的感覺。

羅迪諾曾任移民及國籍司法小組委員會主席兩年，並極力反對修改移民條例。他並支持那些限制僱用非法入境移民的法案，那些非法入境外人時常在他的地區與監領工人競爭職位。

出生於紐華克，羅迪諾仍然是這個義大利裔美國人社會的居民，而他自一九四八年以來，在國會代表着這個社會。他的新澤西的第十區的席位從未遇到挑戰，並成功的堅倒了他的地區的人數多於白人的黑人。羅迪諾能夠不斷的獲得勝利，因為他與他的義裔美國人保持密切的關係，而他的自由的選舉紀錄使他對黑人選民更有吸引力。他並不斷的和成功的駁斥關於他與他的州的有組織的犯罪集團有關係的指摘。

羅迪諾一生喜歡小說和詩（他最喜歡的那首詩是米爾頓的「他的盲目」）。作為一個青年人，他寫了一首詩，最後一節是他目前的工作的透視：「你們那些腦海裏有量衡器的，犯過失的人的罪惡是可以量衡的，須記十字路口是雙程路，有人因盲了而走錯了路。」

他也愛歌劇，特別喜歡蒲仙尼的作品。他與他的妻子瑪利安納（六十二歲）生養了兩個孩子，廿二歲的彼得，施頓何爾大學法律學院的學生，以及三十歲的瑪嘉烈，伊事特法官史丹西亞利的妻子。

雖然他祇於一九七三年一月起任司法委員會主席，羅迪諾還未有方法以進行彈劾。他說：「我必須以徹底的方法以進行這調查，但為它影響我們的國家的整個方向。」他藉他在眾院的領袖地位獲得資助他的調查，並獲准增加十個辦公室以供他的彈劾官員使用。

他說：「困難問題之一是太少指南。無疑的，行政首長要負責他的屬員們的行為。但有許多問題，這些錯誤是否嚴重影響這個國家和政府機構。」

關於他和他的委員會所要負擔的那獨一無二的角色，羅迪諾說：「我有很厲害的傷感。我曾經希望那樣的職責甚至是不需要的。但那是我的責任。那是局勢使然的。」

國際瞭望

赤色東歐人民近貌

華沙

在波蘭，在東歐的最近叛抗共產黨政府的縱事件爆發了。街頭的縱火、打鬥及劫掠，於一九七零年十二月哥茂爾加政權提高糧食售價後在各港口發生。

吉爾勒克於暴動發生時接管政權，他的初步行動之一是限令降回原價及凍結物價，這凍結令曾延展兩次。本年底將又告期滿。

主要的問題：如果物價獲准提高，不滿的工人們將會再在街上暴動嗎？

華沙及各省的官員們相信，這凍結物價令將繼續執行，因而延阻衝突。其他的人，特別是西方外交界人士，感覺吉爾勒克在提高物價至一個較現實的水平的壓力下，或許冒險減低糧食的津貼。在這些外界人士看來，吉爾勒克的地位被初時更穩固，因為經濟有顯著改進。

自一九七零年以來，真正的工資增加了百分之十八。西方奢侈品可以買得到，雖然數量有限而價錢很貴。數以百萬計的私人農民已變成了共產黨世界的最繁榮的。強制的限額已取消了，而社會保障的付款開始了，甚至有許多人談論農民「百萬富翁」。

房屋建設運動——對房屋建設的新焦點已使吉爾勒克聲望更隆。他決定迄一九九零年「建立一個第二波蘭」——希望於二十年內增加這個國家的房屋一倍。

合作建屋計劃不祇受容忍，而且受鼓勵。正如洛克崙市長克蘇林斯基所說：「我們認為私人所有的房屋保養較佳。」

△東歐的改變，將止於什麼地方？這地區的一個外交家表示典型的意見：「別要因陸續增加的西方影響而發生誤會。蘇俄仍是這共黨集團的模範和領袖。蘇俄領袖布里什涅夫放鬆了韁繩，因為他認為這比鐵腕統治將給蘇俄帶來更大的利益。」

一個東歐問題專家綜合這局勢說：「莫斯科的維持一個完全依照蘇俄制度的衛星地帶的美夢已消散了。但克姆林宮糾正設法維持它的控制權力。」（執）

㈣（續完）

蕭伯博的業餘工藝社簡介

最近一封信，由涤成島的必島學校校長寄來，該島距紐西蘭海岸五百三十六哩，信上寫着：

「閣下慨贈郵票，本人謹代表必島全體學生致萬二分謝意。

「必島居民祇有五十八人。今年入學人數十一名。

「此處與涤成島聯絡有賴於無綫電話及漁船。島上每棟房子都有一具柴油發電機，我們須在木灶上煮吃。麵包自製，要自行屠宰牲畜才有肉食。

「島上兒童與世隔絕，最愛集郵，收到送來的郵票，他們歡欣雀躍。」

蕭伯博的地窖裏，獎狀琳琅滿目。壁上滿掛他的肖像。他壁頁掛上這麼多的肖像，並非用來自炫，而是因為這都是好幾間監獄的弟兄們繪畫，以示謝忱的。

蕭伯博因他的義工而感驕傲。

義工之一的米奇，占實是一九二八年美國奧林匹克拳擊及劍術教練，現在他教導墨西兒童學拳擊。他曾一度充當導倫。氣動的傳譯，周遊各地。已故總統甘迺迪童年時，曾向他學習游泳（當時甘迺迪曾入深水中爲我逸）。

直至五十歲，蕭伯博退休，不當工程師了。如今，他時常偕同妻子環遊世界。他的妻子叫茜比，是一個身材矮小，碧眼睛，十分聰慧的女人。與她的夫婿同樣喜愛這份工藝計劃。最近一次世界旅行的旅程裏，他們在很多港口逗留過，並以一千萬枚郵票，數以千計的集郵本子，五百箱各式商品分贈給學校、醫院裏的孩子們。

當有人抨擊美國時，蕭伯博就對他們說：「我們帶來的，是美國人民饋贈的禮物，我們在這兒是慷慨的付出，並非領受。」

前紐約州長夏理文也曾要求蕭伯博將材料分贈紐約州立各機構，如社會福利團體、精神病院及監獄。

他說：「現在，毒品委員會也在受惠之列了。」

蕭伯博宣稱他那份受惠的非牟利機團的名單已然滿額。他說：「我們儘快接受新的團體加入，而唯一的方法，就是去剔除那些違反我們原則的舊成員。」

這主要是指那些收了東西不發收據的團體來說。內政部稅務處是要有收據作證明的。

業餘工藝社所處那棟公寓，原是蕭伯博兄弟倆所有。出售時，該社以月付一美元租金為條件。易手後，新業主非常贊同他們的工作，自動提出改訂租約。蕭伯博說：「我們毋須繳交電費或其他甚麼的。」他指出這是該社成功的最先決的因素。

有些地區的團體，得不到當地人民的大力支助，他有見於此，說道：「我[illegible]更多發起這項計劃的同志。我們的政策是永不說『不』，永不批評別人。縱使是全球最富有的會社，我們一樣照付不誤。」【下】

甲組聯賽今續演獨幕劇
元朗密集鬥志旺盛 光華前鋒面臨考驗

【本報訊】甲組足球聯賽，今天續演獨幕劇，由光華對元朗，下午三時半在花墟球場舉行，雙方預備組於下午一時三刻打頭陣，票價一律三元五角。

光華的人腳要比元朗強，今日碰頭，自應勝望較高，可是，光華的實力並不平均，後防波鳳，前鋒祇有羅德福最有威脅，祇要羅德福被對方盯牢，贏波機會就大大減低。

回顧光華在聯賽過去的戰績，他們雖然曾擊敗流浪及加山，但卻受挫於南華與消防，并與鐵行賽成一比一平手，由此可見他們的演出常常失準。

今天光華出戰元朗，論實力，他們可以佔上風，但元朗擅採密集防禦，這樣，他們能否擊敗元朗，取得兩分，主要就決定於他們的前鋒有沒有破關本領了。

元朗以鬥志旺盛見稱，他們在聯賽曾淨勝消防兩球，但是他們的腳下工夫多未到家，臨門一腳尤爲不濟。

目前元朗在聯賽的成績是七戰兩勝五敗，僅得四分，仍須繼續努力爭取績分。今天遭遇光華，他們一樣會提高士氣應戰。以他們的密集突擊陣法，確足以予光華莫大威脅，即使敗陣，光華亦會贏得十分吃力。假如他們的後防能把羅德福盯牢，前鋒又不致像過去那樣失機頻頻的話，且有希望向光華搶分呢！

光華元朗陣容

（光華）何容興　陳光榮　洛芝　屈登　鄭偉倫　賴汝樞　胡朗　陳若奇　羅德福　伍炎勝　龍棣

（元朗）張耀東　葉華偉　洪奕成　陳遠志　許植強　李德權　盧福興　游擬華　葉振發　溫耀球　李龍國

花墟聯賽各一平手
東昇力戰扳和 警察初度得分
上半場警察一比零佔先

【本報訊】甲組足球聯賽昨在花墟場上演，由警察戰東昇，經過九十分鐘角逐，雙方以一比一打成平手，頭場雙方預備組對抗，東昇勝警察五比三。入場觀衆有四千二百一十六名，收入一萬零四百五十七元五角。

警察排出四三三陣式應戰，中場較爲活躍，在力拼下由陳惠民射入一球先開紀錄，其後且不斷用快攻威脅東昇，惜有兩次機會未能把握，否則全奪兩分有望。警察後防也不錯。劉倫焯老路縱橫，瓦解對方不少攻勢，加上門將何義新出色。上半場曾救出不少險球。

東昇昨日中場開得太上，致後防空虛，在業錦洪一次錯漏失去一球後，仍有數次被警察乘虛而入，他們僅失一球，已算倖運。

東昇的前鋒雖然獲得較多攻勢，但埋門一腳缺乏把握，加上球運不濟，故祇能與警察賽成和局。

接戰後，東昇頻頻發動攻勢，四分，黃達財帶球殺上欲射，但被警察劉倫焯勾倒，東昇在警察門前十五碼得罰球，翁偉國撥給黃達財射人牆彈出無功。十八分，警察反攻，伍順林排過業錦洪單刀射門，東昇門將甘乃泉撲救用手，警察陳惠民右轆殺上，一射破網。警察先拔頭籌，以一比零領先。

東昇反攻，二十二分，翁偉國滲入警察禁區近射，警察門將何義新撲出，盧洪海倉皇施射，但說時遲那時快，爲警察黃成及時退回，從盧洪海兩腳間鑑球出險。

四十三分，東昇再度攻前，蘇子挽大腳傳中，盧洪海第一時間抽射，球如疾矢，中右柱彈出，東昇又失去扳平機會，上半場警察以一球領先。

易陣續戰，東昇原陣再登場，警察以梁金有替劉家駿，兩分，東昇蘇子挽右翼底線斬中，黃權韜衝前，在左轆位躍頂破網，一比一，東昇扳成平手。十六分，警察再換人，馬天雄入替謝錦華。十八分，東昇攻前，黃權韜傳交翁偉國，警察後衛錯漏，翁偉國力射高出越楣而去。二十九分，東昇用陳中入替蘇子挽。續戰至三十五分，警察得機進攻，陳惠民右翼傳中，梁金有禁區外射門高出。雙方再戰至終場，紀錄仍是一比一平手各得一分。兩陣容如下：

（警察）何義新　范國偉　劉倫焯　黃成　劉家駿　康連二　黎子忠　謝錦華　伍順林　陳惠民

（東昇）甘乃泉　廖錦明　曾廷輝　鄧沛強　業錦洪　黃達財　乃乃　盧洪海　黃權韜　翁偉國　蘇子挽　馬迎祥

・翁偉國衝門無功・

警察昨日奪和東昇在甲組聯賽初度獲得分。圖爲警察門將何義新（右）挽救危球，東昇翁偉國衝門，徒勞無功。（李就攝）

南升金盃何日重賽 仍未有確期
待足總管理委員會週三召開會議商定

【本報訊】甲組金禧盃足球初賽未了緣的南華對東昇，兩會已入信足球總會秘書處，申請把原定重賽日期及比賽場地更改，是否獲得接納，就有待足總聯賽管理委員會決定。

「南升」金禧盃初賽重賽日期，原定本星期四（廿二日）晚在旺角市政球場舉行，但鑑於市政場座位少，不易維持秩序，因此「南升」不願意在市政場作賽，甚至足總委員亦認爲這一幕大戰不宜在市政場上演，球迷亦不會歡迎，因不易買票入場。

「南升」重賽改期及改場地之申請，勢將被接納，但排在那一日補賽，則成問題，本來有意在下月三日，於大球場上演，但當時大球場已排有第十週甲組聯賽，愉園對南華，除非愉園肯遷就改期對南華，否則難在下月三日晚上演「南升」金禧盃重賽。

下月初旬還有瑞典愛德堡隊訪港，賽期排在六日與九日，下月中旬亦編定金禧盃複賽，有愉園對加山，精工對流浪于十三日與十六日在大球場舉行，而南華或東升對鐵行的金禧盃複賽，是編在下月十一日花墟場上演，若「南升」金禧盃重賽未決勝負時，南華或東升對鐵行的複賽，自難如期上演。

照賽例規定，如盃賽須要重賽，應在十四天內舉行，現在「南升」金禧盃重賽日期既有這樣問題，必然要超過十四天的限期了。

我代表團返國發表嚴正聲明
痛斥亞協乖謬決定 違反憲章排除我國

【台北航訊】我國出席亞洲運動協會理事會特別大會代表團，於星期六下午五時二十分搭乘泰航班機返國。返國的代表有周鶴鳴、沈家銘、張彼德、邱創壽、林子豐、貝宋才等六人。中華民國奧林匹克委員會主席徐亨未隨團返國。

代表團昨日返國後，由周鶴鳴在機場發表「中華民國出席亞洲運動協會理事會特別會議代表團對該會通過排我納共案聲明」如下：

「自一九五二年中華民國參加亞洲運動協會（亞運會）成爲其創始會員國以來，迄今已廿一年。在此廿一年期間，中華民國始終係亞運會之忠實會員國，從未有任何違反亞運會憲章的行爲。惟儘管如此，亞運會理事會仍不顧憲章之規定及國際奧會與各國際單項運動協會所提不得非法排除中華民國會籍之警告，亦無視若干國家代表一再反對與呼籲，而在其本月十五日至十六日在德黑蘭召開的特別會議中，強行通過一項排我納共案，將我在亞運會的會籍予以剝奪。該會此一行爲不僅損害我中華民國奧會之合法權益，而且嚴重損害亞運本身之地位，使第七屆亞洲運動會能否順利舉行，成爲一大疑問。

亞運會理事會所以不顧後果，強行將我排除，並非因爲多數代表真心贊成此舉，而係因許多國家之政府在中共政治壓力下，嚴令其出席會議代表必須投票達成其排我目的之故。再則，此次會議在伊朗主席及秘書長主持之下，根本違背當初韓國、馬來西亞、菲律賓、印尼、越南、高棉、泰國、以色列及我國等九個國家要求召開特別會議，廣泛討論中共入會問題的原意，及伊朗方面在會前所作容許各國代表充分討論之諾言。會議主席一方面限制任何代表提出任何有關提案與修正案，最後復拒絕我代表所提依據憲章應有三分之二同意票始能排除任何會員之規定以及要求秘密投票之請求，一意孤行，鑄下大錯，可稱爲曼谷會議之再版。

伊朗及印度等國代表曾在會中公然主張應漠視國際奧會及各國際單項運動協會之權力與警告，中華民國奧林匹克委員會基於一貫遵守奧林匹克憲章之精神，對於上述亞運會理事會違反憲章剝奪我國會籍之以及伊朗等國公然主張漠視國際奧會及各國際單項運動會權力之行動，絕對不予同意。」

（預備組聯賽）東昇勝警察　五比三

（乙組聯賽）星島勝九巴　六比三

（丙組甲聯賽）西青勝五一七　三比一　中華勝聖約瑟　四比一　友邦對東華（腰斬）

（丙組乙聯賽）先鋒勝華雄　二比一　強華勝息影　三比零

（初級青年盃A組）赤柱勝高成　三比二　金印和瑞昌　零比零　油吉勝東南　三比一

（初級青年盃B組）佳視勝新界學協　三比〇　捷利勝美音　二比一　海星勝宏聲　七比〇　西青勝大坑西　三比一

（初級金禧盃）獄吏勝天天　三比一　市政勝長星　五比二　海軍勝大田　一比〇　首飾勝港大　九比一　保濟勝警察　四比一　荃灣勝警察　三比一

（高級青年淘汰賽）中健勝荃華　三比一　百勝勝愉園　二比一　福建勝流浪　四比〇　願輸勝盃豐　三比〇　信義宗勝滙聯　六比一

籃球友誼比賽 南華勝體記會

香港體育記者聯誼會籃球隊，昨與南華會康樂組在加山場作聯誼賽，請籃聯會長沈兆燊主持開球。比賽結果，南華康樂組以卅五比卅二險勝。圖爲賽前體記會副領隊潘國章致送錦旗與南華副主席陳榮貞女士留念。

孔聖堂孔聖會 聯合校運會已圓滿結束

孔聖堂中小學，孔聖會小學在南華會運動場舉行聯合運動大會，經於十五日下午三時正閉幕，請周有頒獎致詞，到會者有許讓成監督，岑才生校監，校董蘇熊瑞、鄭植之，方潤華，盧展才，子清，張威麟，劉……及校長梁醮貧，朱克澄，溫承烈暨三校員生等達二千人。

世界盃足球外圍賽 賽和比利時 荷蘭已出綫

【阿姆斯特丹十八日美聯社電】荷蘭與比利時足球隊今日在此對抗，爭世界盃賽出線權，以零比零終場。荷蘭因此獲得參加一九七四年世界盃決賽權。

【伊斯米爾十八日法新社電】世界盃足球外圍賽，土耳其今日以二比零擊敗瑞士隊，兩球俱在下半場入球。

七喜保長勝 將與青年會爭女籃冠軍

【本報訊】灣仔修頓球場昨晚舉行的兩場籃球聯賽，乙組決賽自力勝青藍團，四十三比三十二（上半場十六比十二），女子決賽七喜勝悠悠，四十三比三十（上半場廿五比十六）。

七喜昨晚勝悠悠，仍保持長勝紀錄。女子組的六強決賽，七喜與青年會爭奪錦標之局已成，除冠、亞軍未決定外，其餘的各項，季軍將爲大同，殿軍悠悠，南華第五，葦青第六。

足球比賽昨日戰果

（甲組聯賽）東昇和警察　一比一

印尼國家體協發言人謂 亞協排除中華民國 全是政治滲入體育

【耶加達十八日路透社電】印尼國家體育協會一位發言人稱：印尼對於亞協的排除中華民國及接納中共入會感到遺憾。亞協的決定，表示了政治滲入體育，由來已久。

該位發言人又稱：印尼不反對中共入會，但是對於亞協的排除像中華民國的會員國是基於政治性的，實有違體育精神，他說印尼對此感到遺憾。

問他印尼會否參加明年在德黑蘭舉行的亞運會。他說：印尼當局正在考慮中，假如我們參加的話，我們參加的比賽可能有限。

國際金融經濟動盪 對港工商業的影響

【一週經濟綜述】過去一週間，國際金融及經濟發生很大的變動，這就是美國及歐洲六國於上週二（十三日）突然宣佈取消黃金雙價制度，造成金價暴跌，對本港金融及工商業有不同的影響。這種影響可以分作兩方面，其一是購存較多黃金的商人損失慘重，其二是對本港工業及出口業務利多害少。

據中華廠商聯合會副主席梁知行說：如果港幣是隨着美元升值的話，則本港廠商在購買原料時可少付一些，這可以減低成本。他指出：目前本港製品的原料大部分是來自日本，而其餘是來自美、德兩國，港幣升值，則港幣對日元的兌換率將會提升，這樣日本出口的原料將會顯得便宜。

在出口方面，梁氏認爲黃金雙價制之取消對本港產品在海外市場上的競爭力並無多大的影響。他說：本港的出口貨物多輸往美元區，而港幣目前是與美元掛鈎，因此無論美元的價格作多大的變動，對本港出口貨物來說，不會產生甚麼不良影響。

出口商會署理主席李禹說：黃金雙價制的取消，並不算得上是一件突如其來的事，而美元價值上升，已是近數個月來的趨勢，因此即使自由市場上的金價下跌，美元的匯率亦不會作大幅度的增加。他認爲：黃金雙價制的取消是一自然的結果。

李氏說：雖然目前港幣是和美元掛鈎，但這情形是否會繼續下去，這仍須本港的財政司作出最後的決定，假如港幣真的隨美元升值的話，港幣兌換美元的匯率必定會增加，這即是說：英國人在購買本港產品時要多付些錢，這當然會影響到港貨在英鎊使用區的銷路。

但李氏指出：目前由本港輸往英鎊使用區的貨物並不是佔本港出口的大宗，因此，這亦算不上是一個嚴重的問題。

香港總商會聯席總幹事陳樹安亦謂原料的價錢會因爲黃金雙價制的取消而便宜下來，而如果港產貨物不減低售價的話，則本港產品在海外市場上亦會因爲黃金雙價制的取消而變成了變相加價，但如果漲幅是在百分之五之內的話，則這絕不會影響港貨的銷路。

其次則由於英倫銀行的貸款利率突然提高到空前的新高紀錄，對本港銀根影響緊俏，銀行的存款及放款利息在今後兩個月內難望回降。因此，上週間本港銀行同業拆息由七厘飆升至九厘，在一週內提高二厘，實爲少見。

據銀行界人士指稱：由於英倫銀行的最低放款利息已提高至一分三厘，對本港有很大影響，本港存在英國銀行的資金正在準備有一部份調返，但英倫銀行利息提至那麼高，反爲導使本港的英商銀行資金調往英國，而本港的銀行劃一存款利息，在今年底以前亦難望回降。

現在本港的資金緊短情形又很嚴重，銀行對工商業放出的貸款很難收回，而工商業需求週……顧著。

至於日本幣對美元浮動滙率繼續降低，對本港有良好影響，由於亞洲美元停留在日本的將陸續流入本港，銀行界人士密切注視。

銀行界人士指出：日本幣對美元浮動滙率繼續降低，這是日元再度變相貶值，由於日本的外滙儲存繼續減少，顯示日本經濟在惡化的循環率下，漸告衰退。因此，東京外滙市場每一美元兌二百七十七日元改爲每美元兌二百八十三日元，即是再降低百分之二。現時亞洲美元停留在日本的，陸續向外流出，預料一部份流往星洲，一部份流來本港。

棉系工業動態

本港棉系工業，現在除了棉紡業仍然好景之外，其他漸有陷入同一困境之勢。第一、歐美客商來港訂購明年春夏成衣，近來顯著減少，截至現在爲止，本港一般製衣廠接入訂單，在貨量上，平均比去年同期減少百分之三十。

歐美客商來港訂購明年春夏成衣甚少，顯示本港產銷未可樂觀，因爲大部份訂單轉向台灣去，估計本港製衣廠接入訂單的貨量比去年同期減少百分之三十。事實上，台灣的成衣在品質方面已經達到與本港同一水準，但生產成本則比較本港低百分之二十，在這樣的情形下，本港製衣業已難與台灣製衣業競爭。

自從一九六七年以來，台灣製衣業發展一年比一年加速，因爲台灣的生產條件比本港好得多，本港很多家大規模製衣廠已向台灣投資開設分廠，於是歐美客商亦逐漸轉向台灣訂購成衣，今後成衣的出口市場，將逐漸被台灣奪取。

第二、美國客商來港訂購紡織品繼續減少，這種情形如果發展下去，今後一年本港紡織品輸往美國，勢必大大的退縮，不但對本港紡織工業有嚴重影響，對本港經濟影響亦未可忽視。美國客商來港訂購棉、毛、人造纖維三類紡織品均繼續減少，本港的大規模廠家最近曾與美國方面的入口商廣泛接觸，他們表示由亞洲各地進口的紡織品，在美國市場售價並不比較美國產品便宜，因爲進口的紡織品要徵收入口稅，但美國的紡織品現在採用自動化生產，成本可以減輕，今年美國不但減少輸入紡織品，並且美國紡織品可以加強向外推銷。在這樣的環境下，今後一年本港紡織品對美國輸出勢必大大的退縮，對本港經濟，都有惡劣影響。

由於港產品出口，以美國第一位市場，而輸往美國的紡織品，又佔最大比率，根據統計，港產品輸往美國，佔出口總值百分之四十，衣服、紗布及其他紡織品則佔百分之五十，可見美國市場的重要性。

第三、由明年一月起，本港產品輸往英國將取銷特惠稅的優待，這是英國加入共同市場後的應有措施，在港產品對英國輸出之中，又以紡織品佔大多數，因此，本港紡織工業及製衣工業亦受到最大的影響。

由明年開始，本港紡織品輸往英國，將失去特惠稅的優待，換句話說，輸往英國的港製紡織品，英國入口商成本將告增加，其他地區紡織品在英國市場競爭亦將佔了優勢，今後英國商人來港訂購紡織品，可能要求減價，本港廠家爲了爭取英國銷場，生產利潤自必減。

現在本港廠家盡量將布匹、成衣等，提早製成，在本月底前盡量付運英國，以使十二月底以前到達英國口岸，仍可獲得特惠稅的優待。

由本港開往英國的輪船，航行時間，通常由廿八天至卅二天，倘若直航輪船，則廿八天可以到達倫敦或利物浦，如果是中途埋埠較多，則要卅二天方能到達，故此本港廠家在本月二十左右，就要將紡織品盡量付船，以免到達英國時，在明年一月一日或以後，就要繳付較高的入口稅。

紡織界將集體力爭 共同市場特惠優待

【本報訊】歐洲共同市場對於「發展中國家」之輸出品，適用一般特惠制度，但將本港棉製品及鞋類作爲例外，此事前經七個團體聯名函港府，轉請英政府力爭，請求取消此種歧視香港工業的政策。現聞英國政府允俟明年始進行討論如何將現行辦法加以修正。關於此事，香港棉紡業同業公會主席吳文政指出，一九七二年本港紡織製衣及有關製成品輸出價值超出全部輸出之半數，如果發展國家之歧視不予糾正，則影響所及，將使本港經濟民生受到重大打擊。因此棉紡公會將向本港各紡織製衣針織等團體建議，在本星期內舉行聯席會議，以求提出辦法，再度向當局力爭。

一週金融述評

取銷黃金雙價制後 黃金前景面臨考驗

駱銘生

【本報特稿】在西歐貨幣一片混亂之際，整個世界受通貨膨脹之打擊，本年九月在乃洛比商討有關對貨幣改革問題，由於種種難解之問題，使整個會議未能擬出草案，要押後至明年中間以始再立擬案；美國聯邦儲備局上週三突宣佈一項新措施，乃取銷黃金雙價制，按以往黃金官價爲四二．二二美元，自由市場黃金價格徘徊在一百美元左右，比官價高出兩倍。

此次取銷自一九六八年協定之黃金雙價制，乃得美國與西歐國家同意，包括瑞士、意大利、英國、西德及比利時六國，而擁有黃金最多之國家法國則不在內。

在此項協議中達成之後最引人入勝的乃今後採取之黃金單價制以何價作準則，頗引起金融界之重視，因爲自由市場與黃金官價相距實在太遠，而美國聯邦儲備局主席柏恩斯則表示未有作出決定，此事說來相當空泛，且今後美國工業黃金購入以何價作準，按以往工業金之購買，可以官價向政府購得，所以在此項新措施宣佈各方面反應不一。但美國現時已再不受價之限制，可以在自由市場出售黃金儲備及買入。

投機性甚濃厚之歐洲自由市場，上週乘此項新措施而拋沽，但跌幅並不如預期之大，倫敦金價在此項消息宣佈後雖然有過近十美元之跌幅，但在尾市已見反彈有力，價位企穩在九十美元，根據外電消息，美國並未有在自由市場拋售黃金，純粹是人心虛怯，在無承接力之下而報跌。

無可否認美國對外貿易上月進展程度令人滿意，雖然美股上週受原油供求問題而暴瀉，但美元則穩步上揚，受影響原因乃英鎊跌幅之驚人，倫敦銀行貼現率利息已打破有史以來之最高紀錄，英國經濟景況已陷入危險階段，相對美元在歐洲外滙市場轉好，此爲對金市利淡因素之一。

倫敦金價在一百美元徐徐下降之原因，乃在金價突破一百美元時，中東國家大量之吸入，但出於「石油」戰爭使中東停止售出與美國，中東則在自由市場售金求現，但所售出數字並不龐大。相反產金最多之南非國家考慮減少出售黃金與自由市場，南非財長上週五稱，由於過去南非承担以其出產之黃金供應自由市場，以彌補它收支平衡之逆差，但近期對外貿易數字已有進展，南非政府考慮減少其出售數字與自由市場。

綜合而論，黃金前景正面臨考驗，由以上多種利好利淡因素衝擊下，在廢除黃金雙價制能否對國際貨幣危機起作用，美國中央銀行可自由買賣黃金，美元之轉好，英鎊疲弱，中東售金及南非考慮減少售出黃金數字與自由市場，且視美國及歐洲各中央銀行今後之動態如何，將爲黃金前景之轉捩點。

本港金市，上週跟外圍行情走，由於人心轉弱，實盤壓力強而承接力弱，週三及週四市況最弱，週五及週六稍穩，但上週在破六百元後跌幅相當大，最高價爲週一市報六〇九．七，最低爲週三市報五三三．〇，一週間之差幅爲七四．七元。展望本週走勢波動仍大，由於人心軟弱，雖然外圍行情稍昇，人心未必跟好，且看歐洲金價在爆昇暴跌後，面臨考驗而尋出本身之價值。

國際金價方面：倫敦週一報九七．〇美元，週二報九六．九〇美元，週三報九〇．〇美元，週四報九一．二五美元，週五報九〇．二五美元，一週間之差幅爲七．〇美元，瑞士出價週一報九七．〇美元，週二報九七．五〇美元，週三報九一．〇美元，週四報九二．五〇美元，週五報九一．〇美元，一週間之差幅爲六．五元；巴黎金價週一報一〇〇．三九美元，週二報九九．九三美元，週三報九四．三四美元，週四報九四．五九美元，週五報九五．二八美元，一週間之差幅爲六．〇五美元。

英鎊方面：倫敦轉滙鎊週一報二．三八三美元，週二報二．三九二二美元，週三報二．三九七三美元，週四報二．三八六〇美元，週五報二．三八六〇美元，一週間之差幅爲〇．〇一一三美元；美國告老士週一報二．三三八七美元，週二報二．三九二六美元，週三報二．三九六〇美元，週四報二．三八四〇美元，週五報二．三八六〇美元，一週間之差幅爲〇．一二〇美元。

美鈔上週末見拔好，大鈔上週在五．〇七二五—五．〇七七五之間上落，一週間之差幅爲〇．〇〇五，普鈔上週在五．〇六二五—五．〇六七五之間上落，一週間之差幅爲〇．〇〇五。美電上週在五．〇七二五—五．〇八〇〇之間上落，一週間之差幅爲〇．〇〇七五；通天單上週在五．〇六七五—五．〇七三七五之間上落，一週間之差幅爲〇．〇〇六二五。

日元受貶值影響，大紙由一八三．六二五跌至一七九．〇，一週間之跌幅爲四．六二五元；細紙由一八二．六二五跌至一七八．〇，一週間之差幅爲四．六二五元；西德馬克由一九六．〇跌至一九〇．〇，一週間之跌幅爲六．〇元，法國法郎由一一二．五〇跌至一一〇．〇，一週間之差幅爲二．五元；瑞士法郎由一六〇．〇跌至一五五．〇，一週間之差幅爲五．〇元；台幣上週在一二二．五〇—一二二．〇之間上落；一週間之差幅爲二．五元。

（一週間本港金市走勢）（十一月十二日至十七日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	差價	息價
週一	六〇九．七	六〇八．五	六〇九．七	六〇八．一	一．六	去一元八角三仙
週二	六〇〇．〇	五九七．六	六〇一．五	五九七．六	三．九	去一元八角二仙
週三	六〇二．五	五七二．〇	六〇二．五	五六六．五	三六．〇	去一元八角
週四	五五六．〇	五四〇．七	五五六．〇	五三五．〇	二一．〇	去一元七角一仙
週五	五五五．〇	五四九．七	五五六．〇	五四八．七	七．三	去一元二角
週六	五四四．〇	五五〇．七	五五一．五	五四四．〇	七．五	去一元正

米市一片淡靜 行情保持平穩

上週米糧行市，一片淡靜，大盤成交減少，但價格尚能企定。因爲存倉米糧超過十萬噸，形成供過於求，況且泰國米恢復爭市場，出口價仍有繼續降低之勢，本港拆家及零售商認爲今後一個月內，米價易降難升，供銷的米糧不必大量購入。

據米糧買易商指稱：現在本港存倉米糧已經過少，況且大部份屬於舊米，存貨時間過久，則消耗亦愈甚，近日又盛傳港府工商處對於明年首季食米入口配額，予以調整，今年九月底以前輸入食米不能達到配額水平的，明年首季配額予以削減，亦與有能力的米商經營，於是對米市亦有影響。

麵粉市情，由於世界小麥收成增加，國際供求形勢又轉鬆弛，最近小麥價格已報順，雖然本港麵粉售價尚無變動，但在銷情方面亦有緩慢的影響。

麵粉商收到國際小麥價普通報低，美國小麥每噸F．O．B．爲一百八十美元，加拿大小麥爲一百九十美元，澳洲小麥每噸一百八十五美元，澳洲小麥每噸一百八十五美元。

據稱：蘇俄有二百萬噸小麥供應印度，對國際小麥價亦有影響，不過，蘇俄所供與印度的小麥是否是由美國輸入的或其本身小麥收成卻未能證實。

麵粉批發商指出：目前麵粉售價仍會企穩，因爲生產的麵粉仍以低價小麥來計算成本，所以麵粉現價無須立即調低，然現時市銷情況應進匯月，但蓋於對後市利淡心理，且百物騰貴之下，一般消費力亦相應削弱，使麵粉銷量比前稍爲減少。

目前本港麵粉每月的實銷量比去年同期增加，但比較早時銷售情況卻轉慢，大致上月銷售仍達四十二萬包左右，港產麵粉佔了百分之八十五，其餘是日本、美國、加拿大及澳洲等地。

進口麵粉以新價米銷仍不化算，反映港市麵粉價格跟不上國際水平，日本粉每包拆廿七元，加拿大粉四十二元，美國粉爲卅二元。

值得重視的，石油短缺問題，目前已使塑膠原料供應又再告緊張，日本商行消息透露：由十二月份起，來自日本的軟塑膠粒訂價提升百分之卅。

日本商行指出：在石油荒未嚴重之前，日本塑膠料生產已經減少，較早時，日本國家化工廠生產發表故障，使全日本對外供銷的塑膠原料減了百分之十，目前更因石油問題，整個日本塑膠生產再受影響，因此，迫使其將部份供應香港的價格提高。

本港塑膠原料經銷商表示：日本塑膠原料部份再漲價，目前港市拆價已經報升，因爲石油荒的刺激，本來已經回順的塑膠原料又告漲價，且比未跌價之前還高，不過，整個塑膠原料市價頗爲混亂，個別撻價不同，在此情況下，交投更爲疏靜，膠料價復漲，用家非必要時不願在此時候落手購買。

現時本港塑膠粒每磅已回漲至二元二角至二元八角，軟膠粒每磅一元一角至二元二角，至於PVC粉每噸堅企一千美元。

塑膠製品廠指出：塑膠料價格回升後，對生產方面更加困難，現時除了生產一些舊訂單之外，對新訂單已無幾會接打，事實上，歷過超付超額，新年貨後，塑膠生產大部放緩，現在更受原料價復漲打擊，一般塑膠生產僅及五成。

洋紙市況

世界性紙張供銷緊勢仍在蔓延，現時這情況在今後一段時期內還會繼續發展，看來世界紙荒正逐漸對本港產生威脅，目前一般紙價在產地訂盤大幅上升之下，市場拆銷價最近分別提高。

紙行方面指出：世界性紙張供應緊短，已逐漸對本港市場有不利影響，目前這種情勢已使產地訂價按日調升，而且升幅越來越大，在紙價過份上漲之下，在經營方面反有困難，因此，在市場拆價方面迫於價序調升，事實上，售出的紙張仍算離成本，如果按月起價，將使紙行在存貨方面逐漸減少，因爲現時的貨價已訂不到下月貨單。

紙行又表示：最近紙價漲至如此高水平，看來尚未止境。不過，在市銷方面看，與紙價躍升完全不配，目前有關印刷、出版業已受紙價昂貴的打擊，還有工業用紙方面已局部開始節制，若干包裝用紙在貨品銷售已減少包庄紙使用，但印刷用紙仍未進行節制。

以日本紙張的供應形而言，在製紙原料仍然緊短的影響下，日本商行放出工業用紙張價個別提高百分之十二。

日本商行消息：現時日本對一般紙張生產受到多項因素所影響，除了世界性製紙原料——木漿供應不繼緊短之外，目前日本工業生產遭受到石油問題的困擾，使原已將生產量減少的工業用紙又再削減，單是在國內供求亦出現一步緊張：因此，對外銷價格迫於繼續調整，以彌補生產上的短缺。

一週股市

（一週股市綜述）上週股市爲個別發展，偏重於各冷門股發股，一些向來是熱門的實力股跌幅不可謂不小，全週而言成交量達五億二千七百餘萬元，恒生指數收市價爲六〇六．〇八較前週下跌二四．七二，遠東指數二九一八．九六較前週下跌一一三．七〇，金金綜合指數五三．〇四，金指數五四．六七，銀指數五二．〇八。

週一市道買盤優厚，承接力強，經前週尾市一度回順後，做價復趨上揚，一般做勢頗爲穩健，間中雖有回售壓力出現，惟買家承接力強，收市時做價全面報好，其中個別股價更爲特出，滙豐、倫敦登記及金門織受買家哄托下成價突飛猛進。恒生指數是日六三〇．八〇上升一七．六四，遠東指數三〇三二．六六上升九六．一〇，金銀綜合指數五四．七二上升一．一一，金指數五六．二八上升一．二五，銀指數五三．九八上升〇．七六。

週二市道先揚後順，早市買盤大量湧進，各類股價普遍上揚，稍後獲利貨乘機推出，大市寰爲下挫，午市行情互有升跌上落，臨尾市階段，實盤轉趨活躍，致大市滑落至較低水平收市，是日恒生指數六二二．五〇下跌八．三〇，遠東指數二九九二．〇二下跌四〇．六四，金銀綜合指數五三，九〇下跌〇．八二，金指數五五．五八下跌〇，七〇，銀指數五二．七九下跌一．一九〇。

週三市道大勢依然反覆趨軟，人心普遍採取觀望態度，市道繼續趨下降，惟走勢尚屬穩定，除個別股波幅較爲顯著外，一般價位上落不大，成盤依然暢順，恒生指數報六一九．七五跌二．七五，遠東指數二九六九．四二下跌〇．五九，金銀綜合指數五三．八八跌〇．〇二，金指數五五．五七跌〇．〇一，銀指數五二．六六跌〇．一三。

週四大市轉趨疲弱，淡風籠罩整個市場，買盤減退，人心觀望多告縮手不前，市勢先覺後軟，早盤做價輕鬆回順，午後賣家紛紛沓至，尤以近收盤前爲最，致使行情全面挫落，逆流而上者寥寥可數。恒生指數六〇三．五五下跌一六．二〇，遠東指數二八八八．〇六下跌八一．三七，金銀綜合指數五二．七七下跌一．一一，金指數五四．三四下跌一．二三，銀指數五一．八六下跌〇．八〇。

週五市勢反覆不定，一片牛皮，交投比前顯見反覆，買盤早市階段較爲活躍，令一般做價穩定回升，午後大市雖一度復趨軟，惟尾市買家趨新落行，故收盤時報升股份比下降者爲多。收市恒生指數六〇六．〇八上升二．五三，遠東指數二九一八．九六上升三〇．九〇，金銀綜合指數五三．〇四上升〇．二七，金指數五四．六七上升〇．三三，銀指數五二．〇八上升〇．二二。

上週公司派息宣佈，僑事企業中期派息每股四分截止過戶十一月廿二日至十一月卅日止。遠東發展末期派息每股八分截止過戶十一月廿日至十二月十四日，明輝發展中期派息每股三．五分截止過戶十一月廿日至十一月卅日，太古昌第二次中期息每股五分截止過戶十二月十八日至十二月卅一日止。港九工商中期派息每股三．五分截止過戶十二月五日至十二月十九日，新星中期派息每股四分截止過戶十二月三日至十二月十七日，永安人壽中期派息每股四．五分截止過戶十二月三日至十二月十七日止。利來高派發現金股息二荷蘭予每股面值五十荷盾之股票持有人，港幣針織末期息二角四分截止日期十一月十九日至十一月卅日止。（鄭敏）

消防當局今日起展開
防火運動
擴大宣傳歷時一月

【本報訊】「為教導市民採取適當防火措施，一項防火運動，將於今日展開，在運動期間，當局將透過各種宣傳媒介，指導市民如何防止家中或工作地點發生火警。」以上係消防事務處長胡達昨日在一個記者招待會中宣佈的。

胡達稱：「當局在長久以來，已推行過無數次的防火運動，但以這一次為最長久及最大規模，目的將使防火要點灌輸於全港每一市民的腦中。由一九六八至一九七一年的消防處報告書中顯示，火警數字有直線上升的趨勢，而受傷人數亦顯著增加，當局實有推行更大規模的防火運動必要。」

胡氏續稱：「雖然天氣乾燥是火警次數增加的主要原因，但若預先採取防火措施，大部份火警都可以避免，釀成火警有十種主要原因：一、不小心處理或拋棄未熄滅之烟蒂及火柴。二、電線、電器損壞引起洩電。三、兒童玩火柴。四、打翻火水爐及油燈。五、損壞之機器摩打發出火花。六、不小心處理點燃之香燭、元寶及蚊香。七、火焰燒着易燃之物品。八、使用爐灶、暖爐及熨斗過於疏忽。九、廢爛烟囪內之灼熱烟灰、煤渣跌落在易燃之物品上。十、石油氣所引起之火警。上述十種原因，均是由於粗心大意所致。」

胡達在解述防火運動時稱：「此項運動將歷時一月，而在必要時甚至會延長，在期間，當局將利用短片、電視及電台向市民解釋引起火警發生的十項主要原因；廣告方面則以『天氣乾燥，易生火警』為主題；消防事務處亦將於未來數週內舉辦多項活動及滅火示範。」

「在香港節期間，消防事務處將舉行滅火船展覽，主要展覽之滅火船為『萬量洪』號；此外亦將分別在九龍、港島及新界舉行多次滅火示範。

在此期間，多處消防局將舉行開放日，招待記者；消防樂隊將於玲園及公眾場所演奏音樂；在本月廿五日，消防事務處將參加香港節花車遊行。

消防事務處處長胡達講述關於在今天開始推行之「防火運動」工作。（本報記者邵志廣攝）

金堡酒店裝置
亞米茄世界鐘

亞米茄表總代理安天時洋行應香港銅鑼灣金堡酒店之請，裝置亞米茄世界時間子母鐘一套，此項子母鐘表現出五個大城市的準確時間，給與該酒店之住客極大之方便，安裝工程已於日前全部完竣並由亞米茄代表孟業士．貝利恒及金堡酒店代表馬照南主持移交儀式。（見附圖）

佛教聯會聯歡會中
致謝港台宣弘佛教

【本報訊】香港佛教聯合會，日昨假國賓大酒店舉行文教同人聯歡叙餐會，同時邀請香港電台電視部各位工作寮實，以表對該部最近攝製介紹佛教紀錄片成功之敬意。

席間由黃允畋副會長致歡迎詞，嘉賓鄭鏡彬監督致詞，黎時煖主席向港台致贈紀念品。

黃會長在致詞中，對港台電視部工作精神備致推譽。

黃氏稱：香港電台電視部攝製「香港佛教」紀錄片，是香港第一部以宗教為專題之紀錄片，電視部各位執事經過事前搜集資料，及研究有關典籍後，再派外影隊經過幾個月時間，分赴各處拍攝，然後又再一番編排剪接加上旁白配音，始告完成，分為上下兩集，放映時間雖約一小時，但動員人力物力不少，各位負責工作先生和編導張敏儀小姐不辭遠道，上高山，下窮鄉，可稱勞苦功高實至值吾人欽佩。

「香港佛教」紀錄片內容正確，將佛教教理及本港寺院情況，佛教醫療教育安老各種福利詳為介紹，於十月下旬分在無綫電視台、麗的電視台公開播映，數百萬市民得窺全豹，對佛教加深認識，在我佛聯會同人感覺而言，是萬二分興奮和鼓勵，希能藉此使到佛教真理深入人心，社會風氣為之改進，是則香港電台各位執事致力之事功實乃功德無量矣。

私家車天橋上失事
‧兩人受傷‧

【本報訊】九龍窩打老道天橋上，昨凌晨二時許，一輛行駛中私家車突然失事，撞上橋邊鐵欄，結果釀成車上兩名男子受傷，後被送院急救。

據悉：昨晨二時許，一名男子乘着一輛私家車，當駛經窩打老道子道交界處天橋與太時，突然失去控制，撞上路邊鐵欄而傾翻，車內兩名男子全部受傷，後由途人報警，兩名男子被送往醫院急救。

兩名傷者為：㊀高進，二十一歲，住新界上水圍澳上村十一巷。㊁江紀金，二十一歲，住打鼓嶺村某號。

塘尾道一段
由今日開始
改單程南行

【本報訊】旺角塘尾道介於奶路臣街與櫻桃街的一段，將由今明日上午八時起，改為單程南行，時間約為六個月。

屆時，車輛將須向左轉入奶路臣街，而塘尾道及奶路臣街間之路口處，則不准車輛掉頭。

交通處發言人昨日解釋：此項臨時調整交通措施，旨在方便進行道路及渠務工程。

有關地點屆時將設置適當交通標誌，以指示駕車人士。

慷慨解囊為善事
防癆病大眾獲益多

十一月廿四日（星期六）為香港防癆及胸病協會售旗籌募經費，請各位市民多多捐助善款，請交華人銀行，或太子大廈廿三樓羅兵咸會計師事務所代收。

港佛聯會聯歡會，該會首長與香港電台電視部主事人合照。左起：佛聯學務委員會主席黎時煖，港台編導張敏儀、監督鄭鏡彬，佛聯副會長黃允畋、董事周有。

港督麥理浩爵士，於昨晨在聖約翰救傷隊週年大會操時檢閱隊員情形。

港督昨晨檢閱
聖約翰救傷隊

【本報訊】港督麥理浩爵士，昨晨在港島加路連山南華體育會球場檢閱聖約翰救傷隊週年大會操，會場中之隊員精神煥發，陣容鼎盛，包括救傷隊各單位人員共二千二百人，五輛救傷車，及啤咯兵團軍樂隊及香港皇家警察樂隊。

港督對大會發表演說，指出聖約翰救傷隊對社會所提供之服務，為大眾所銘感，尤其是每逢集會場面，都有派出隊員在場服務。去年（一九七二）年為公眾提供服務已超過十萬人次之多。救傷隊之人員不斷增加，且各人員每年皆接受經常性之訓練，故港督認為這可使救傷隊有充分能力為大眾服務，及適應有關人士的需要。

港督由該隊長官陪同檢閱男女各隊員，檢閱完畢，頒發獎狀隊員之杯盾。於接受全體隊員在司令台前步操過及致敬後，港督離場，而宣佈散隊。

茲將昨晨獲獎者名單錄后：羅富士盾香港分區何銳波，何鴻章杯旺角馮儷河、夏高利盾灣打老護士隊余美英、何鴻章盾、北角隊（由本報費助）張陽，杜利華盾元朗隊吳維城，何瑾夫人杯聖心護士見習隊吳憲玲，亞軍杯梁衛，何瑾爵士杯袁巴頓（李求恩）護士見習隊李宗石，九龍主席杯喇沙救傷見習隊九龍青年會隊劉受會，督憲杯元朗隊朱惠暢、葉錦華杯尖沙咀隊馮根，李維湊傾動杯英皇書生隊黃任賢，蔣法賢傾動杯九龍隊周振賢，護士見習杯吳麗意，護士杯何希，見習杯胡兆曦，何銳波杯北角隊馮國榮、克利蘭紀念杯北角隊李安鳴、香港主席杯，英皇書生隊、譚雲霖、馮秉芬杯、香港增五聯隊譚汝森，童醫生杯（救傷）潘增基，加醫官杯（家庭護理），林慧儀，羅其銘夫人杯，元朗護士隊，郭淑珍。多夏孫史高杯，九龍護士隊，郭安邦．雅倫活士杯，聖約瑟救傷見習隊，郭元良，譚少珍紀念杯，聖心護士見習隊，陳燁妹。

香港節九龍公園內
將有各項表演節目

【本報訊】香港節期間，九龍公園張燈結綵，更安排有豐富娛樂節目，使公園成為市民遊樂好去處。

公園內設有小食攤位，市民可購用啤酒、汽水及小食。十一月廿四日起，大會安排三項設計展覽，展出學生商業設計，海報設計比賽的優勝作品，及兒童畫展，供遊人欣賞。

園內每晚皆有遊藝會及香港電台主辦的遊戲，另有上海說書及電影長片放映。

十一月三十日，龍翔劇團上演粵劇「周仁獻嫂」，晚上八時響鑼。十一月廿八日及十二月一日晚八時，順德聯誼會担任演出「夢後鐘」及「烽火戲諸侯」兩齣好戲。十二月二日下午一時，春秋戲劇學校上演「小放牛」、「水濂洞」及金山寺」等京劇。

逢週末日，公園內有樂隊演奏，傀儡戲，功夫表演，舞獅，嘉年華會，占卜問卦及時裝表演等，十二月一日晚上將選出本年度「香港節先生」。

圖為九龍樂善堂常務總理巡視該堂中文中學學生上課情形

樂善堂總理
巡視各機構

【本報訊】九龍樂善堂歷屆常務總理為進一步明瞭屬下各單位之實況，於前日在主席何享錦率領下前往所屬各機構巡視。

巡視單位計有：龍津義學、余近卿中學、官塘上午小學、油塘灣上午及下午小學，官塘下午小學、橫頭磡上午小學、橫頭磡下午小學及中文中學等，由各該屬校校長陪同各總理巡視學校環境及各種設施後，再由各總理分組逐一巡視各教師上課情形，對各教師之教學方法及學生上課之情緒備極注意。

參加巡視之常務總理計有：主席何享錦，副主席曹福康，劉世仁，鄧樹棠，常務總理李永建、李會佩、嚴達明、陳祖澤、莫壽標、黃錫江、蘇洞生、雷樹彭耀基、古茂建、朱夢壽、許賢英、顧思聰、孔壽年、羅潤深、黃煊、柏振光、劉德、盧兆、鄭君能、胡炳、陳壎、周君任、姚廣明、李理華、潘壯修、余錦霖、陳浦芳。

三M總裁抵港
視察遠東業務

美國三M公司總裁凱未格，昨日乘坐三M公司噴射專機抵港，參加一項假希爾頓酒店舉行的東南亞區高峯會議、凱氏同行者有財務副總裁漢臣，高級副總裁狄金及韋路夫，地區副總裁希格及司庫沙雅利，彼等將視察遠東區各分公司之過去及將來之業務狀況，會議為期兩天。

據三M遠東有限公司董事長韓萬年宣稱：香港區本年業務比去年增額甚多，來年業務預測將更佳，本年度之首九個月期間，三M公司全球營業額超過二十億美元，比去年同期增加百分之二十強。

圖（左）三M公司總裁凱未格及三M遠東有限公司董事長韓萬年於新機場

照相同業
旅行粉嶺

【本報訊】全港照相同業旅行會定于本月廿八日（星期三）旅行新界粉嶺，下午一時在蓬瀛仙館東莚午餐，餐後到馬會及鹿頸等地作短程遠足，或玩遊戲、攝影活動，四時半趁車返市區。

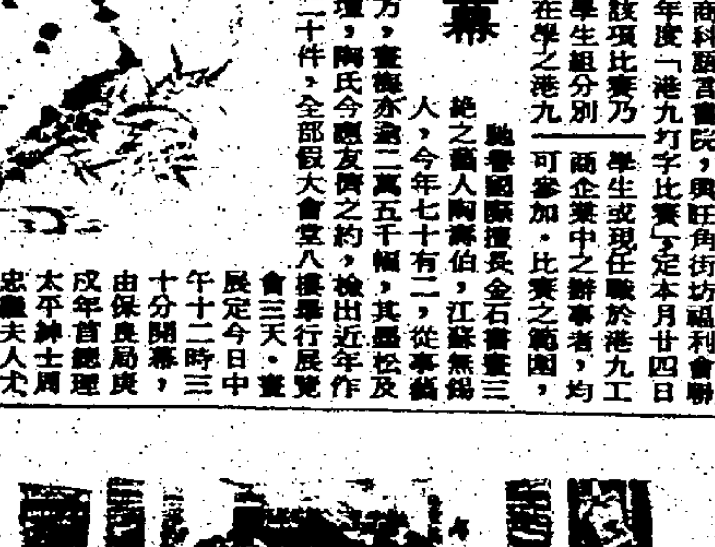
餐券每張十元，除由新界港九各地同業推銷外，并委托港九之攝影器材公司代售，計香港區：大中照相材料行，九龍區：遠利攝影器材公司、長江攝影器材公司。

港九打字比賽
廿四日截止報名

由九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈三樓，旺角廣創興銀行大廈五樓，及旺角彌敦道六八九號嘉禾大廈三樓之香港商科語言書院，與旺角街坊福利會聯合主辦之本年度「港九打字比賽」定本月廿四日截止報名，該項比賽乃分職業組與學生組分別舉行。凡現在學之港九學生或現任職於港九工商企業中之辦事者，均可參加。比賽之範圍，包括速度，信件格式及草字等。均採用英國必文學院之考試制度。獲獎者，兩組均各分冠、亞、季軍及各十名優異獎，凡獲獎者，可獲西德奧林比亞打字機一架，或各名廠錄音機，或名廠手錶等。此外，凡入選者，一律均可獲得該校銀牌獎一座及該校所頒發之獎狀一張。有興趣參加者宜從速親赴該校報名。由現已有千餘人報名，初賽并將於十二月九日舉行。

陶壽伯畫展今開幕

馳譽國際擅長金石書畫三絕之藝人陶壽伯，江蘇無錫人，今年七十有二，從事藝術五十餘年，生平刻印逾三萬七千餘方，畫梅亦逾二萬五千幅，其墨松及山水，獨樹一幟，風格新清，蜚聲藝壇，陶氏今應友儕之約，檢出近年作品等八十餘件，連同夫人公子等作品二十件，全部假大會堂八樓舉行展覽三天，畫展定今日中午十二時三十分開幕，由保良局庚戌年首總理太平紳士周忠繼夫人尤玉珍女士主持剪綵。



香港商科語言書院打字練習預賽一瞥

時光誠可貴，浪琴價更高。

浪琴金表採用純18K金，經瑞士工匠精心製煉，金碧輝煌，機件更見精密準確，浪琴表矜貴如藝術珍品。

浪琴表
LONGINES

總代理：豪登有限公司 香港干諾道中海營大廈一五一一至一五一七室 電話：五-二五六三八〇

076J

十數名青年悍匪 分爲三股做世界
連劫觀塘三住戶
伺伏門外利刀威脅外出戶主入屋 搜掠間吹口哨飲汽水神態極鎮靜

【本報訊】逾十名以上的猖獗匪徒，分成三組，昨晨一連劫掠觀塘瑞寧街三間住戶，匪徒均乘住客外出時，即拔刀威脅他返家，先將屋內各人用毛巾或纖索綑綁，然後翻箱倒櫃，大肆搜索達兩小時之久，全部損失金飾財物等總數約三千餘元，幸無人受傷，匪徒得手後，並把三住戶的電話綫割斷，然後呼嘯逸去。

被劫的三住戶，是觀塘瑞寧街瑞寧樓C座七樓十一、十二、十三號，十二號的戶主蔡文，四十三歲，在旺角一間製衣廠任職，昨晨八時十五分，他吃過早餐後，即開門外出上班。詎甫至梯間時，即被四、五名匪徒拔刀威脅他返家，四匪亦魚貫隨之衝進，據說匪徒的年齡約十六、七歲至廿歲，穿文化恤及牛仔恤西褲，個個手持逾尺長的牛肉刀，隨即把蔡氏夫婦及四名子女綑綁，分別推入廚房及房內，還禁勿揚聲，一持刀之匪威脅蔡太把財物交出，她推說沒有，該匪遂向她頸部揮了一拳，並對她說：「你的子女個個都讀中學，怎會沒有錢呢。」在匪徒的威脅下，她只有把現款四百元及金飾四兩交出，匪徒對所獲還未感滿足，更在屋內翻箱倒櫃，由晨八時十五分一直搜至十時許，才把電話綫割斷離去。蔡氏夫婦俟匪徒逸去後，即設法解開繩索，跑出門外大呼打劫，不料此時其對門十三號和左鄰的十二號亦紛紛大叫被劫。

據蔡太說：行劫她的匪徒約四、五人。他們在搜掠時，還不停的唱歌或吹口哨，非常鎮靜，其中有一匪不知從那裡弄來一瓶汽水，並把她家裡一罐餅乾開了共食，在逗留時間內，他們頻以綽號互相呼喚，甚麼「大馬騮」、「細馬騮」、「傻龍」等，聞說警方對於這些綽號，已有很深刻的印象，可能是觀塘區的一窩慣匪。

另一同時被劫的住戶是十一號，戶主盧昭，五十餘歲，他與太太及數子女同居，並僱一女傭，被劫時其子女均外出，祇其妻及一年約兩歲幼子及女傭在家，昨晨八時廿分，盧開門外出，即被匪徒持刀威脅，推入屋內，約有四、五名持刀之賊隨即闖進，先將毛巾撕開把各人綑綁，然後大肆搜索，女傭身懷現款十五元亦被劫去，逗留約兩小時多並劫去財物約數百元，然後割斷電話綫「散水」。

對門另一住戶十三號，亦同一時間被三、四名劫匪闖進劫掠，該戶戶主姓廖，當時與三子女在家，廖於昨晨八時許擬開門外出，就被匪徒持刀威脅推回屋內，將各人綑綁，搜索達兩小時，又被劫去財物約數百元。

據說行劫上述三間住戶的匪徒，均是同一匪黨所爲，他們分爲三組，每組約三至五名，分別在上述同一樓宇內伺機行事，據該大廈的住客說：他們居此已三、四年了，由於地點較爲僻靜，很多住客常被匪徒光顧，過去發生過的爆竊及這類等劫案已不知若干宗，治安非常不靖。

觀塘瑞寧街瑞寧樓七樓，三間住戶同時被劫，衣物被搜至凌亂不堪情形。（記者張榮基攝）

罕見的兇案 被斬者不死 斬人者喪生

【本報訊】深水埗桂林街街市，昨晨發生一名魚販被人斬傷和兇徒逃走間仆地跌死之意外慘劇。

案是於昨晨十時卅分左右在深水埗桂林街街市發生，正當一名名喚李堅的魚販在攤檔賣魚之際，突有一名年約四十二歲手持利器的男子衝出來，手起刀落，向李堅的頭部斬下，當堂血流披面，事後兇徒拔腳狂奔，慌忙間在走到基隆街三百號附近時，不知何故，仆倒地上不起，附近途人立刻撥電報警，將他們送院救治，但在送院途中疑兇已証實不治斃命，而被斬傷的魚販李堅，則被送往廣華醫院醫治。

警方對該案已展開調查，至於死者之死因，則有待驗屍報告調查。

直升飛機 高空偵察 漁船運毒

【本報訊】警方在過去數月來，曾採用直升機高空偵查香港南面海域一帶，以期查出何種泰國漁船可能運毒來港，經數月來的偵查行動，和泰國當局把毒品買賣摧毀後，偷運毒品來港已日見減少，故該項高空偵查近兩週已停止。

據調查組總警司林比羅說：是項飛行偵查毒品行動，已秘密進行幾個月，最近兩星期，由於泰國政府已將毒品買賣摧毀，同時，泰國漁船被用作偷運毒品的，亦大爲減少，因此停止是項偵查行動。

據悉：空中偵查是有很多國家響應反毒工作之一部份，另一方面，美國政府的反毒組和泰國當局合作，經常供給香港有關可疑船隻的消息，以阻止毒品偷運來港。

由於積極掃毒行動的結果，使本港毒品供應大爲短缺，海洛英的售價較去年同期高出五倍。

天氣預測與潮汐

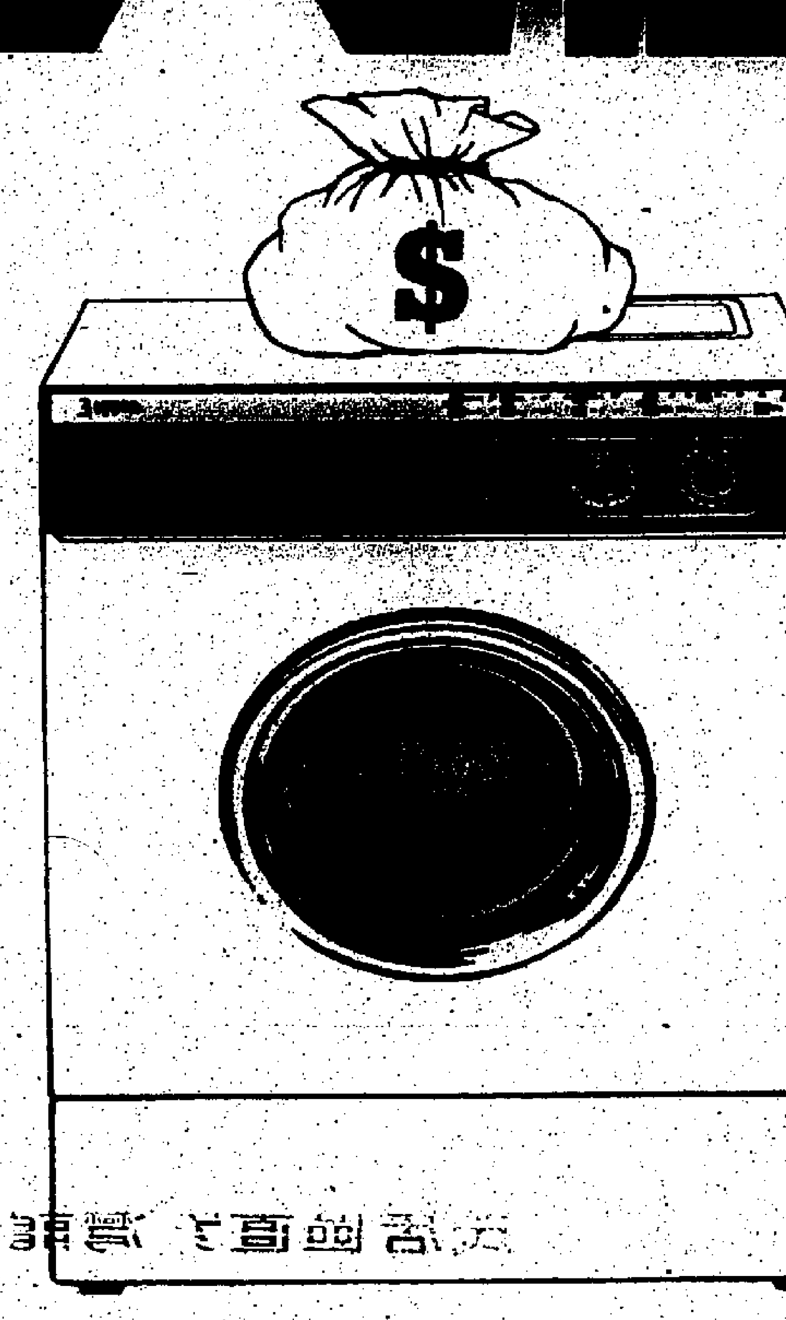
吹和緩東風至東北風，天色晴朗，天氣乾燥。

最高溫度可昇至廿五度，昨晚十一時，室外氣溫二十度，濕度爲百分之七十七。

高潮：上午四時十八分。下午五時五十八分。

低潮：上午十一時。下午十一時四十分。

大膽保証



Zoppas 雪白牌

本公司以售出雪白牌 580 型全能自動洗衣機20,000具之經驗，方敢作出此大胆保証！凡購買雪白牌全能自動洗衣機，在用過七天之內，如認爲不滿意；可以退貨還銀，決不食言。

除大胆保証外，我們建議你(1)買機前試先向親友中雪白牌洗衣機用戶諮詢是否洗衣潔白？省電耐用？以幫助你明智的選擇。(2)買機後立即試驗當洗衣機高速運行時豎立香煙于機面上不會倒下；以証明其穩定寧靜之優良品質。

特約經銷商

香港中區：維中電器行、明豐電器行、有餘電業公司、華僑電器行

上環，西環：捷利電器行、泰豐電器行、三興電業公司、寶興電器行、安樂電器行、華偉行、虹福洋行、國際電器行、昌誠公司、新新電器行

香港仔・華富村：豪華雪柜公司、美樂電器行、周生生公司、安樂電器行

灣仔銅鑼灣：人人雪柜公司、新華公司、新新電器行、僑光公司、有利電業公司、英昌電器行、合發電器行、有餘電業公司、宏興燈飾公司、香港雪柜公司、耀興電器行

北角・筲箕灣：信用電器行、明星電器行、國光電器行、天榮海外市場、英昌電器行、帝國洋行、國際電器行、義興電器行、香島電業公司

油麻地・旺角：合成隆無線電行、聯合無線電行、廣基電器行、快樂電器行、有餘電業公司、通用燈飾公司、成興無線電行、業餘無線電行、東興電器行、香港雪柜電業公司、旺角電業公司、歌林電器行、東芝電器行、一流公司、宏興電器行、日立電器行、明興電器行、通用行、大明電器行

深水埗・青山道：安全電器行

三興電業公司、大昌電業公司、大興電業公司、協勝昌電器行、新昌電器行、時昌電器行、勝聯電器行、遠明電器行、益華電器行、東源電器行、歌林電器行、金源電器行、永來電器行、好誠電器行、名牌公司、孖寶電器市場、新力行、東華電業公司

紅磡・土瓜灣：華強電器行、永樂電器行、環球電業公司

南洋電器行、永來電器行、恒昌電器行、友誼石油公司、明明電器行、豪華雪柜公司、遠東半價市場、益利電器行、合利電器行、友邦電器行

慈雲山・鳳凰新村：協和隆電器行、最豐電器行、歡樂無線電行、北極電業公司、聲光電器行、怡美電器行

坪石村・牛頭角：新興電器行、明生電器行、明發電器行

立興電器行

九龍城・新蒲崗：金門行、陳錦記電器行、大東電器行、好景電器行、誠信電器行、歌林電器行、怡美電器行、統一電業公司、國際電器行、遠東半價市場、香島電業公司

官塘・秀茂坪：天寶電業公司、好景無線電行、有餘電業公司、永利電業公司、最豐電器行、明興電器行、日立電器行

荃灣：好景電器行、好誠電器行、友邦電器行、有利電業公司、大利電業公司、聯邦公司、北極電業公司、百利雪柜公司

元朗：好景電器行、永亨公司

上水：知行電器行

[illegible]：新興電器行、協興電器行、清源電器行、聯邦公司

總代理 東泰貿易有限公司 香港太子大廈十六樓 5-230674，5-229472.

永安時裝展 在怡東舉行

【本報訊】永安公司將由本月廿六日起，一連六天假怡東酒店之鳳凰屏午餐席上，向本港仕女介紹本年度最新的秋冬時裝。

是次展出的都是一些男女時裝，如及膝長褸、實用及新穎兼而有之的套褲及羊毛套裝，以至晚裝等，均配合今年最流行的料子及色調，適合各年齡及階層之人仕穿着。

蓮娜蕙姬香水又特別贊助此次表演，除每日送出名貴香水與臨場觀衆外，並有特別獎，每日送出該公司名貴領呔一份。

表演的最後一天，亦即十二月一日，將舉行幸運大抽獎，頭獎可獲國泰航空公司來回馬尼剌機票兩張，二獎及三獎均可獲蓮娜蕙姬男裝或女裝手表一隻。

怡東鳳凰屏自助午餐每位廿五元，另加一小帳，小童半價，全場免費法國香士牌佳釀一杯。

圖爲永安在怡東酒店展出時裝的素描

九龍荃灣兩宗劫案
事主呼救休班警員馳援 分別拘獲四名青年疑匪

【本報訊】九龍及新界兩地，昨晨先後發生兩宗劫案，幸事主呼救及警員及時發覺，結果分別拘捕四名疑匪，事主幸無損失。

第一宗發生於荃灣川龍街近沙咀道附近，昨晨零時左右，一名男子在該處附近散步之際，突於一處較僻靜地帶，突然被兩名飛仔包圍，該兩名飛仔隨即以快捷行動將事主的款項及手錶搶去，事主於適當時間，即大呼搶劫，適值當時有一輛巡邏車在該處經過，聞訊即追捕匪徒，結果捕獲兩名疑匪，並帶返警署查詢。

被劫事主姓李，四十五歲，爲該處附近居民。

大宗劫案發生在快富街近獅教道處的一條後巷中，於昨晨零時左右，一名青年行經該處，突然被兩名飛仔打劫，事主不允交出身上款項，飛仔隨即將事主拖進該處一條後巷中，將事主毆打，適在此際，一名休班警員路經該地，見飛仔毆打一名青年，即上前制止並作查詢，方知兩名年約廿歲至廿三歲的飛仔向該名毆打的青年搶劫，遂表明身份並將兩名疑匪帶返警署查詢，事主被送院敷治。

兇殺案增一宗
的士司機遇劫被匪擊傷斃命

【本報訊】一名的士司機，曾於本月十三日在黃大仙東頭村被劫，該司機後因被匪徒用木棍之類物體襲擊以致送院留醫，及至昨晨該名司機在醫院終告不治，該案警方列爲兇殺案處理，並展開追查。

死者名馮旭南，五十七歲，死者自本月十三日凌晨因被匪徒襲擊而送往伊利沙伯醫院救，延醫至昨晨，該名司機終告不治斃命，警方將該案以兇殺案處理，並繼續展開調查。

該案發生於本月十三日凌晨一時許，死者之的士當時載送一名乘客於路經黃大仙東頭村十二座處，該名乘客即指示死者停車，並請他稍候，馬上就回來，當死者候了一回，車外突然有兩名男子向死者的士行近，圖向傷者行劫，傷者圖阻止匪徒，在糾纏間，死者被匪徒用木棍之類擊傷頭部，不省人事，後爲途人發覺並報警送往伊利沙伯醫院救治。警方現懷疑當時的一名乘客與該案有關。

有關本港治安的本週統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	一宗	零	一	五宗	三宗	二宗
十一月一日至十七日	六宗	二宗	四宗	六十五宗	十一宗	五十四宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尚待公佈。

謝

先夫張公達峯息勞歸主於昨（十八）日在香港殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情
歿存均感哀此鳴謝

親戚世寅友

妻李雪英
子 天民 健民 使民 媳 總業 總林秀珍 女 寶君 寶君 婿 呂羅西
孫男 明欣 明珍 明欣 孫女 明芷 明珠 明倩 外孫女 呂恩嘉
泣叩

Westinghouse

「威士丁」用戶請注意

有關營業及修理服務，請與我們聯絡・多謝合作・

香港及澳門總代理：

威氏工程有限公司

九龍官塘鴻圖道40號豐明大廈4樓
電話 3-451541 3-430839 3-423132 3-412336

九龍陳列室：九龍窩打老道67A
電話：3-884358

「威士丁」家庭電器

英銀行學會香港分會 後天舉行學術性座談

【本報訊】英國銀行學會香港分會，將於本月廿一日（星期三）下午六時至七時十五分，假座恒生銀行總行二十樓之講堂舉行一學術性座談會。

這次座談會所討論之主題，是關於股票按揭及有關問題，並且由多位銀行界知名人士担任主持，其中有恒生銀行李青鋒及鍾敬賢，永隆銀行張慶昌等，同時又邀請遠東交易所董事兼中文大學証券投資校外課程講師莊光鈞爲該次座談會之顧問。歡迎會員及銀行界同業參加。

如需惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

歐美傢俬全部八折
傢俬布　全部八折
本港傢俬全部九折
窗簾布免車工

永安公司

中區分店—油蔴地分店
傢俬部

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八八號。

八八八八

聞

先夫羅公啓治老爺於主曆一九七三年十一月十七日上午八時四十五分在香港養和醫院蒙主寵召息勞溯生於甲辰（一九〇四）年九月初八日吉時享壽七十歲奉移九龍殯儀館治喪謹定十一月二十日（星期二）上午十一時半在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯往哥連臣角火葬場火葬哀此訃

妻羅余珍

孝男 文泰 文傑 文坤 文幹 文柏 文祥
媳 余瑛 楊鳳文 陳薇 余文眞

孫 明禮 明偉 明亮 明正

泣告

治喪處：九龍殯儀館　電話：九三八四二九

格蘭披士電單車大賽 港兩選手一死一傷

大賽車美選手失事斷一脚

【本報訊】一年一度在澳門舉行的大賽車，昨日又發生慘劇，參加電單車賽香港兩選手，發生相撞，造成一死一傷。參加汽車大賽之美國選手，不幸左脚斷去。

該名死於異域之香港電單車選手名曾錫麟，廿六歲，報住九龍東頭村八十五號二樓。當時死者駕駛一輛編號七十二之七百五十CC美國羅頓「飛製」型電單車，參加一項在下午舉行之第七屆格蘭披士電單車廿五圈賽事。初時比賽進行頗爲順利，每名選手，均發揮所能，環繞著賽車場飛馳。豈料不幸事件，終於降臨，香港青年電單車選手曾某，在賽至十餘圈時，在海角遊浪灣角處，與另一輛由香港選手鄧雲禮駕駛之電單車，編號八十八號，發生相撞，兩名賽車手均被拋落路面，電台廣播員透過咪克風，在現場謗述，賽車大會在失事現場附近的工作人員，利用旗號通知在場中進行競賽的車手。

雖然如此，當曾某與鄧雲禮兩人失事翻車時，後面接著而來的電單車，其中一輛碰著曾某，曾某經過雙重受創，未幾即被舁上一輛救護車急救，傷者於抵達山頂醫院後不久，証實不治斃命。鄧某則需留醫。

據悉：死者參加昨日下午之電單車賽事，以副選手資格參加，代替正選手辛國培出賽，在賽事開始前，正副選手兩人已經取得協議，死者亦同意參加星期日之一項大賽，遂料慘劇發生在曾某身上。

美國賽車手史泰菲，卅二歲，駕駛一輛編號八八號之汽車，參加昨日舉行之其中一場重要賽事，即第二十屆格蘭披士大賽時，不知何故，在葡京灣角處突然撞向欄杆，不幸斷去左脚，後來被送往山頂醫院進行急救。

格蘭披士大賽乏緊張 麥當奴蟬聯冠軍

勝來輕鬆全無敵手 亞軍羅渣潘炳烈梗頸四

【本報訊】上屆澳門格蘭披士大賽冠軍麥當奴，昨日駕駛其伯拉威BT四十，以輕鬆的姿態，蟬聯兩屆冠軍。

雖然麥當奴的演出非常卓越，但由於其拔冠同羣，以無敵的姿態出現，故賽事過程缺乏緊張。

格蘭披士大賽的賽程是四十個圈，但在跑至第二十個圈時，麥當奴的十一號已遙遙領前，拋離對手凡一個圈，觀衆早已預知麥當奴可以獲勝。

曾一度對麥當奴成構威脅的祗是英富門車隊的羅渣，他駕駛馬殊七一二型，在比賽開始時，曾一度領先，但未能將麥當奴拋離，其後羅渣被麥當奴搶過後，卽無力反先，被麥當奴越放越遠。

另兩名賽車好手潘炳烈及羅倫斯，亦無力對麥當奴構成威脅，加以其他車輛在賽事中途先後發生故障及意外，使整個賽事成爲麥當奴的個人表演賽。

起步時，羅渣的九號卽行搶先，麥當奴的十一號緊守第二位，潘炳烈的六十六號居第三，羅倫斯的四號居第四，皇冠車行的日籍好手貝崎清志駕駛的伯拉威BT卅則居於第五位。

九號領出後，曾企圖將其餘車輛拋離，但始終未能得償所願，麥當奴的十一號如吊靴鬼般緊吊着第二位，兩車的距離僅數十碼。

在第十個圈時，領前的兩輛車仍然是九號和十一號，這兩輛車已漸漸將對手拋離，在第十圈時，麥當奴已越追越近，終於超越九號，奪得領先的地位。

十一號一經領出後，便越轉越快，遙遙拋離其餘的車輛，九號則仍然緊守第二位，潘炳烈的六十六號則居第三位。

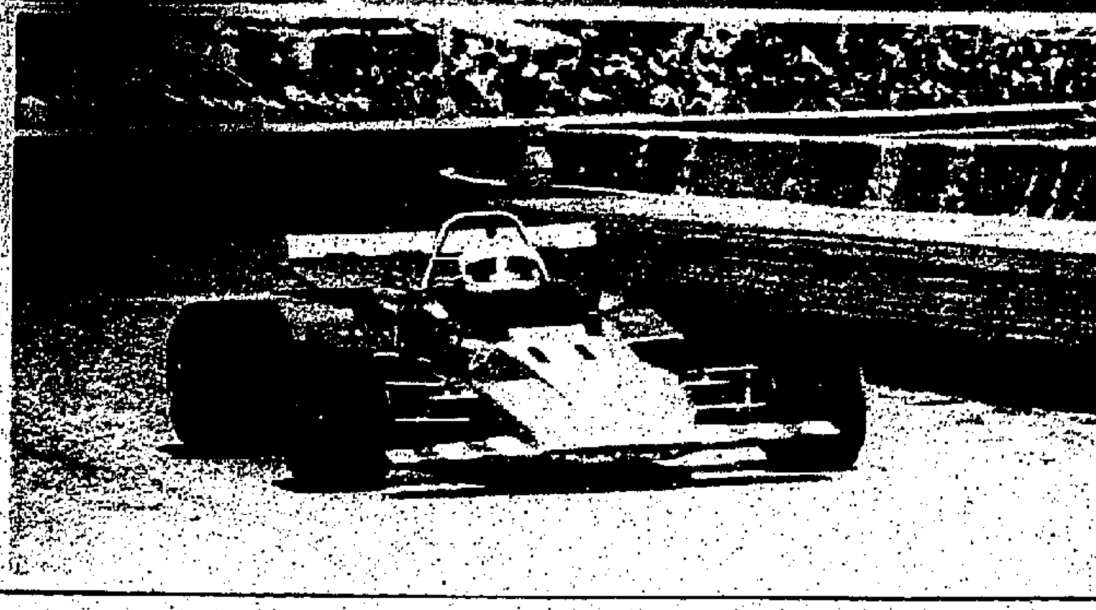
及至第二十個圈時，麥當奴已將對手拋離，領先近一個圈，其他的車輛則因在途中先後發生故障或意外，更造成麥當奴的一枝獨秀形勢，第九號，六十六號及第四號則依舊順序跟於第二、三、四位。

到最後，形勢無大變動，麥當奴無驚無險的直放到底，潘炳烈的六十六號則被人趕過，被四號搶走季軍的席位，亞軍爲九號。

第廿屆澳門格蘭披士大賽（四十圈）。冠軍：十一號駕駛者麥當奴，百拉威BT四〇型，時間：一小時四十五分五四點九七秒。亞軍：九號駕駛者羅渣，馬殊七一二型，時間：一小時四十六分二點三九秒。季軍：四號駕駛者羅倫斯，蓮花六九型，時間：一小時四十六分二三點三九秒。（卅九圈）。

電單車格蘭披士大賽，由鈴木柴駿囊括冠、亞、季席，冠軍：安良岡鑑，時間：一小時十五分五十八點四九秒。亞軍：輝井樟，時間：一小時十八分廿二秒。季軍：莊利光，時間：一小時十六分九點九八秒（廿四圈）。

普通車新手決賽：冠軍：麥偉民，時間：五十分十七點三九秒。亞軍：彭彩泰，時間：五十二分十五秒。季軍：黃汝成，時間：五十二分十一點九八秒。



（上）第二十屆格蘭披士大賽，昨在澳門舉行，圖爲參加比賽車輛出發時情形。（下）麥當奴駕十一號車，榮獲大賽車冠軍，圖爲麥當奴所駕跑車在水塘彎角馳騁。（本報記者呂國榮攝）

女子美容院被刧 店主報警被刺傷

【本報訊】尖沙咀河內道一間美容院，昨日下午遭三名飛型打扮之青年男子闖入行刧，東主遂謀報警時，被匪徒發覺，用利刀將其背部刺傷，刧匪掠去千餘元後逃去無踪。

事發於昨日下午四時許，在九龍尖沙咀河內道十七號三樓富士女子美容院。當時院內有顧客數名，美容師忙着爲客人整理頭髮，東主亦在院內打理店務，此時有三名分別年約廿一至廿二歲飛型打扮青年男子，進入院內，隨卽拔出利刀，指嚇各人，並在收銀處著手搜掠金錢，東主不動聲色，急步走出院外，欲落樓報警，豈料被其中一名刧匪發覺，不由分說，向東主背部刺去一刀，阻止東主離開現場。

東主中刀後，血流如注，其餘各人在淫威下，亦不加反抗，刧匪在收銀機內取去現金千餘元，得手後從容逃去無踪。

事後大批警員到場調查，並將傷者送院救治。傷者姓陳，五十餘歲。

長沙灣新邨刧案 事主力戰五飛賊

被利器刺傷五賊未得手逃去

【本報訊】深水埗長沙灣新邨近滙豐銀行附近，昨午六時左右，一名男子行經該處正在返家之際，突然在該處被五名飛仔包圍，其中一名飛仔手持利器，並向事主聲稱「想搵使用」，事主心有不甘，遂與五飛混戰，糾纏間事主被匪徒用利器刺傷，飛仔逞兇後逃去，後事主報警，並送往廣華醫院治療。

據悉：長沙灣新邨附近一帶經常有飛仔出沒，因該處較爲僻靜，擄途截刧經常發生，有關該案警方已展開偵查。

傷者名陳家偉，十六歲、住長沙灣新邨第五座五〇四號五樓。

又訊：港島洛克道四一〇號的電梯內，昨午六時許，一名男子從上址十樓欲乘電梯外出，不料發覺電梯內載有三名形跡可疑的男子，事主見勢色不對，卽企圖走出電梯，卻被電梯內的三名匪徒攔截，並用利器指嚇事主進入電梯，匪徒隨卽在電梯內大肆搜掠，事主不甘損失，遂反抗，結果左右手被刺傷，匪徒於掠去手錶及現款後卽逃去，事主後自動報警，並送院救治。

受傷事主名楊振祖，三十八歲，住洛克道四一〇號十樓，該案警方已展開調查。

通菜街刧案 事主反抗 捉獲疑匪

九龍旺角通菜街一一號七樓宇電梯內，昨日下午三時半，一男子與其妹進入該電梯後按掣上八樓，正欲回家之際，發覺電梯內有三名年約十三至十六歲的飛型青年，當電梯行至四樓時，一名匪從將電梯按停，然後其中一名匪徒拔刀指嚇事主，將身上所有財物交出，由於事主武藝高強，與三匪在電梯內展開打鬥，三匪招架無力，其中一名太陽穴被擊傷，事主之妹於匪不覺時，乘按七字按鈕，故電梯升至八樓後，事主兄妹步出電梯，幷大聲呼救，匪徒亦趁機逃走，事主隨尾窮追，適遇事主母親在樓下目覩此事，亦協助大聲呼救，驚動了一名巡經該處稽警，將其中一名疑匪拘捕，被捕者年僅十五歲。另兩名則逃去無踪，警方現時已展開調查及通緝另外二名漏網疑匪。

神經失常女子 當街表演飛刀

一小童被擲中受傷

【本報訊】九龍深水埗基隆街二十五號門前，昨晨九時許，一對年僅八、九歲的小兄妹出外購物，行經上址，一名年約四十歲疑是神經失常之女子，以該小兄妹作爲活靶，用利刀有如表演飛刀絕技般拋擲，結果男童胸部及女童頭部爲刀所傷，血濺街頭，兩人嚇得不知所措，途人見狀，卽電報警方，卽將該疑爲神經失常女子制服，幸免發生慘劇，受傷小童已送院救治。

小心防火 紅色警號 繼續發出

【本報訊】天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：菲律賓羣島南部以東氣壓頗低，中國之氣壓則高。

本港地區昨吹和緩至東北風，空曠地方風勢清新，天色晴朗，天氣被涼而甚乾燥，下午氣溫升逾廿四度，無雨量紀錄。預測今日天氣變化甚微。

天文台繼續發出紅色火災危險警告訊號，表示情況惡化，且非常危險，市民防火不容大意。

英商界首腦人物 考察團抵港訪問

【本報訊】一個英國商界首腦人物組成的考察團，前日應貿易發展局邀請抵港訪問，此團團員皆爲工商界領袖，今次訪港，旨在勘查增購香港貨的可能性，並研究在港設廠之手續。

該團曾出席貿易發展局會議，聆聽該局執行幹事鄧寧闡述本港工商業情況。昨日開始，該團將有一星期忙碌的程序，包括參觀工廠，業務會議及會晤銀行界及貿易機構負責人等。此行是由貿易發展局及英國海外航空公司聯合贊助。

九龍灣安置區居民 投訴救濟工作做得緩慢

【本報訊】九龍灣安置區，千餘名災後居民，他們對港府的救濟和安置行動感到不滿，且與事實不符的現象，遂成立九龍灣火災災民委員會，於昨晨在牛頭角警署後之臨時辦事處，舉行記者招待會，以向社會人士申訴。

據該災民委員會代表稱：火災發生當晚，被安置於牛頭角明愛中心的災民有一百八十餘人，南秀茂坪觀利大厦的有九十餘人，中秀茂坪觀利大厦的有四十餘人，小部份災民則分別投靠親友，而大部份無處棲身的災民，祇有在災場附近及牛頭角警署後之空地著搭臨時蓬帳棲身。

他又說：災民祇獲福利署派發一毡，二碗，每日要到明愛中心輪候救濟飯，但是該區居民前往輪候上午十時所供應的一餐飯，至下午五時仍未輪到，於是他們整家人遭天便要捱飢，負責派救濟飯的負責人，說沒有預備該中心以外的災民。

該代表說：這種救濟待遇是說不通的，因爲災民登記數字達一千二百多人，竟然說沒有充份準備。他們希望社會人士予以同情，至目前爲止，該區災民尙未獲當局的現金救濟。

出席昨晨記者招待會的，尙有市政局議員葉錫恩，葉女士也表示，如果數日內，港府尙無任何救濟及安置災民行動，她要在市政局會議席上提出討論，促請港府安置。

該委員會昨晨書寫了數十張標語，分貼於牛頭角道該安置區入口的木籬上。那些標語分別寫上：「災情緊急，豈容拖延」；「薄毡一張，凍飯兩餐，何能度日」；「救濟金那裏來，那裏去？」「社會福利署到底是爲那些人服務？公益金何用？對誰有益？」「天寒地凍無衣無水，是否要我們死？」

軍操彩傘預演

【本報訊】一百四十名皇家[illegible]乃馬來兵團的士兵，昨完成了一項手持彩傘表演的預習，該項表演將會在十一月廿七日至十二月一日香港節軍操表演期間出現。

該兵團特別爲參加此次香港節而於上週初飛抵本港。圖爲該兵團持傘預習之情形。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

黃會長篤修先生榮膺 香港淘化大同有限公司董事長誌慶

任重致遠

香港橡膠廠商會
會長 黃桂
副會長 馮繼海 鍾國聲 陳啓芬
會董 董 黃森輝 胡東 文伯揚 何烈炘 謝熹 袁興漢 鄧汝浦 周成泰 張廷 羅展 陳洛 趙善捷 汪瀛洲 詹德仁 梁炳 鄔孝文 王述之 林儆韋 江榮

九龍樂善堂同人
何享綿 雷福康 劉世仁 鄧樹檣 麥永建 蘇潤生 李會桃 溫達明 陳祖澤 莫華燦 黃錫江 彭耀基 李曜華 霍樹 古茂建 柏振光 劉德 盧兆 鄺君能 胡炳 陳珊 黃煊 周君任 姚廣明 蕭壯修 陳浦芳 朱夢疊
余錦基 許賢瑛 羅潤深 孔壽年 顧思聰 柳子元

九龍華商會
許賢瑛 倪少強 張豐 楊仲明 溫達明 陳鴻章 黃茂培 何享綿 潘藻 譚智仁 蔡慶輝 楊佐鏗 池球 馬成德 曾宏業 鄧修麟 鄒昌來 朱燊 朱石年

九龍區大廈總會
謝雨川 黃湛 黃品卓 高卓雄 梁憲 張志安 周戰 黃榮 蘇仲平 段坤 陳蘇 顧思聽 鄭文遠 潘韶圖 謝益儒 彭耀臣 伍江 黃英 蕭鏗然 黃福華 鍾日輝 歐陽鏘 游俊英 李生 陳希雄 陳梓鵬 陳㨗鳴

全敬賀（排名不分先後）

許仁補腎丸 補腎藥王

五十丸庄每只售八元、一百二十丸庄售十六元

Ref·1810 Ref·5 2759 Ref·5 2750

隆情厚意贈名表
永誌不忘美力士

美力士表素負盛譽，係最受時代女性及成功男仕愛戴之名表；因爲祇有美力士表纔能顯露女性的風姿綽約、男仕的英偉瀟洒。聖誕佳節，餽贈美力士表，更能表達你的隆情厚意，令人永誌不忘。美力士表乃瑞士十大名廠之一，設計新穎，款式優美，屢獲瑞士天文台獎狀，尤稱瑞士之寶。表隆情，達厚意，餽贈名表美力士。

MILUS
美力士表

Ref·30170

滙業集團公司

接受定期存款，利息如下：—

壹百天一年息 8 1/4%

六個月一年息 8 1/2%

十二個月一年息 8 3/4%

十八個月一年息 9%

廿四個月以上一年息 9 1/4%

此等存款 由本集團公司直屬機構 滙業財務有限公司辦理

總公司：香港德輔道中二十八號Ｅ房大厦三樓 電話：H二四七一〇六（五線） H二二七〇九一（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道[illegible]大厦二樓 電話：K六七二〇九五（四線）

九龍彌敦道五十五號地下 電話：K六八三一[illegible]

南聯

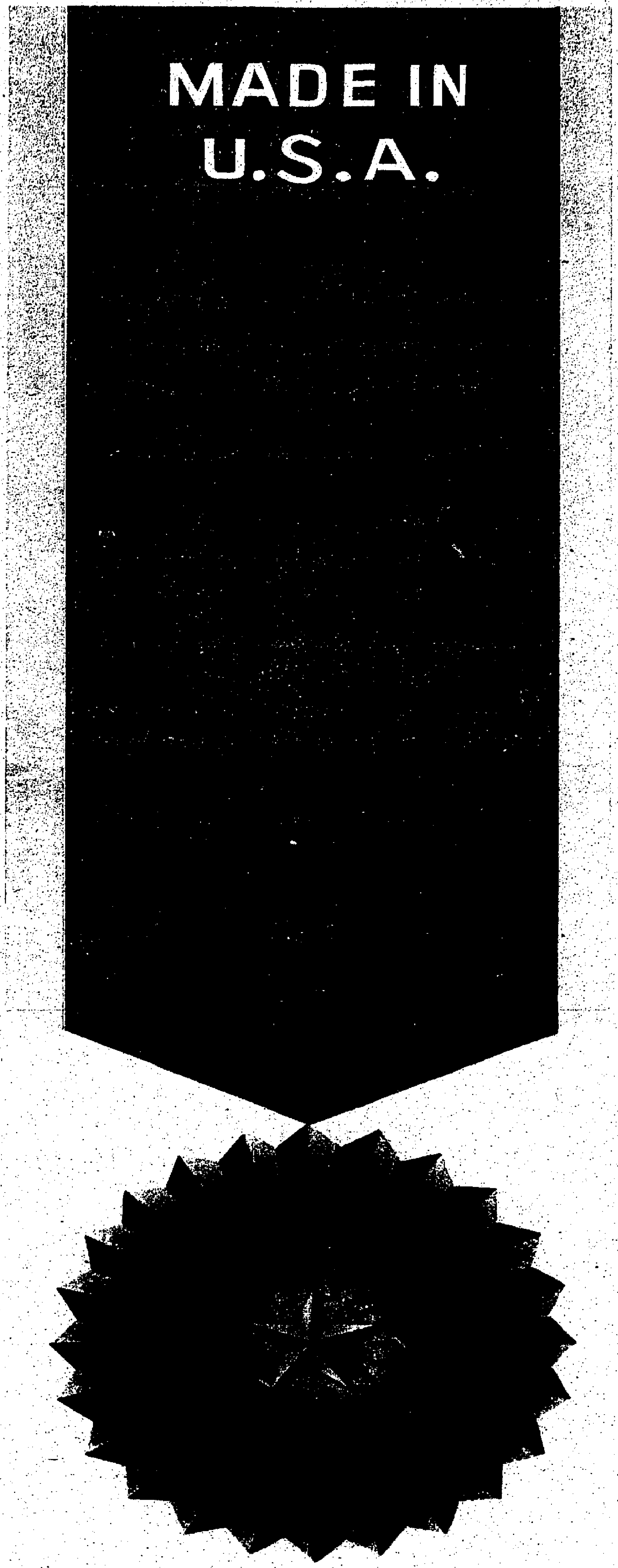
救鼻丸治鼻淵

主治效能

重感冒而引起之鼻塞不通．急慢性鼻炎．過敏性鼻炎．鼻竇腫臭．流鼻水．鼻蓄膿症．腦流鼻塞等。

台灣民生物產有限公司
及港九新界各大藥房均有代售

總代理及總經銷：協豐貿易公司
地址：香港文咸西街廿二至廿八號南北行大厦十九樓Ａ座
電話：5-457892．5-432250



金總督

在美國製造及包裝
入口商:英美烟草(香港)有限公司

娛樂

張冲胡錦鬧翻了？ 陳自強連忙闢謠

他是幕後英雄偶然也上上鏡

高岡看來像個巴游，有一次，他到外埠去拍戲，就曾鬧過這樣的笑話，給機場當局誤認爲巴游分子而扣押起來。

·萬天娜·

「解鈴還須繫鈴人」，張冲與胡錦鬧翻的傳聞，皆因胡錦與陳自強合拍的照片。爲着尋根究原，今週特造訪鼠老三陳自強。

陳自強的辦公室，稱得上是窗明几淨，因爲全是綠上純白的色彩，加以線條優美和新式而不流於新潮的室內設計，使辦公室內一片清新景象。

提起那件照片風波的事，陳自強說：「那天事情是如此的，張冲忙於拍片，不能到機場送行，由我代送，胡錦故意要拍得親熱點，戲弄一下張冲，怎知人家便說他倆鬧翻，其實，絕無此事。」

他又說：「我怕張冲大哥，比怕我的媽媽還厲害。他常常以長兄的身份導導我們這班鼠弟妹，我的嗜好在於喝酒，喝醉後什麼事也不能做，所以，他常常勸我：酒能喪志，不宜過量。」

鼠兄弟中，陳自強的名字較爲陌生，因爲導演欄上不是他，演員欄上亦少有他的名字，但是，又不能缺少他的名字。我便問他：「你在電影事業上，究竟負責那方面的工作？」

他驕驕笑的說：「我沒有秦祥林、鄧光榮等靚仔，又沒有張冲、謝賢等的演、導天才，還是負責我被爲專長的製片方面了，初時，說起來是三年前的事，我自馬來西亞的國泰影業機構調到香港來，擔任業務副經理，由於影業興沉的關係，有段時期我眞想返回馬來西亞，後來，經鼠兄弟們的鼓勵，認爲不用回去，在香港一樣可以發展，而且非常義氣，凡由我製的片，他們均義務帮忙演出，於是，爲下鼠隊的電影事業。說也奇怪，拍電影會使人上癮的，因此，我的深美製片公司計劃每年開拍四部電影。」

陳自強說：「今次威番吓，在鏡頭前沒有吃NG了。」

「那你是幕後的實務英雄了，但有時在演員行列亦可看到你。」

「我最怕寂寞的，若要靜下來數小時，可眞要命。所以我常與鼠兄弟們湊在一塊，他們不是演員便是導演，個個站在鏡頭前都沒事，唯有我站在鏡頭前說話時，吃NG是最多的一個，於是他們常常笑我，而且故意製造機會讓我上鏡。」

言語間的他，嘴角不時牽起可掬的笑容，說話內容風趣中帶有幾分世故，細查之下，原來他曾在夏威夷的東西文化中心攻讀經濟系，且是一位馬來西亞土生的華裔，家在馬來西亞的怡保。

我問：「你的經濟想是很到家，無怪要幹起製片這一行。」

他歉恭地說：「我讀經濟，共實毫不經濟，製片方面的順利，全憑朋友的『給面子』，除了演員導演方面，得鼠隊兄弟幫忙外，其他如道具，地方和發行等，都有朋友的幫助支持，『海艷』片，場地是青山一座豪華別墅，便是友人借出來的，至於傢具方面，由於該別墅的傢俬全是古式的酸枝檯椅，不適合『海艷』的拍攝，後來得到井莉的公司借出鑒妾價值七、八萬元的歐洲最新傢俬，才解決了該項問題，我可算是幸運的一個。」

說到這裡，他的面上又展露那絲可愛的笑容了。

驚險片名導演 阿倫芝蘇亞

拍心理驚險片，法國導演常有佳作。例如「怒海沉屍」即爲傑作之一。在法國，拍這類驚險片的導演很多，阿倫芝蘇亞即爲代表者。阿倫曾拍過兩部震驚世界的名作：一九六三年拍「顚倒生活」，一九六七年拍「謀殺遊戲」。

一九七三年，阿倫拍了一部震撼西歐影壇的緊張片「奪命怪醫」。他身兼數職，編、導、攝影、作曲，多材多藝！

「奪命怪醫」題材是新奇的，它描述一位怪醫殘殺弱者，所採用的方法是吸取年青人的血，輸入老年人身上，使老年人返老回童。無可否認，阿倫狄龍是殺人兇手，但在法律之前，他是無罪的，因爲他沒有以暴力殺人。反而把他殺死的人，被控謀殺。

阿倫芝蘇亞拍片除了注重娛樂性外，同時重視內涵性，在「奪命怪醫」中，它的結局是使人思考的。

「奪命怪醫」外景是在西班牙拍攝，在荒涼的原野拍攝那場追殺戲，使人情緒特別緊張。女主角在孤獨無援下踏着單車逃生這個鏡頭是全片最大的高潮戲，它使你爲女主角着急！

圖爲阿倫狄龍在驚險片「奪命怪醫」中演醫生，將年青人害死移植到年老人身上。

銀秘記

潘冰嫦被傳跳糟

在電視忙得不可開交的潘冰嫦，夾在最近半年中，很少在電視圈活動，原來這位甜姐兒並不是爲別的而疏於銀幕工作，她因忙於拍片而晉陞銀光幕，故此，在那段時間裡潘冰嫦拍了幾部片，完成了，且十分滿意的一部片「亡命浪子」即要上映，對這部第二部作品，阿冰很緊張，因爲在這部片中她的戲很多，很重，也相當不錯，所以，她希望觀衆對她有新的認識。阿冰會在新台有節目，不過，現在還未正式公佈。

日昨電視再度邀請了著名的「銀色鼠隊」，同出現無線，演出「鼠隊之夜」形式的節目。這節目，也是爲了宣傳鄧光榮首次自資拍攝的新現實動作片「亡命浪子」而攪的，所以鼠隊兄弟——張冲、謝賢、陳自強、陳浩及鄧光榮，一早就到無線電視去排練了。鼠妹妹沈殿霞，也早在無線電視大廈內等候。這大參加是項演出的，還有伊雷。而「亡命浪子」的女主角潘冰嫦，也隨着鼠隊，一同到無線電視去。

潘冰嫦出現無綫電視，引起人們的注視。原因是，潘冰嫦是麗的電視藝員，且近傳她在麗的鬱鬱不得志，常遭冷藏。基於這些傳說，更使人懷疑她進無線電視必有新因，所以不斷跟蹤。

潘冰嫦表面說，她這次進無線電視，祇是爲了宣傳「亡命浪子」，助助聲威，因爲她是該片的「女主角」。

但是敏感的人說，潘冰嫦此次進無線電視，是有意向麗的電視示威的，好像表示說，如果麗的電視不予重用，她就要跳槽了。實際是否如此，祇有潘冰嫦自己知道。

安東尼昆新作中 主演兼任製片

導演巴利舒亞的一個朋友，有一日向他提供一個電影故事，說這個故事很不錯，很適宜拍電影。巴利叫他把那故事寫出來，像寫小說一般，於是那個朋友便寫了。那個導演的朋友是紐約電視界工作人員，名叫辜利維斯，他從一段由好萊塢到紐約的飛機旅程中，巴利細看辜利的小說，當飛機着陸時，巴利已決定拍那個小說，小說叫做「橫過第一百一十街」，拍成影片後的片名是「瘋狂大賊王」，在很多地方上映時，都受到一致的好評和讚賞。這部片是由聯美公司發行的。

路沙靈維斯，很多影片的劇作家，像「籠中女士」、「黑手」、「B、F、的女兒」等，電視中的獲提名競選艾美獎的長片包括「哭狼的老人」、「心目中的女兒」等，都屬於路沙的作品，他是負責把辜利的小說改編成劇本的人員。小說既由巴利的好友所提供，擔上本片的導演職位，巴利是理所當然的。

影片的男主角安東尼昆亦是由於受小說的影響而答應拍這部片的，同時更兼任製片。片中描叙紐約哈林區的一名警長，處理一件在他退休之前最後的案件，那件案發生的時候，他是在當場目擊的。這就是「瘋狂大賊王」的主題。

曾兩獲金像獎的性格巨星安東尼昆，在新片「瘋狂大賊王」中，不但以主角身份出現，而且還是該片的聯合製片人。

今日電影

京都	提防小手	（西）	＊＊＊
豪華	股票股票	（國）	＊＊
皇后	人蛇戀	（國）	＊＊
万都	人蛇戀	（國）	＊＊
明珠	妙賊	（西）	（重映）
海運	橫衝直撞奪錦標	（西）	＊＊＊
樂聲	絲韁滿城飛	（西）	＊＊
東方	飛渡關山闖謀網	（西）	（未評）
紐約	奪命怪醫	（西）	（未評）
娛樂	一樂也	（國）	＊＊＊
寶都	心有千千結	（國）	＊＊＊
總統	殺父	（西）	＊＊＊＊
東城	老虎扮豬奪黃金	（西）	＊＊
新華	愛情故事	（西）	（重映）

娛樂

殷巧兒的「綏」

殷巧兒在對小學生「溫故知新」中，把「馮諼客孟嘗」的「諼」字兩次讀成「綏」音。被問的小學生，輕輕暗笑。因爲小學的老師，都讀成「圈」音，可能中文大學的老師卻教殷姊姊讀成「綏」音吧？

秦祥林應排在十三

把秦祥林和蕭芳芳拉在一起來談，不知是「好事者爲之」，抑或其中有人「自作」。但蕭芳芳說：如果她和秦祥林的關係就是戀愛，她起碼已和一打以上男朋友戀愛過。若然，秦祥林應該排在吉祥的十三。

新馬不做班主願打工

新馬赴南越演戲，但不允做班主，要求越方主持，他本人祇要求每日受薪七千元。封蝕本門，正是鳳凰無寶不落也。

鄧碧雲掌珠雷海倫 將於下星期三于歸

準新郎麥炳昌是官校教師

一度曾使鍾景輝傾心、追求甚力的粵劇花旦鄧碧雲長女雷海倫，亦將于本月廿八日于歸之喜，日昨，鄧碧雲喜孜孜的談着女兒的婚事。

雷海倫是鄧碧雲唯一的女兒，故鄧氏對之愛如掌珠，由于她自小對粵劇藝術提不起興趣，儘管其母是粵劇界著名的藝人，但終不肯涉獵舞台藝術，不過，雷海倫卻曾在無綫電視演出話劇，由于這關係，與鍾景輝因而認識。不過，雷海倫對電視工作，亦祇是玩票性質，她始終認爲，現在的職業——一間官立學校的教師，才是她終身喜愛，所以，準新郎麥炳昌，也是一位教師，兩人的認識，當然邂逅于學校。

有人說：「生不入官門」，但鄧碧雲對教堂之門，也是不能入半步，所以，女兒與準夫婿皆是入教之人，但她視三界友好。

至于婚禮上的男女賓相，現已獲得商台之男女藝員梁曉楓、汪海倫答允，屆時出任賓相。

吳景麗與馬輝麟昨午假窩打老道衛理堂舉行婚禮，這是一個甚爲哄動的場面，而電視及播音界人士，到場觀禮的也不少。婚禮簡單而隆重，在逾半小時的儀式中，在主的引證中，一雙新人在結婚證書上簽了字，便完成這人生一大歷程。

隨即這一雙新人驅車至半島酒店，茶會招待各界人士，在茶會中，新娘子吳景麗主動地招待到賀親友，侃侃而談婚後計劃，同時，接受記者訪問，與過去新娘子之羞人答答扭扭作態，這是新舊婚禮的最大分別，同時，茶會上，一雙新人頻頻敬飲，歡笑一堂。（江流）

幕前閒話

老虎扮豬奪黃金 硬滑稽略有趣味

＊＊自從「老虎甩尾」在香港賣座好而受到觀衆歡迎之後，就跟着有很多類似的鬧劇式西部片陸續上映，雖然其中確有幾部是拍得相當不錯，在胡鬧中仍能有好的故事橋段，較爲充實，戲味亦濃；但大多數這種影片都祇是虛有其表的。

「老虎扮豬奪黃金」祇是一部平庸的鬧劇，劇情裡的笑料都是硬滑稽，尚幸導演對於處理滑稽動作頗有功夫，好些動作場面相當惹笑，但有部份則嫌拖得太長而略覺悶，而且像擲蛋糕之類的場面實在是覺得太多了，難以有興趣。

故事非常單薄而老套，不外是有一個不知從那裡來的職業槍手，一副嬉皮笑臉，與一羣羣的反派角色「玩耍」，最終目的就是要奪取一批黃金。

認眞而言，本片的劇情可說是完全不講求合情理的，大概編導祇想將那些動作式笑料拼串起來就算。

全片最成功的角色不是男主角，而是那個屢敗屢戰的黑衣槍手；男主角佐治希爾頓根本不懂演戲，毫不精采。

本片大致上是採用連環圖式的發展方式，劇情相當鬆散，而那些製造笑料的動作場面亦十分漫畫化。

如果但求輕鬆一下，本片尚可一看。（青木）

股票股票諷刺力弱 枝葉太多失去重心

的電影，無奈結局是一條爛尾巴，男女主角婚後，女角潘迎紫大着肚子，仍和丈夫到股票市場去拚過，草草收場，是全片的敗筆。

此片是刻劃時下的香港人對股票的狂熱和盲目投資，這類題材祇屬於地方性電影，給香港觀衆欣賞，尚能產生幾份共鳴，但換了別地的觀衆，就感到乏味。

人物雖然多，但編導對每個角色都交待得算清楚，並且能充份表現剪接上的技巧，但笑料過於單調及堆砌，大都與故事的骨幹扯不上關係。

飾演女醫生的潘迎紫，濃裝艷抹，娃娃般模樣不能切合角色；陳浩的表現流於造作，反而其他配角演來均能入戲。

片中部份情節份屬無謂，如潘迎紫替王萊診症，因護士的疏忽誤判斷爲他懷孕；晚間屋裡老鼠出現所惹起的風波；拍廣告片的再三重覆，未免是浪費膠片！

最令人反感的是導演在有意無意間宣傳商業廣告，愚弄觀衆。

導演孫家雯及王冲對諷刺時下主婦沉迷股票的手法尚見深入淺出，片中有很多類似說理般的對白：「購買股票應用正當投資，不能心存僥倖，作冒險投機」，但到片末時，各女角炒股失敗後怎樣，編導就沒有清楚交待，祇是以男女主角的重臨股市中混作喜劇收場，不莊不諧，大有頭重腳輕之感！（琴心）

利舞台
怨
門票所剩無多
期限演場 台所祗五
今晚八時開演 請速購票
堂堂陣容排名不分先後
聯合導演 陳有后
編劇 姚克
預售各場門票：利舞台歷山大厦 西部商場二號九龍荷李活戲院
票價—$5. 10. 15. 20.
華星娛樂有限公司

如蒙惠刊本報廣告請撥電話二八〇七〇八

天下第一奇片！
五天直逼百萬！
觀衆鍾意 爆棚合理
大排長龍 有圖爲証
兒童不宜

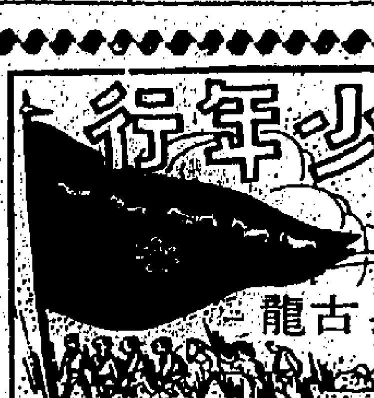
映期無多 今天五場
李行 甄珍 再次合作
THE HEART WITH A MILLION KNOTS
愛情並不等於事業 卻有助事業

下期盛大獻映
盲俠：勝新太郎
又一大製作！
若山富三郎

午夜場觀衆讚
浪子本色
大胆地愛！大胆地恨！
DEATH ON THE DOCKS
張冲 謝賢 陳浩 鄧光榮

今天五場
眉飛色舞夠熱鬧
佐治希爾頓｜基士胡達
老幼咸宜滑稽惹笑生猛

六十萬影迷讚
今第四十天獻映
馬龍白蘭度 主演



第四章

丁喜道：「它會不會替你搥背，會不會替你端茶倒酒？」

紅杏花雖然還想扳着臉，卻還是忍不住笑了。

她笑的時候，一雙遠山般迷濛的眼睛，忽然變得令人無法想像的明亮和年青。

在這一瞬間，連鄧定侯都幾乎忘記了她已是個六七十歲的女人。

丁喜拍了拍光滑的槍桿，道：「無論你日子過得多麼舒服，我也不羨慕你。」

他走回來替自己倒了杯酒，一口喝了下去，微笑着道：「你至少沒法子自己站起來爲自己倒杯酒喝。」

紅杏花忽又嘆了口氣道：「所以它也不會爲了一杯酒就做出比猪還蠢的事！」

丁喜道：「你做了比猪還蠢的事？」

紅杏花道：「我警告過你，叫你不要進來的。」

丁喜道：「現在我已經進來了，好像也沒有出甚麼事。」

紅杏花又嘆了口氣道：「現在雖然還沒有甚麼事，可是我保証你以後一定會後悔。」

丁喜道：「爲甚麼？」

紅杏花也倒了杯酒喝下去，她喝酒的速度居然不比丁喜慢。

一口氣喝了三杯酒之後，她忽然問道：「你知不知道這桿槍的主人是誰？」

丁喜道：「我聽說過。」

紅杏花道：「你說給我聽聽。」

丁喜道：「霸王槍的主人姓王，也就是大王鏢局的主人，『一槍擎天』王萬武，據說這個人不但脾氣剛强，而且是薑桂之性，老而彌辣。這次聯營鏢局成立，他說不加入，就是不加入，甚至不惜跟他的老朋友百里飛青翻臉。」

鄧定侯忽然也嘆了口氣，在旁邊接着道：「他甚至還拍着桌子，叫百里飛青滾出去。」

丁喜笑道：「王老頭子脾氣之壞，早就天下聞名，可是這件事他倒沒有做錯。」

紅杏花道：「但你却錯了。」

丁喜道：「我錯了？甚麼地方錯了？」

紅杏花道：「你說錯了。」

丁喜道：「難道這桿槍不是王萬武的？」

紅杏花道：「以前是的。」

丁喜道：「現在呢？」

紅杏花又倒了杯酒，好像想用酒杯塞住自己的嘴吧。

難道她心裏還藏着些不可告人的秘密？

——每個人都有權保留自己的秘密，祇要這秘密不危害公益，誰也沒有權迫他說出來。

（一〇八）

次韻華騰雙劍樓主四首

·蘇希軾·

琴鶴相隨月滿船。起予潮韻每拳拳。
池塘春草時牽夢，彩筆新題暗換年。
×　×　×
愁雲閉日閃朱旗。一局殘枰共鬥奇。
可恨春來殷北斗，斜陽何意戀胡兒。
（一）

現在他坐在床子上，手裡握着一杯五加皮，面前放一包燒臘，正在往醉鄉裡走。

雯姐坐在床上生氣地瞧着他，說道：「現在兩個人的工都遭人辭掉了，看你以後怎麼過日子！」

「怕甚麼，邱先生有的是錢，難道會少了我們的。」

「可是現在天高皇帝遠，你可見不到他啦。」

「等會他下班的時候，我會到門口去守候。」

「你喝完手上的酒，還能記得起這件事嘛！」

「這點酒我不會醉的。」

「如果你醉到起不來床，休想我在這裡留下來。」

「不會的啦！」

「你今年四十歲了，還想有第二個四十歲嗎？」

在周發的一生之中，從來沒有一個女人像雯姐一般關心過他，她對他甚至還帶點母愛的情份。

「好啦，雯姐，這次我再不振作，也就沒有振作的日子了。等我喝完這一杯，讓我好好睡一會，到五點鐘的時候，你把我叫醒。」

「就算你起不來，我也會用冷水潑你！」

喝完酒，他已經有點醉意，脫了鞋子就上床睡覺。

雯姐這幾天因爲生活轉變大，心緒有點不寧，她既喜歡周發，又有點恨他，因此去留問題始終搖擺不定。

她面對窗子坐着，前面的那條路冷落得連行人都難以見到，使人有一種寂寞的感覺。從橫在屋前的太陽影看，這時候大約已經兩點多了，不知阿發到時能否清醒過來。

「定是又上了別人的當，」她心裡想，「這種人說過的話怎能算數，何況又是二十五萬！如果沒有錢，我準定去找回一份工，要不然祇好喝西北風了！」

然後，她又想起她那個已經十四歲的女兒，她至今還不知道自己已經神使鬼差地有了個男人。這件事將來不知如何向她解釋，也不知道她是否會喜歡這樣的一個後父。

時光慢慢溜走，當她找到那隻舊手錶來看時間時，發覺它早就停了。

「不如早點把他叫醒，他還得趕去搭車呢！」

她一面這樣轉念，一面去推他。但周發的酒意還不會過去，幾次翻個身又睡去。

「你起不起身，要我用水來潑你嗎？」

「還早着吶，忙甚麼！」

「別人快要下班啦，你到底去不去？」

「再睡一會我就起身。」

雯姐惱了，進廚房去斟了一勺水，當頭潑了下去。阿發立刻從床上蹶起，用手抹去臉上的水，說道：「這一下我準會傷風。」

「祇要有錢看醫生，傷風不要緊。」

他搖一搖頭，水從他的頭髮上滴落。

「現在幾點了？」

「你的錶在當舖，我的錶停了，要看時間就得上街去。」

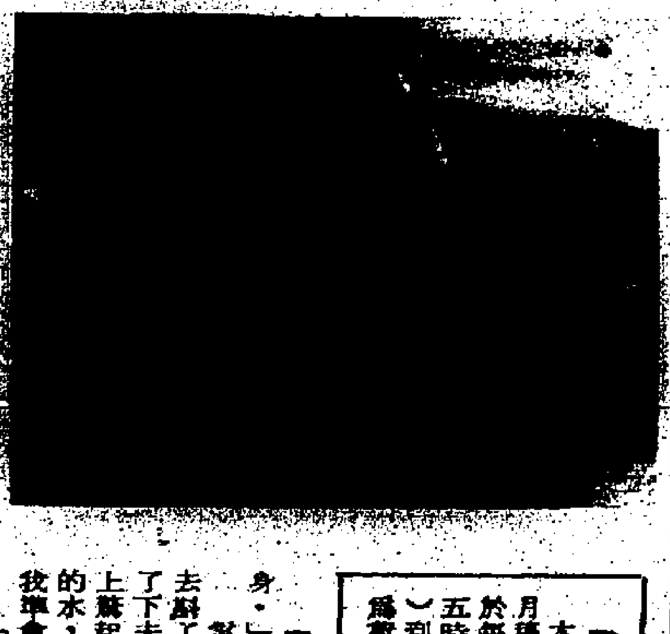
他起身來洗了個臉，覺得頭腦清醒多了，便換一套乾淨的衣服，準備出門。

「我相信這次你又會見不到他，」雯姐說道。

「不會的，我會到電梯門口去等他。」

「假如他表示並不認識你呢？」

（一六〇）



半靜寂地帶

全港九約二十家規模最大的賭檔，全部偃旗息鼓。原因是無人「收片」，失去靠山。

是否快會出現「新靠山」？這是本港反貪污的一個最大考驗。

×

北角兩個電車站，因無導線，行人橫過時，就被交通警員截停警告，居民譁然。交通部總督察視察後，亦認爲需要改善。

根據交通部的「行路教條」，市民「無路可行」的「黑點」極多。交而不通，這就是今日的交通。

×

本年慈善公益金，目標增至一千萬元。新籌募方法是在大球場舉行「大運行」，特別歡迎小朋友及老年人參加。

如果改名「行大運」，一定在農曆新年人日前舉行，相信參加的人必更多。

·丹尼·

一七〇：吳多明是軟弱？是剛强？

吳多明態度冷淡，廣告員鑑貌辨色，也就撒下此事不談。

坐不多久，吳多明興辭而出。

吳多明的情緒爲甚麼忽起忽落呢？他內心已有了確切的判斷！

「劉郎在這裡了！」

他怎能肯定說劉郎在這裡？

根據廣告員報告，那座洋房廊簷下掛的銅招牌姓劉，不管牌上的頭銜是醫生或博士，李定夷既在這家走動，屋主必爲冒名華海餘生的劉社長，可以肯定。尤其那個站在石階上，迎李定夷入內的弱冠少年，活畫出即是劉郎本人，決非像廣告員所猜測劉社長的兒子。那末，中國文學社社長華海餘生，即係劉郎！

更可絕對肯定！

吳多明既已斷定那神秘人是劉郎化身，要圍打破了，爲甚麼不向那廣告員直說，出而揭明，把劉郎的罪狀向社會公開指出，這就是冒名招搖的斯文敗類！

吳多明的軟弱處在這裡。

何以說吳多明軟弱？

他生性寬厚，認爲人性都有弱點，假如嫉惡如仇，可指摘可責難的人太多了，增建許多牢獄也容納不了。祇要不是窮凶極惡，可寬恕的且放下一條生路，讓他們有懺悔覺悟的機會。但有些人冥頑不靈，你越容恕，他越作惡。那末，容惡反成爲養惡，恕惡反成爲縱惡？不是好人軟弱之過嗎？

何以說吳多明剛强？

劉郎過去的醜史，當前的惡德，完全給他掌握住。吳多明現在的地位，站在輿論界，政府和社會都得畏憚幾分，對於區區一個怙惡不悛的劉郎，勢力可以壓迫他，揭發他的罪行，訴諸社會，社會必羣起而攻之，劉郎還能在當地立足嗎？

李林甫預知天下大亂

「瀟湘錄」謂林甫預知天下不久大亂，故恣意酒色。無稽之談，姑妄聽之。

·顧齋·

李林甫爲唐宗室，性柔佞狡黠，深於權術，工書善畫。玄宗時，累拜兵部尚書，兼中書令，厚結中人，固寵而權，天下皆爲仇敵，居相位十九年，遂與萬年。

賢相張九齡，竟爲林甫排斥，鄭處晦「明皇雜錄」所載，客云張九齡在相位，有謇諤匪躬之誠，玄宗在位年深，怠於庶政，每見帝無不極言得失，林甫時欲中傷之，會玄宗欲加牛仙客實封，九齡力稱不可，甚不叶帝旨，林甫承機誹謗，於時方秋，帝命高力士持白羽扇賜之，以寄意焉。九齡知林甫陷之，惶恐不已，乃作歸燕詩贈林甫表明退志，詩曰：「海燕何微眇，乘春亦暫來。豈知泥滓賤，祇見玉堂開；繡戶時雙入，華軒日幾迴；無心與物競，鷹隼莫相猜。」林甫覽之，知其必退，恚怒稍解云云。林甫之專橫放縱，玄宗之倒行逆施，天下安有不亂哉？

李肇「瀟湘錄」，謂林甫預知天下不久將亂，故恣意酒色，載言林甫家一奴，名蒼璧，性敏慧，林甫頗愛之。忽一日暴死，經宿復蘇。林甫問之，奴自謂不知其死，忽於門前見儀仗擁一貴人經過，有如君上，方潛窺之，遽爲數人所擒，至一峭拔奇秀之山，俄及大樓下，有三四黃衣小兒奐之入，經七重門宇而達大殿，黃衣小兒令立於此以候君命，頃之，殿上捲簾，坐一貴人，殿前東西立仗以衛者，約有十餘人，一朱衣者携一文簿，奏稱乃新奉命，註定亂國革位者安祿山，及相次三朝亂主，兼同悖亂貴人名案。堂上貴人問以後定案如何？朱衣曰：「大唐之君，奢侈不儉，安祿山之後，數人僭僞爲主，殺害黎元。」貴人曰：「無令殺人過多，以傷上帝之心，應惡止之。」朱衣者奏曰：「唐君紹位，臨御天下，安緒樂業，亦已久矣，推運之數，當合離亂惶惶，至於傷害黎元，未必傷及上帝之心，蓋劫數如此。」最後乃將之放回而蘇。林甫因知世不久大亂，遂恣意酒色焉。無稽之談，姑妄言之。

此種怪語，紀載甚多，張讀「宣室志」又云：「李林甫宅，即李靖宅，有泓師者，以道術聞於睿宗時，常過其宅，謂人曰：『後之人有能居此者，貴不可言。』其後久無居人，開元初，林甫官爲奉御，遂從而居焉。人有告於泓師，曰：『異乎哉，吾言果如是，十有九年居相位，稱豪貴於天下者，一人也。雖然，吾懼其易製中門，則禍且及矣。』林甫果相玄宗，持權勢，爲人俠望者久之，及末年，有人獻良馬甚高，而其門稍庳，不可乘以過，遂易而製，既毀其簷，忽有蛇千萬數，在屋瓦中，林甫惡之，即罷而不毀焉。未幾，林甫竟籍沒。始相至籍沒，果十有九年矣。」鄭棨「開天傳信記」復謂平康坊南街廢蠻院，即李林甫舊第也。林甫於正寢之後，別創一堂，制度彎曲，有却月之形，名偃月堂，土木華麗，當時莫儔也。林甫每欲破滅人家，即入月堂，精思極慮，喜悅而出，其家不存矣。及將敗，林甫於堂上見一物如人，遍體生毛，鋸牙鉤爪，狀甚可怖，然高僅三尺，以手戟林甫，目如電光而怒視之。林甫命弧矢，毛人奐而不畏，躍入前堂，堂中有一青衣，遇而暴卒，經於廐，廐中良馬亦斃。不數月而林甫敗云。以上種種無稽紀載，乃出於唐人所撰，唐人言唐事，時當非遠，尚有此荒誕傳說，年深日久，更易訛傳或虛構，稗官小說，有害史實非淺。

民初話劇運動雜記

研究我國話劇史的，大多以公元一九零七年，留日學生在東京組織的「春柳社」演劇爲我國話劇「紀元」。但這個說法，似乎忽略了一段有價值的史實。

原來在一八九九年的聖誕節，上海聖約翰書院，除了用外國語演出耶穌的嘉言懿行之外，還有一齣中國人用中國語言演的「官場醜史」。這是由三齣書劇湊成的戲，史料很多，觀衆又大半是演員的同學。因此一言一動，無不引得台下大開笑口。因當時戲劇尙沒有採取這種描寫官場怪狀的材料入劇，覺得很是新鮮。這種戲，在一九零七年之前，上海徐滙公學、南洋公學、育才學堂、民立中學，均先後上演過。但都屬於游藝會節目，而非正式公演。公元一九零五年汪優游先生組織了「文友社」，這才爲獨立的業餘劇團開了首頁。一唱百和，此後演劇之風就展開了。

當時中國話劇的發展，是走着兩條路子的。公元一八九九年聖約翰書院所演的話劇，在「寫實」、「廢唱用白」兩點上，是接受西洋暗示的結果。公元一九零七年春柳社的話劇，在「寫實」、「廢唱用白」兩點上，是接受日本「新劇」的衣鉢。我們與其說二者在形式與內容方面，由於來源異途而不同，毋寧說由於接受者的教育程度上的不同而使然。前者的接受者和領導者，都是童年的學生，智識和認識自較淺薄，對於寫實劇的處理，祇管捉住了「寫實」一點。後者的接受者和領導者，是比較有藝術修養的留日學生。他們對於寫實劇不僅掌握了「寫實精神」，而且參透了寫實劇的內容。關於後者的發展經過，我們可從歐陽予倩的「自我演劇以來」撰述中，節錄一點出來看看。

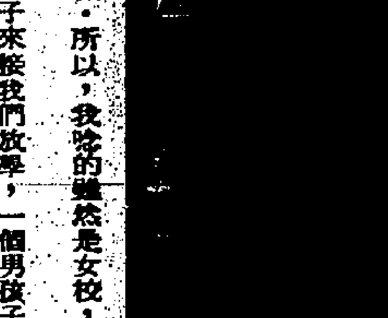
「有一天聽說青年會開什麼賑災游藝會，我和幾個同學去玩。末了一個節目是『茶花女』，共兩幕。那演亞猛的是學政治的唐肯君（常州人），演亞猛父親的是美術學校西洋畫科的曾延年（字孝谷，成都人，詩文字畫都有可觀），至於那飾演茶花女的，是早年在西湖師範學校教授美術和音樂的先生，以後在某寺出家的弘一大師。大師天津人，姓李，名岸，號叔同，小字息霜。他和曾君是好朋友，又是同學。……這一回的表演，可說是中國人演話劇最初的一次。我當時所受的刺激最深，我在北平時本會讀過茶花女的腳本。……可是我心裏想倘若叫我去飾演那女角，必然不會輸於那位李先生。我又想他們都是大學和專門學校的學生，他們演戲受人家的歡迎，我又何嘗不能演？於是我很想接近那般演戲的人，我向人打聽，才知道他們有個社，名叫春柳。」

·五鳳樓·

發稿通告

本報十月份下半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取，爲荷。

編輯部啓



學校每年都開好多次派對，女校總請男伴，最方便是在隔鄰，他們當然也是一樣。所以，我唸的雖然是女校，却也跟男校差不多。

有一次，車子來接我們放學，一個男孩子飛快地跳過鐵欄，從車窗裡遞進一朵玫瑰花。

「這是我親手種的，」他喘着氣說。

青青眼皮也不動一下：「我家裡多的是！」

她吩咐司機開車，那男孩站在路邊，吃車尾巴噴出來的烟塵。

我心裡很爲那個男孩子難過。

然後，好幾天都不見那男孩。

到了聖誕前幾天，他忽然又在校門外出現，我們正要上車，他走過來。

「又送花？」青青戲謔地翹翹唇角。

沒想到他却把花送在我手上：「欣欣，送給妳！上次本來也是想送給妳。」

我怔着，一時不曉得怎麼好。

「聖誕快樂！」他却跑開了，帶着一股年青男孩特有的頑皮而稚氣的微笑。

青青用力關車門，砰的一聲響：

「小家相！人家不要的，她檢着當寶貝！」

等車開了，我把花拋向窗外，一句話也不說。

可是，我心裡好想哭。

這是第一個給我送花的男孩，這是我收到的第一朵花。本來我多麼想把花送進冰箱裡，讓它多開幾天！

聖誕節，青青過得很熱鬧，人家請她，她也請人家。

我的聖誕節是冷清清的，數來數去，祇有書桌上那幾張聖誕卡，每一張都寫着：聖誕快樂，聖誕快樂！

我會有快樂的聖誕？

屋子裏有鬨哄的音樂，男孩子在跳，女孩子在笑。

有人說：「爲甚麼妳妹妹不出來玩？」

青青高聲回答：「她沒資格在這屋子裏玩，沒資格跟我的朋友玩！」

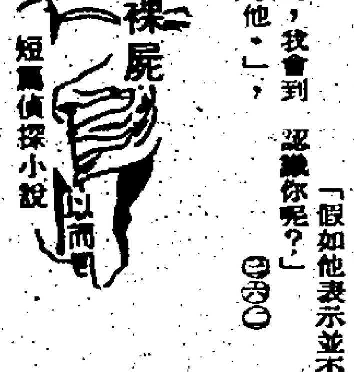
這兩句話是說給我聽的。

阿四姐已經死了，我記住了她的教訓：我們可以學會不哭。

所以，我沒哭。

男孩子在跳，女孩子在笑。

（一〇）



四：兩女家庭背景不同

那女員續對探員說：「那個身裁較矮，年紀較輕的青年，身穿灰色衣服，較高的一個，頭髮作波紋狀，身穿棕色衣服。兩人說話時，均滿面笑容。當他們結賬離去時，給小賬達五元之多，看來，他們手段相當闊綽，也許不是阿飛之流。」

「那兩個青年，是你們餐廳的常客嗎？」

「不，是很陌生的客人，更不會是附近商店或寫字樓的職員。」

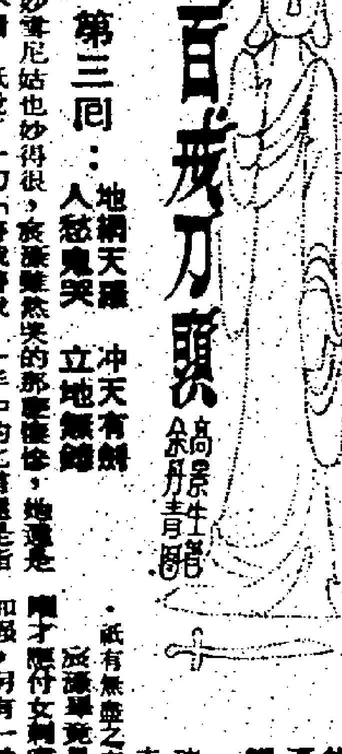
警方根據餐室女員的供詞，和千里保險公司女職員的供詞，認定崔玉兒與羅綺香必係和那兩個青年同行。而約會地點，定係金雀餐廳。

但他們在那裡晚餐後，又到甚麼地方去消遣，却一無所知。是舞場嗎？夜總會嗎？公寓嗎？坐汽車到郊外去嗎？都很難加以確定，亦即難以找出線索追尋。

警方祇好向兩女的家庭背景及她們生平的行動方面調查。知道崔玉兒的父親，名崔培根，據他說：崔玉兒今年是二十一歲，是一個熟練的打字員，容貌嬌好，身段亦標準，淺笑時，臉現梨渦，頗惹人好感。性格沉靜，平時對陌生男子，很少假以顏色。昨晚如果眞的係與兩個陌生男子夜遊，必是受到羅綺香的慫恿。

羅綺香現年二十三歲。生母已早死，現在和父親及繼母同居。父親每天忙於工作，繼母對羅綺香的私人行動，不太過問，更不敢干預，一向任由她自由行動。至於認識的男友，父親及繼母也全不知道。

羅綺香雖然沒有崔玉兒那麼漂亮。但向她追求的却很多。在交際應酬中，羅綺香可以說是夜無虛夕。她跟崔玉兒，在私生活上，恰恰相反。崔玉兒家庭約束甚嚴，晚上極少外出。如回家稍遲，就受到斥責。因此，她也不大肯花錢，每月薪水，必節一半以上，委由保險公司主事人代爲保管，至失踪日止，已積存逹七千多元。



[illegible]

第三回：地網天羅　人愁鬼哭　冲天有劍　立地無歸

妙雪尼姑也妙得很，寂滌雖然哭的那麼淒慘，她還是閉目不看，祇說了一句「善哉善哉！」手中的匕首還是指着自己的胸膛。

寂滌眞是奈她沒法，自覺眼淚也哭乾了，還套不出她半點口風，那「善哉善哉」究竟是善些甚麼呢？答了還是不答，豈不是白費了眼淚？

事已至此，祇好哽咽道：「姑姑既說是善哉善哉，爲甚麼還拿着匕首，不肯和我說一句話。」

妙雪尼姑仍然不爲所動，閉目答道：「善哉善哉！如是如是！」

這還是答而不答，祇在原來的四個字加上另外四個字。究竟那「如是如是」又該作甚麼解釋呢？依然是一個悶葫蘆。

寂滌索性收淚止哭，用心一想，便把劍擲在地上，說道：「這又是我錯了！姑姑說如是如是，是不是怪我仍然提劍在手，疑我心存不軌，所以不肯將你自己的匕首放下呢？剛才我和你的好妹子談話時，手裡有劍，談了即匆匆趕來，忘記將劍撤下。我該自認不是。這一刻我已撤劍在地，你如要眞的如是如是，也該撤下匕首才是！」

他自以爲聰明絕頂，却不覺想入非非。妙雪尼姑還回却念了一句「阿彌陀佛！」

[illegible]答覆都是出家人口吻，善哉善哉和如是如是的，似含有無限深意，但也似空空洞洞，實在寂滌沒法得到要領，但也不能怪她，便覺得她劃了一條無形條線，比鐵壁銅墻還更有用。

鐵壁銅墻是有形之防，要衝過去便會頭破血流。無形之防却是空洞的，由得你衝過去，却是衝了等於不衝，因它的空是無盡的。祇有無盡之空才不怕衝。

寂滌畢竟是聰明人，知道這回又遇着頂厲害的對手。剛才應付女刺客香姑已覺吃力，料不到，妙雪尼姑是强上加强，另有一功。便自暗想道：由得她自己用心再想吧！暫時不要打擾她。像她那種特殊身世，時刻都在提防別人的暗算明攻，疑患必然很深，怎肯隨便對人說出心裡的眞意呢？

想了便再長長一揖，然後拾回寶劍，退到室外很遠之處，然後恭恭敬敬的說道：「稟告姑姑！寂滌不敢令你太過費神，這時要告退了！請你好好休息，相信我說的都是眞話。日後還要和你妹子在小姑山上面相見呢！」（二四九）

亂世人事

新的太守由一名將軍替換，對於過去的地方官吏，採取不理睬的態度，而這對陳明善却最有好處。過了兩個月，看着沒事，他就自城內搬回大錢，而且通知躲藏在弁山的小英回家。之後，他又和孔保聯絡。

不久，陳明善和孔保在太湖上的一個小島會晤了。孔保陷在這亂世中，他成了一個見不得天日的人，雖然大唐皇朝沒有通緝他，可是，他知道自己的名字一再被提及，而且，他部下的兵官，投降了被殺害的也不少，爲此，孔保認爲自己祇能在太湖中再躲下去，但是，爲了兒子的教育問題，他託舊日的主人相助。他要求陳明善收容孩子，在大錢受教育。

「這自然沒問題的，我相信在大錢，不會因幾個孩子而出事，再者，我可以請老師到家中教書，」陳明善說：「問題是你自己，難道長期躲下去嗎？」

「我想，不會太久的，等江南安定了，我的事自然會成爲過去！」孔保嘆息着：「想不到李孝恭這人如此狠辣，無論如何，他不該殺降卒的啊！」

「現在的局面尙未定，我想，唐皇朝不會長期留李孝恭在江南的，等他走了再說。」

「主人，目前太湖上雖多有散兵，但官家却不注意，我和主人，可以經常往來的！過幾天，我把孩子送來，至於我，在孩子到湖州之後，我會到另外一個地方去，」孔保於沉鬱中說：「主人，請照顧我的孩子。」

「你放心，我會把他們當作自己的孩子一樣。」

還可以說不是大事，數日後，孔保的孩子們到了大錢，陳明善爲他們請了老師。不過，陳明善內心明白，孔保必然另有活動，或者，是遠到另外的地方去了。

終於，李孝恭調走了，江南，有了一批新的官員來統治，作風很温和——

孔保，已有四個月沒有消息……

可是另外一個人却到了湖州，那是前朝蘭陵釀酒官徐山的兒子徐幼智，他早已脫離了父祖的行業，世亂紛紛中，他到洛陽，之後，他參加了唐皇朝的考試，在新的皇朝中，他順利地得了功名，如今，他以江南人而被派到江南來，從事安撫地方的工作。徐幼智服官金陵，自然，他回到祖居蘭陵。在蘭陵，他得知了烏程酒由一個姓徐的人經營。

不過，在蘭陵的徐氏族人，完全不重視這件事，蘭陵酒爲官釀，徐家世代相傳，市場觀念是完全沒有的，對於外地有一種酒出來，他們祇作爲談助，並不重視，何況，他們已嘗味過烏程酒，發現釀造方法與蘭陵酒不相同，而味道也各異。因此，他們不在乎。

（一〇一）

播音電視節目

香港電台
六·〇〇 粵語新聞
轉播倫敦新聞
七·〇〇 香江之晨
就業良機
粵語新聞
八·〇〇 天氣報告
警察通訊
九·〇〇 蔬菜價格報導
英語遨遊世界
十·〇〇 兒童節目
廣播劇
新聞報告
十一·〇〇 空中問答
米高瑪的故事
十二·〇〇 新聞報告
流行時代曲
漁民天氣預告
一·〇〇 粵曲
時事實錄
二·〇〇 時代曲
點唱節目
歌星選唱
三·〇〇 小說
時代曲
四·〇〇 民間故事
粵曲
五·〇〇 交通情況報導
兒童節目
遨遊世界
六·〇〇 粵語新聞
粵曲
七·〇〇 粵語新聞
工商管理講座
八·〇〇 新聞報告
夜夜此時聽
九·〇〇 轉播倫敦新聞
有獎問答
四人夜話
十·〇〇 動人的旋律
風虎雲龍集
女黑俠木蘭花
十一·〇〇 時代曲
粵語新聞

商業第一台
六·〇〇 新聞簡報
國學講座
日日新
七·〇〇 清晨雅趣
天氣預測
新聞報告
八·〇〇 警方消息
時代曲
生活的旋律
九·〇〇 廣播劇「火在叢中」
十·〇〇 粵曲
理倫小說「苦業情緣」
十二·〇〇 港九時事
奇俠小說「仇人」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
粵曲
「心聲淚影」
歌唱小說「山河情淚」
二·〇〇 倫理小說「客自遠方來」
粵語流行曲
三·〇〇 新聞報告
一曲寄心聲
四·〇〇 股市行情報導及全日金銀指數報導
五·〇〇 輕音樂
兒童樂園
六·〇〇 新聞簡報
港九時事
社會小說「剪斷千重結」
七·〇〇 今古奇談
十八樓C座
八·〇〇 天羅地網「越獄亡魂」
賽馬漫談
九·〇〇 新聞簡報
漁民天氣預告
綜合性節目「東西南北」
十·〇〇 新聞報告
秋燈夜語「青銅鏡」
十二·〇〇 夜半無人私語時

商業第二台
七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八·〇〇 新聞報告
天氣報告
時代曲
九·〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十·〇〇 升中會考課程「中文科」
股市行情報導
十一·〇〇 婦女雜誌
保咁嘅喇
股市行情報導
十二·〇〇 音樂的約會
一·〇〇 新聞報告
股市行情報導
二·〇〇 粵曲點唱
三·〇〇 股市行情報導
時代曲
四·〇〇 年青人時間
六·〇〇 新聞簡報
轉播年青人時間
七·〇〇 股市行情報導
升中會考課程「中文科」
體育雜談
八·〇〇 工商管理講座「企業導論」
九·〇〇 新聞報告
二十一點
十·〇〇 美的音樂
十一·〇〇 新聞簡報
忘憂曲

無綫電視翡翠台
十二·〇〇 卡通片
珍饈百味
中午新聞
一·〇〇 「足球小將」片集
粵語長片「四色復仇劍」由雪妮、呂奇主演
三·〇〇 七彩「西域雄風」片集
「芝麻街」片集
五·〇〇 新聞簡報
七彩「動物世界」片集
粵語長片「多情自古空餘恨」由鄭碧雲、胡楓主演
七·〇〇 翡翠劇場
新聞及天氣報導
觀點與角度
八·〇〇 七彩「愛犬與我」片集
七彩「無敵鐵探長」片集
九·〇〇 港聞摘要
歡樂今宵
十一·〇〇 最後新聞報導
七彩「龍虎羣英」片集

無綫電視明珠台
四·〇〇 英語長片「飛上枝頭作鳳凰」由蓮烈達揚主演
五·〇〇 新聞簡報
「芝麻街」片集
六·〇〇 七彩「一家之主」卡通片集
新聞及天氣報導
七·〇〇 觀點與角度
七彩「虎穴龍潭」片集
八·〇〇 每週名片「飛簷走壁勇神偷」由米高堅主演
九·〇〇 新聞要室
十·〇〇 最後新聞報導
七彩「戰爭與和平」片集
十一·〇〇 七彩「每週論壇」

分類廣告　醫藥
李玲婦科
痕癢丹
中醫　謝金石　男人寶
男人虛弱　中年老年早衰　保證晚服見功
天樂
蔡德芬　耳鼻喉　頸　痰
鼻

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角奶路臣街廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號老實公司
(六)九龍城周生生金行(太子道四三式號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三式六號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(上海街六三六至六三三號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道四七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九十號至壹零壹號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行(青山道)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(大馬路壹號E)

租售

利安 大廈管理 樓宇租售 管業收租 利安地產(物業管理)有限公司 電話：3-303383

吉樓出售 油麻地碧街上海大廈31號五樓H座四年期長業主出國 電K312825陳太洽

吉樓出售 旺角九龍乃路臣街2L三樓700呎合住宅商業工場看樓 電K938728何

吉樓出售 大角咀大同新邨六號11樓三面單邊快將入伙 有意請電3-927782

旺舖租售 銅鑼灣威菲路金都大廈地下向大馬路快入伙 有意請電3-957782

油蔴地樓 近佐治公園780呎五樓一廳四房長期急賣因出國交吉即買即住 電3-909663秦太

元朗吉樓 大馬路國華大廈A或B其中一座出國廉讓12-七六〇四八二號林洽電話

新閣出售 上水石湖墟新自由閣有入伙紙百餘呎售九萬可分期NT九〇一八一四蘇洽電

公寓出售 福華街120-122號式樓細套房十二間全新大格 電九三八四二二五

吉樓出賣 九龍黃大仙鳳德道62號十八樓由五如街...K八四三五二七...K八四四一〇九七六...君洽

唐樓出售 荃灣壹仟零捌拾呎二樓合可作商業用 意請電12-425646陳洽 四邊單有留·

唐樓吉售 荔枝角道四樓近北河街地點適中出國廉讓有意K九四五一二四胡

元朗錦田 灰屋豬屋四間連地伍仟餘呎合住宅農場水電全交通便旅售意12-76095

招租

舖租580元(香港) 有閣樓裝修齊即可營業平通街港九灣仔昭尼地街星樓第八間K377708

地王舖租 北角馬寶道51A向琴行街珠寶百貨玉器鐘錶各行合尚生意電12-406754黎

(九龍)

吉舖招租 青山道四四零號地下約千餘呎適合各種商業用途有意請電H四七六二七〇潘洽

元朗新樓租 教育路豐年樓I座四樓單邊向南六百餘呎交通方便有意電NT76046

新樓廉租 牛頭角道160號瑞六樓電梯六佰餘呎一梯一伙齊全商住電241147洽水

吉舖平租 柯士甸道85號地下近倫敦戲院適合各行商業及股票買賣·K668820

元朗舖租 大馬路近大隆三千呎全層 上午十一時前下午七時至八時 K二七四二四五

工商業樓 青山道嘉頓口隔鄰七百呎至二千呎 中交通便利 四與所商用業或製設備 足並有合適各業務承接 K-八五七〇〇 樓梯 適餘

工場招租 尖沙咀柯士甸路七十九百餘呎合大廈或批發貨倉 K三五〇二〇孫洽

唐樓廉租 光猛向南全層八百呎 六房一廳 近合家庭 聯邦戲院 電K789622

旺舖平租 鳳凰村街商業工場地下連閣樓 1400呎 電3-232867黃生

貨倉廉租 荃灣德士古道大單邊地點適中上落貨便適合貨倉業務及汽車陳列與一切工業用途詳詢請電3-857005洽

職位

資華行

職位：本埠擴展業務，聘請初級助理、初級各級會計、職員、數名、文書、各部二中、各部員及英文、名額、新界區、K三〇六號

聘請

冠軍狠狗 仔女平讓 父為冠軍狗 月餘大 有紙出讓 電12-404990 荃灣公園

茶室急讓 旺角地點鬧市 生意暢旺 電K405623

電視機讓 24全新無線電視連天線 K-9026925

肉食櫃 大小汽水冰櫃雪櫃 K762627

花園平房 元朗錦田五千呎七有電 六〇〇八電話12

影樓廉讓 地點旺 冷氣設備 佰餘元有意請佐 沙田道

青山新墟 井頭村 兩房一廳 電話一六五六〇洽

出讓

聘新職員

本機構為擴展業務，聘請下列職員：(一)助理會計 (二)中英文秘書 (三)業務員 以上各職均需一年以上經驗，有意者請將履歷寄九龍郵箱三七號

任校校工 男性健壯 月薪五百 有假期 須有證明 九龍界限街

請中年女工 月薪五百，入住，每月四天假，星期六、合街11號八樓B

牙科技工 請熟手及工作時間 五天工作 見工 電K872488

職業與你 本刊專為僱主僱員提供就業資料，職業介紹等，新界各區

音佳才求職求 本報特設求職求才版，方便各界人士在本報刊登廣告，費用廉宜，效果可靠。

徵求

陳氏工商 業務退稅 稅務記帳 銀行業英文信 大廈二樓 K-703530

帳稅劉君 會計師 九龍 月結帳 電K955624

專門報稅教做 申請CO 電話

楊氏會計 建築 承接 工程帳 代報稅

待聘

徵求元朗 新樓三房一廳 地下 二四洽

衛夫人 註冊介紹所 為男女婚姻介紹 電

誠徵誼父 年輕男 熱愛藝術 18歲 高大

遺失

啟事 九龍巴士公司職員程 遺失 101727號 工作證 特此聲明作廢

啟事

請業主收租 元朗盆街十六號地下 業主請即到收租

東莞同鄉會 上水分會

本會訂於十二月二日選舉第十二屆會董，由會員到會投票選舉，以會章為依據。

商業

特平機票 特快簽証 外匯 海外

機票：星馬西貢最平台北455曼谷630東京1050
簽證：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼最快
航通 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

旅遊須知

出國旅遊社供應各國商業旅遊資料
包機：美加英歐澳每月均有1350元
旅行團：每週出發台灣星馬泰日本
延期：過境旅遊勞工升學商業等
簽證：美加英星馬泰日韓台越印尼
地址：旺角彌敦道740號6樓942459

雪櫃冷氣 修按噴換 理裝油漆 K：649639 顯明

鷄眼夾園 專治鷄眼 電話

民衆裝修 冷氣木工油漆 九龍 電話

特價機票 台灣出入境證

香港	台北	450	專人代辦快簽證
香港	泰國	625	快捷妥當費用最平
香港	西貢	800	九龍彌敦道241—243號
香港	東京	1040	金峯大廈904室捷成旅運公司
香港	星馬	1240	電話3—693175·671635

特快美加歐洲簽證

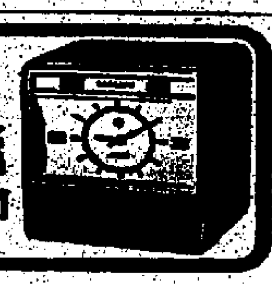
本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續去年經辦理成行者凡數千人11年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室H-445027-9(內綫15號)

出售電容器 現有大量陶瓷電容器出售由1.5P F至6800 P F有意請電H724966

精修電視 彩色黑白 有綫無綫 服務港九 K-449954 光明行

代聽電話 常照拜禮九至九 H 615137 622426 622631 610698

完善牌工咭機 總經銷：捷昇公司 K935958·937474



特廉機票 香港至三藩市$1390 曼谷$630 東京$1020 西貢$800 雪梨$3400 星加坡$1239 倫敦$1350 四季旅遊公司 請電H254272 H254276

實賣修理打字機 新舊機 售價平 彌敦道497五樓 寶來公司 K840931

漏水 新舊屋宇外牆內部漏水 專家 西德新式防水 保證 ...電話...

精修電視 免費上門 快捷妥當 電話K-八五九一七 新五行

防盜電鎖對講機

話機：自動開門 查詢 門鎖開關 警鈴顯示 夜夜安全 每套只售

H.K. $260.00

歡迎參觀選購

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號(東英大廈)　北角分店：英皇道壹三五至壹四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號(東興大廈)　灣仔分店：莊士敦道十二號(東生大廈)

搬運

福來搬運公司 H710725·702007 K331685·332081

立勝寄艙屋 港：772755 773544 九：848810 886280

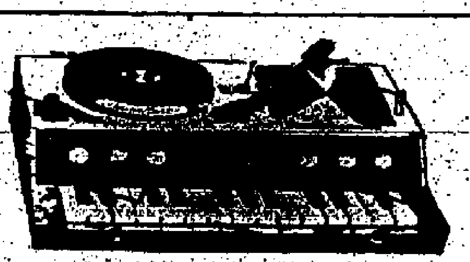
中聯

專賣酸枝 古玩 九龍太子道 電話

胸圍豐隆運 經多年研究今已面世專為女仕們解救自卑而保持曲綫美 與天然一樣風格十足 玲瓏無比 獨家發售 請到九龍深水埗 山鳴鳳街26號地下 黃小姐為你解決 ...

大平洋電子廠最新出品 三用電子琴

◁設計優良·靈敏度高·居家旅行·携帶方便▷
電子琴 ＋ 電唱機 ＋ 收音機
歡迎蒞臨各大電器行及百貨公司參觀選購
總代理：協和企業公司 電話：12—900457



工業電筆 交流器 電器 廠商 批發

招生

英人聲帶 英婦主理 日本會話英語 ...

算命功夫

英文初級英文會話 速成 日文 英語會話 拼音珠算 打字

洞玄術 今傳授 ...

會計 立案華僑函授學校 中英 中英實例精簡易學 函授考ＯＣＣ 香港深水埗郵箱8123號 或三至十時電K869869

珠算 安德烈博士主理香港商科語言書院招日夜新生 經驗導師用新式教法·一月通曉·保證快捷 旺角彌敦道607號新興大廈三樓K-858440 旺角彌敦道595號廖創興大廈五樓K-859364

香港商科語言書院 立案 招生 打字·速記·會文·國語·珠算·日文·法文·會計·書記 英文拼音·英語會話·電腦打孔·義務全科·GCE班 中英會計班·TOEFL·出入口文員·出入口文書班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓電話：K858440 旺角彌敦道595號廖創興大廈5樓電話K859364 旺角彌敦道687號三樓·電話：K-九四五七四七

函授出入口 英文書信 商業

哮喘 醫藥 方劑參屬

聖匠夜校 招生 無綫電工程科 服裝班 即日開始報名 章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730·K633945

函授心理博士衛 進修 成功 G.P.O 1552

速成烹飪 出國謀生居家實用 中西菜專科班60元 南北點心25款160元 新年筵席16款160元 H624686 中華烹飪中心

哥林比亞無線電學校 無綫電及電視工程實物函授科 無綫電及電視工程全科 船舶電台電訊科(電報科) 函授科由學校發給器材回家實習適時返校上課 學費20元電訊科由電訊機構人任任教學校介紹 出路素有電K862483K789115K864989即免費 寄上校址九龍保安道20至26號歡迎到校參觀

強身術 傳授內壯

小姐英人 英語會話 別尖沙咀 K870272

英人會話 日語 國語 五五

善壽福靈 中外 老年 婦科

痔瘡 虫 黃華東 專科 中西醫

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 快速通經

虛弱 頭暈 男女人不強 廖仲鵬

鳴謝介紹

婦科 朱玉華 女醫 留日實學

好痕呀 黃伯皮膚病 專醫 我担保快脫 痛癢難忍

贈醫贈藥 中港著名 陳永福(專醫內外科)

婦科 黃瑞冰 留日實學·婦女教星

腦暈虛弱 靜林氏

啟德遊樂場 香港九龍士丹道一號門 巴士路直達

鑽石戲院 冷氣開放 每晚兩場 假期加開日場
華美歌藝團

霓裳熱舞 冷氣開放 每晚兩場 假期加開日場

百萬軍中龍虎門 西片每日四場

一號女探員 中片每日四場 陳寶珠主演

黃標腰病丹 三代祖傳·湯步古方

耳喉鼻 伍呂良 七代祖傳四十餘年經驗 耳鳴耳聾丸 頭腦痛

風濕骨痛 麥氏針灸學院

月信寶 婦女

婦科 李冰研

外皮 惡疾 朱約翰

婦科 葉友芳 留日實學

喉 吳景雲 專科中醫

疾病 喉鼻耳 岑國良 祖傳四代中醫

今天十二時半早場特別選映 正場照價
德州四傑 查理士布朗臣主演
列車大盜 主演

刊廣告電二八零七零八

天南地北

新界秋後有春

秋已歸去了，現在正是「十月滿霜亭，蜜橘賞小春」的季節，所謂「秋後有春」，正是宇宙情調的一面景色。原來在十月小陽春裏，既不像春天那麼的濃艷，也不像秋天那麼的寥淡，又沒有夏日的炎威，沒有嚴寒的朔風，氣候卻是如此和煦晴朗可愛，所以是一個郊旅的季節，人們又展其遊展於郊外了。

但是，港九的風景線多在新界地區，處處有蒼山綠水的風光，我所謂「秋後有春」，就是眼前新界的寫照。假使你遊興勃發，最好是以家庭為單位，或約二三知己作伴，輕裝便服，略帶些旅行用品食物，切勿沉重累贅，到時反而遊興盡消。這裏，特地為你介紹幾個好玩的去處：

首先，你可乘火車或巴士到沙田站，經過獅子山斜角底，便可遙見望夫石的一景。到了西林寺，其中有幾棟佛殿，如觀音殿、藥師殿、觀瀑亭、華嚴苑、龍華堂等可以參觀，曠然別一世界。然後再遊車公廟、道風山，可循公路步行，經過銀禧水塘，觀賞遠東最大的水塘工程。

次之，你可到距離九龍最近的荃灣，這裏雖是一個工業集中區，而背山面海，別有景致。在芙蓉山上的竹林精舍、東普陀寺，也是神林勝地，寺右有三疊潭的飛瀑，另有一座峨峨的英雄石，左右瞻望，恰像一幅天然圖畫。傳說上又有「萬叢銀盤」的奇景，但不易見。

跟着回至公路，再搭巴士到青山站，渡小艇過海，遊覽青山禪寺，據說南宋時有杯渡禪師駐錫於此，故又名杯渡禪寺，院中舊有八景，都是精幽雅致的名蹟。院外雲氣長橫，松風四應，低徊欣賞，漸覺遠離塵俗，使人有「天上人間」之感。山腳下的青松觀，是可供遊賞的道教勝蹟。

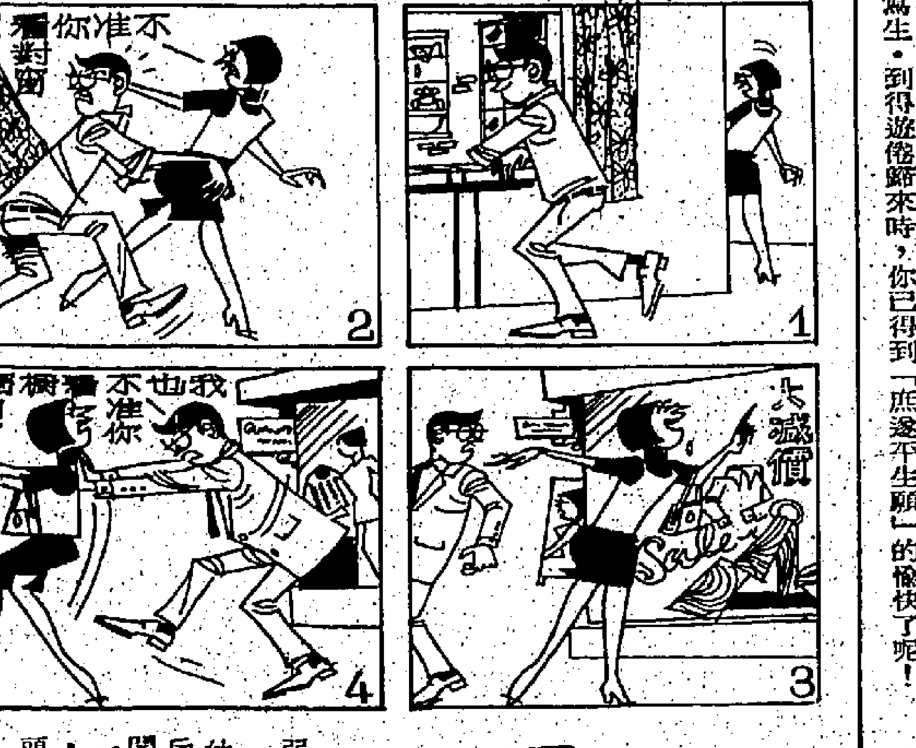
復次，大埔是一個園林地帶，以產番木瓜著名。這裏有桃源洞、水月宮、樊公廟、摩囉蒲等風景。再過去就是粉嶺，純屬田園風情，阡陌相屬，園藝植物特多，可以採集標本，有蓬瀛仙館、軒轅祖祠，及遠東最大的高爾夫球場等。循此至中英交界的上水，是有名的牧場，港督別墅建在這裏。

如由粉嶺至沙頭角，遠望海景，萬感皆消，其東北角卻有一處八仙瀑布，銀河倒瀉，蔚為壯觀。然後，你可以乘車回頭到元朗去，它是一個農牧集中區，有大小農場二百多處，也是淡水魚的發殖地點，就是農產加工製造業也很發達，一旦親臨其地，你才知道農業是工業的摩托機也。

總之，在這「秋後有春」的郊旅季節，新界不愧是一所「自然博物館」，到此而後方知「香港的靈魂」實在新界。雖然在二三次的郊遊中，未必能夠完全玩遍，至少也可以調劑一下枯燥的生活。假如你是音樂家，可以哼小曲吹口琴，你是詩人，可以動其清吟，你是畫家，可以對景寫生。到得遊倦歸來時，你已得到「庶遂平生願」的愉快了呢！（范子）

白領章　不准看窗

周行



大陸的難胞，現正分為合法的，非法的大量湧出來。從大陸逃亡來港最近，最常被採取的路綫，就是由梧桐山下水，泅到沙頭角登岸，彩圖上海邊的遠方，即是難胞們生死掙扎的路綫，登臨眺望，能無感慨嗎？（白尊）

百年人事

三年零八個月的苦難

談配米辦法

上文曾談過，在軍管理初期，輪米的苦難，到了距上述時期的稍後，將食米交到日軍的經濟辦，試行憑證配給白米時，秩序較好，食米也毋須像淪陷後的粒米難輪，餓死的，祇是老實的善良無辜孱弱婦孺。

經濟辦的嘜頭，規定每一難胞，無論男女老幼，每日限定准配購六両四錢重量(司馬秤)，每斤取價軍票四角，港幣伸八角，後來軍票每斤一開四，便貴至每斤一元六角港幣，價錢與現在（一九七三年八月間食米中等貨差不多），在那時，米質無分好醜，祇要有米可買，又毋須受到嘜頭的折磨，那就託天之福了。

如何每人配售六両四錢（每日計），幸虧那時在兵荒馬亂中，其中有位好人，也是有心人，不知嘜叔如何發掘到這位奇人，委他設計一項配售方式，這位奇人當時還是被嘜叔監視，而跑不了的抗日分子（一九四一年十二月八日以前），又不肯受委為當年舊慶部門的囑託，於是，為了當前捱餓抵餓的僑胞着想，便集中了嘜叔所給他的材料，來了一個有殺身之禍的嘗試，這，便是憑着嘜叔在香港佔領地區已頒行的戶口統計，實行其按口授糧。如何按法哩？原來，嘜叔已在每一住戶的樓下，釘上一塊木牌，寫上戶主的姓名，及其兒女，親屬的姓氏。一樓同居的，卻另釘上一木牌，戶主稱世帶主，就憑各區役所，發出的米證，到配售站買米。

當時，港九分九區，每區的米證，印不同的顏色，每證可用三個月，每月購米十次，每次購三天食米總量，每三天食米重量若干，若干人數，填寫得明明白白，這一來，配米站須憑實米證出米，毋得濫開重量入貨，杜絕騙米騙秤行為（每米站設公秤），每次剪用米證一張，米站憑證向有關方面交代。

實則此種憑證購米，乃係參用淪陷前的「救國公債領息」格式。

三日購米一次，取其數量不重，亦容易應付，個個預個袋，均屬婦女為多，男子日出覓食，無暇負起糴米工作也。

到了一九四三年秋間，有人向嘜叔的市來民治部長獻殷勤，指出此種米證，係採用中國人救國公債領息方式，有抗日嫌疑，市來以為然，立將配米權撥歸區役所主辦，這一來，在港逃不了的苦難僑胞，在食米方面，一再走回老路，並每日六両四，已買不到，坐享其成的，倒是各區役所的自警團，溢報人口，舞弊營私，多多益善，食米問題，終成為「不患寡而患不均」，各區役所長及自警團長等，均面團團又大發其淪陷財。

——黃嘉仁——

橫縱論議

也談文化騙了

從事文化事業，一向被人們所想像的那麼清高？那祇有從事文化工作的人才知道了。

在日前，曾有一位署名「半殘」在此欄發表了一篇揭露本港文化老千醜態的文章。筆者也是一位賣文為生的人，也可以算是攪攪文化工作，因此，對於半殘先生所發表的一文，感想甚多，不禁為文。

其實，本港除了有文化老千，專門欺騙文人的心血創作外，還有很多是專門欺騙讀者的騙子。香港所出版的雜誌很多，包括各類型的雜誌，但是否真正有那麼多人為雜誌寫文章呢？如果將背後的真實情形揭出來的話，可能你也會覺得自己受騙了。

在一次偶然的機會，筆者去到某雜誌的編輯部去看，發現一本雜誌祇有一個工作人員，這工作人也就是一本雜誌的全部工作人手，它沒有文學記者、攝影記者，或者是專欄作家。那麼它的稿子是從何而來的呢？我可以告訴大家，全部內容都是剪來的，從外國雜誌剪圖片，包括時裝、髮型、化妝……等，這方面多是剪自日本所出版的雜誌；雜誌中的文章，則是剪自其他有關雜誌或報章，亦有些是連載別人的作品（書籍）。就是這樣東剪西剪一本雜誌就出來了。那位老闆還得意地說，他的一本雜誌成本祇是三角半，但售價卻是一元。如果你買了一本這樣的雜誌，有何感想呢？

筆者本人還有另外一個親身的經驗，記得筆者在年前採訪寫了一篇有關擇角招式的真假問題，文章發表後，又在別的一本雜誌出現，全文照登，祇是標題和作者的姓名改了。筆者不知讀者看了這篇文章有甚麼感想，但自己卻感到被人出賣了，也替這本雜誌可悲！

抄剪是本港文化事業的特色之一，而文化獨佔，也是本港文化事業的特色。有很多報章的副刊或雜誌，雖然美其名說是對外徵稿，但當你把稿件投往那裡時，永遠是石沉大海，毫無反應。當然投稿人的寫作水準不一定達到要求，但不刊登的稿子，應予退還，以免投稿人擔心。不登還好，如果在別的刊物登載出來，這才氣人！（村人）

國際鱗爪

依穆

金市的人為混亂

歷時五年有半的黃金雙價制，於本月十四日宣告廢除。當初實施雙價制時，美國和西歐六國（不包括法國）財長及中央銀行總裁曾同聲宣稱這是一項足以制止國際金融混亂的有效措施，並說將可因此而遏止國際金融市場上的投機倒把活動。

但雙價制實行了五年半，混亂有增無已，投機變本加厲，在本月十四日宣佈取消這項制度時，上述七國的「財神爺」又宣稱廢除雙價制是為了制止金融混亂和遏止投機倒把。

這就奇了。這些專家出爾反爾，對於絕大多數並非財經專家的普通人說來，簡直如墮五里霧中，不知他們究竟在搞些什麼名堂。

世界上的「專家」和「權威」本來就是這麼一回事。當他們提出一種新制度或新措施時，總得想些冠冕堂皇的理由，並把舊制度和舊措施說得一文不值。而當新的行不通時，又要提出修正或回到舊路，也總得找些理由把當初說成十全十美的新制度或新措施說成一無可取。「普通人」除了被「專家權威」指東指西之外，根本沒有置喙餘地。

國際黃金市場的買賣方式之一變再變，究竟是形成了穩定抑或加劇了混亂？且讓我們回溯一下往事，便立見分曉。

一九六八年初，倫敦和蘇黎世金市（歐洲最主要的兩大金市）出現空前投機風潮後，美國與英國、瑞士、西德、義大利、比利時、荷蘭在同年三月十七日達成一項協議，廢除實施已三十四年的「三十五美元兌一安士黃金」之國際官價，而實行「雙價制」。所謂雙價制，就是把官價維持不變，而同時承認不受官價限制的自由買賣價格。當時，在西歐國家之中擁有最多黃金的法國，及世界產金最多的南非，已經指出這種制度根本不足以保障金融穩定。

到本月十四日廢棄雙價制的前夕，黃金「官價」為每安士四十二點二二美元，狀似頗為穩定，因祇比五年半前上漲了百分之二十，無疑是很合理的漲幅。但事實上從來沒有人按照官價買賣，在今夏倫敦金市的自由價格一度飛漲到每安士一百二十美元，本月十三日的收市牌價為九十六點七五美元。如此巨幅上落，以及官價與自由買賣價格之間的巨大差幅，當然是對投機倒把者有利，而「普通人」休想得到好處。許多人看到金價猛漲，為了保護自己手中的貨幣之幣值，不得不購入黃金，而就在這時，宣佈取消雙價制，官價頓時猛漲，而自由價格則猛跌，兩者的統一價格僅八十餘元。佔便宜的當然又是官方而非普通人。

其人其事

風流省長朱慶瀾

老一輩的廣東人，莫不知道有一個「風流省長」朱慶瀾，他於北洋袁世凱當總統時，做過黑龍江省的將軍，既是英雄，自是「好色」。後來憑着段祺瑞的提拔，於民國三年被任為廣東省長。他原是河北人，不熟悉廣東情況，到任之後，對行政但求「過得去」，對女人卻很認真，傳出艷事不少。

當時廣州市多寶大街有一間私立女子學校，校長胡淑英女士，頗具姿色，尚未嫁人。有一次，該校舉行畢業典禮，例必敦請省長以下各界名流蒞校觀禮，以示隆重。朱氏接得請柬，即帶隨從，擺足官架子前來。省長親到，胡校長親自「殷勤招待」。

這個名符其實的「風流省長」，一眼瞥見美麗大方的女校長，頓時為之色授魂與。自此之後，朱氏每借「視學」為名，常到女校與胡校長閒談，藉以親近。果然，省長與校長之間，由生而熟了。胡校長之「殷勤招待」是另有「目的」，朱氏卻每每流連忘返，自作多情，未免令人生厭。

有一夜，朱氏悄悄地單人匹馬至女校「訪問」，校長，那時社會風氣未開，男女之防仍嚴，夜間男客到訪，例不接待。但省長是全省最高長官，既然「駕到」，胡校長那敢不接待？然胡也是聰明人，朱省長「醉翁」之意，那有不明白之理？誰知她正是一頭好厲害的「胭脂馬」呢！

於是，胡校長抓住這個千載難逢的機會，向朱省長請求捐助毫銀五萬元，以擴充校舍，發展女學。朱氏聞言，面有難色，答稱「考慮考慮……」。胡校長那肯放過，當即莊嚴地對朱氏道：「這裏女校無一男性，省長深夜無故至此，人言可畏，倘被人宣揚出去，有損省長令譽……」

跟着，她正式提出要求道：「我現在為了推廣女學，既然正面提出了，務請照准，當感恩不淺。」朱氏仍不置可否，祇是微微地笑着。胡校長進而佯作反臉道：「我已命人關緊校門，倘不答應毫銀五萬元的捐助費，今晚休想離開校門一步了。」

朱省長不虞胡校長有此一着，仍微笑地答道：「貴校長意欲何為？」她使出渾身解數，進一步逼朱氏道：「既然不予批准，我將使用最後的殺手鐧，待至天明，我與全校女職員女校役，擁省長至警察署，控告省長深夜到女校，心懷不軌，你吃得消這項官司嗎？」

朱省長聽了這話，不禁大驚失色。暗想：「這回騎着胭脂馬了，倘不捐助一大筆錢，怎能解圍？」於是，無可奈何地照數簽了一張支票，但他也有「要求」，以為「交換」條件。可是支票遞過了手，胡校長反臉不答應「要求」了。後來這件事傳了出去，廣州人都說堂堂一位外江佬省長，敗於機警敏捷女校長之手，足為廣東人吐氣，活該活該！（火流）

常好的花

在我們日常生活之中，苟能美化居住環境，則不但可以平添生活情趣，即對疲勞的身心，亦會起到一定的調劑作用。比方辦事擾攘之餘，有一兩瓶鮮花，既可使氣氛點綴得更為和諧多采；而公餘之暇，靜靜地欣賞其丰姿美態，鑒淨微聞，亦足以令你賞心悅目，心曠神怡，精神振奮，疲累頓失！

可惜的是，鮮花雖然美艷，卻有季節性，而且容易凋殘，不耐久賞。人們為了補救這個缺憾，便想出了種種式式的仿製方法。

很久以前，就有人以箋紙或鐵綫為骨幹，以顏色紙張作花葉，做成與鮮花相彷彿的「像生花」。然而，做像生花因為有很多技術上的困難與限制，故能做出的品種很有限。而且像生花祇能做到與鮮花的形狀約略相似，卻不能表達鮮花的神韻，所以欣賞的人並不多。

迨塑膠發明之後，人們便利用其高度的可塑性能，再配合精密的雕刻技巧，高明的調色方法，製成了舉世知名的「塑膠花」。塑膠花不但顏色方面，足與鮮花媲美，即花朵的形態與神韻，亦幾可以亂真。因此大受愛花人士的歡迎，其銷流之廣，比鮮花有過之而無不及。

近年來，市面上又有另兩種鮮花的代替品出現，其一為「絲帶花」，其次是「乾花」。前者是採用各種顏色的絲帶，由製作者運用纖密的心思及巧妙的手法編結而成。無疑的，絲帶花的形式近於抽象，但喜愛它的人並不在乎其形態是否神似，而在乎欣賞其藝術價值！

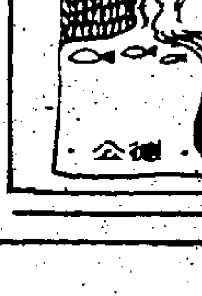
後者是用鮮花經過科學方法，脫去水份，或用天然方法令其乾燥而成。故除了香味不能保存之外，花朵的顏色及形狀，完全與鮮花一樣。但為了使乾花能夠長久保持原狀及便於清潔花葉所沾染的塵垢，有若干品種還噴上了一層薄薄的透明塑膠外膜，以資保護。

由於有某些客觀條件的差別，所以並不是所有鮮花都能製作乾花。現時市面上所出售的，大約祇有木玫瑰、百合花、紫羅蘭、山茂檀、星花、起毛草、大利花、稻草花……等十多二十種。其中除了木玫瑰為本港新界花圃所產製之外，其餘都是從外國運來；供應地則包括有美國、澳洲、日本、義大利、墨西哥等地方。

因為製乾花的程序頗為繁複，及需要相當人工和時日，運輸時又要經過特別小心的裝置與安排，方能保護花朵免於損壞。因此售價要比鮮花高得多。出售乾花的店子多數是將各種花卉拼湊裝插成盆或成籃出賣，一小盆普通品種的乾花，起碼要賣十多二十元；至於大盆的名貴品種，售價往往高達六七百元以上。不過，一盆乾花最少可以擺得兩三年，而時時都那麼鮮妍繽紛，比起經常購買鮮花，仍是上算。（自耕農）

開剪剪色情鏡頭

信口開河



公德

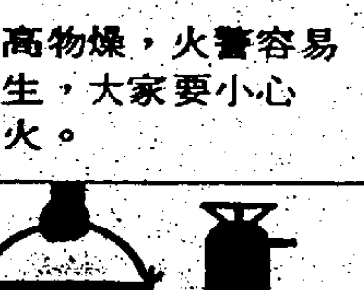
香港電影檢查制度，同英國稍有不同。一部電影，送去檢查司，倘若不獲通過，則發行電影公司，或者拍電影片之公司，可以提出上訴，由一個教育司，社會局，警務處等等有關部門組成之委員會，派人重新再睇一次，再行決定，個一部電影，應否用剪剪去幾分鐘，或幾個字鏡。

其實所剪去者，除咗所謂暴力鏡頭外，即為裸體鏡頭，或者床上戲之鏡頭，事實上，暴力之鏡頭亦唔係幾多，床上戲佔多數。現在歐洲，美國以及英國所拍之電影，文藝片已甚少，甚致可以講完全唔見晒，套套電影都有脫者。倘若主角女明星身穀甚佳，唔須要請替身，則其脫片更加多人睇。先睇德公睇過一套片，女主角脫咗之後，反而唔及配角靚，但係着番衫褲之後，又覺得主角好似靚得多。

現在港府廣徵民意，調查市民對於暴力色情片之意見，以訂將來檢查電影之標準，以示公允也。將來定下標準之後，倘若片商或者電影公司反對，則負責檢查及剪電片鏡頭之電影檢查官，可振振有詞矣，呢的呢唔關我地事，乃香港之民意。

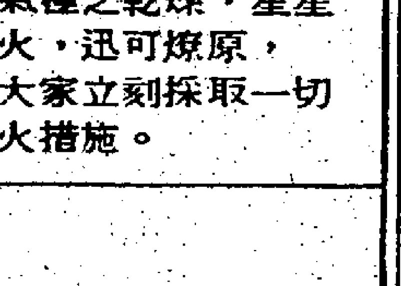
不過民意並不一定唱者，德公講兜一句說話，一定會引起好多人鬧，但係事實依然係事實，唔可以否定者也。點解？鐘意睇色情鏡頭之人，但唔會寫信去，自己承認鐘意睇。而且更進一步，倘若佢係社會知名人士，則更可能會公開發表，信口開河之胚論，認為色情電影鏡頭，對於社會有害，不但兒童不宜觀看，即任何人亦不宜觀看。

此是否良心說話，則尚有斟酌之餘地。好多人講的話，未必一定衷心之言，即屬衷心之言，乃有其理由者。德公記得好多年前，有人大聲疾呼，反對妾侍，香港之法律，乃一夫一妻制也，在情在理，但地所講之說話甚啱，但係德公又聽見好多知道內幕之人話，有的發表反對妾侍理論之人，金屋藏嬌，開完會，發完議論之後，返去飲湯，嘆一輪世界先，然後再返歷企交人。因此，徵求民意，本來乃屬好事，但如何分辨衷心之言與非衷心之言，則甚難矣。



黃色訊號
表示危險性頗高

風高物燥，火警容易發生，大家要小心防火。



紅色訊號
表示危險性極高

天氣極之乾燥，星星之火，迅可燎原，請大家立刻採取一切防火措施。

火警危險程度警告訊號

官地拍賣

下列之官地將於一九七三年十一月三十日（星期五）下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

（一）新九龍內地段第五五五八號
（座落九龍長沙灣道與荔枝角道之間）
面積約一萬五千五百一十平方尺
限作工業與貨倉用途

（二）新九龍內地段第五五五九號
（座落九龍長沙灣與荔枝角道之間）
面積約一萬五千一百平方尺
限作工業與貨倉用途

（三）新九龍內地段第五五四零號
（座落九龍長沙灣）
面積約一萬四千平方尺
限作工業與貨倉用途

（四）九龍內地段第一零二七六號
（座落九龍大角咀通州街）
面積約一千二百九十七平方尺
限作非工業用途

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

物業出售

下開物業定於一九七三年十一月三十日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

出售物業：九龍彌敦道五百七十五號A六樓
每年地租：七十四元之八分之一

如欲索閱拍賣章程請到香港政府合署十一樓地政測量分處。該物業現已有住客，有意競投者如欲視察樓宇之情狀請先與地政測量處之政府物業管理部接洽（電話：三—八八四一延一內綫四九八或四九五）

交通處佈告

調整奶路臣街及櫻桃街間之塘尾道之行車辦法

茲通知駕車人士，自一九七三年十一月十九日（星期一）上午八時起，大約一連六個月，介乎奶路臣街及櫻桃街間之一段塘尾道將改為單程南行。即車輛將須向左轉入奶路臣街而塘尾道及奶路臣街間之路口處，則不准作掉頭。

上述之臨時調整措施旨在利便進行道路及渠務工程，屆時將設置適當之方向標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠彿新

稅務上訴委員會通告

由一九七三年十一月十九日（星期一）起，稅務上訴委員會將遷往香港德己立街七號德華大廈八樓七〇二至七〇五室新址辦公。

稅務上訴委員會書記之電話為五—二五一九七〇

稅務局長 黎彥博

稅務局佈告

複查及臨時檔案組遷址啟事

本局之複查及臨時檔案組將於一九七三年十一月十九日（星期一）由雪廠街東成行遷往新址辦公，地址如後：

香港美利道政府多層停車場大廈十一樓

電話：五—二五六〇六一至八

稅務局長 黎彥博

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便讀者起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
華王飯店	高雄市	五福四路

申請歸化英籍啟事

黃相釗（WONG SHANG-CHIU）現住香港天后廟道四十一號翠壁閣十二樓B座現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向香港布政司報告之，此啓

申請入英籍啟事

范冰（FAN BING）又名范冰（TERESA FAN BING）又名范冰（TERESA FAN）現住香港摩囉廟街十號五樓A座現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告之此啓

申請入英籍啟事

馬志偉（MA CHI WAI）又名馬志偉（DAVID MA），又名馬志偉（DAVID MA CHI WAI）現住香港九龍珠璣街一〇一號九樓現向港督申請入英籍如任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

香港四邑商工總會通告

本會第十二屆理監事任期行將屆滿依章進行籌備改選並經本屆第七次全體理事會議議決推舉籌備小組委員負責進行並經小組委員會議決定「依照往年辦法通告各會員限期清繳會費如在期內仍未清繳會費者將取銷其會籍」等議茲定由一九七三年十一月十六日起至十一月卅日止為清交會費日期特此通告又會員中倘有住址遷移者亦請照上述日期通知本會以便更正為荷

右通告
本會各會員

一九七三年十一月十五日

理事長：陳百強

海事處佈告

一九七三年第一二〇號

有關鑽土工程事

有關在官塘公眾碼頭東南部附近進行鑽土工程一事，詳情已在海員通告一九七三年第四十二號（T）內刊載，如欲參閱，可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領証處免費索取。

海事處處長 符禮澤

海事處佈告

一九七三年第一一九號

有關設置浮泡及進行潛水修理海底電纜工程事

有關在大嶼山北岸對開海面設置浮泡及進行潛水修理海底電纜工程一事，詳情已於海員通告一九七三年第四十一號（T）內刊載，如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領証處免費索取。

海事處處長 符禮澤